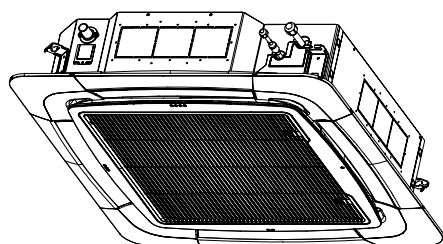


KLIMATYZATOR KASETONOWY INSTRUKCJA MONTAŻU I OBSŁUGI



CA100-A1

Spis treści

Ostrzeżenia	4
Części składowe i ich przeznaczenie	7
Rozwiązywanie problemów	10
Konserwacja	13
Niezbędne informacje dla użytkownika	13
Procedura montażu	14
Rozruch próbny	22
Zmiana miejsca montażu i ostateczna utyliczacja klimatyzatora	22

Polski

Polski

English

Deutsch

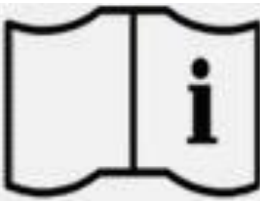



- Montaż i obsługę techniczną urządzenia wolno powierzyć wyłącznie wykwalifikowanym osobom.

Przed rozpoczęciem montażu urządzenia należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją.

Zachowaj instrukcję na przyszłość.

Przekład oryginalnej instrukcji



	<p>Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy dokładnie zapoznać się ze środkami ostrożności zamieszczonymi w niniejszej instrukcji.</p>		<p>Urządzenie napełniono czynnikiem chłodniczym R32.</p>
	<p>Symbol dla serwisanta: przeczytaj dokumentację techniczną</p>		<p>Przeczytaj instrukcję obsługi</p>

Przechowuj niniejszą instrukcję w miejscu łatwo dostępnym dla użytkownika.

OSTRZEŻENIE!

- Nie wolno przyspieszać procesu odszraniania ani czyścić urządzenia w sposób inny niż przewidziany przez producenta.
- Urządzenie wolno przechowywać w pomieszczeniu pozbawionym ciągle pracujących źródeł ewentualnego zapłonu (m.in. źródeł otwartego ognia, pieców gazowych i grzejników elektrycznych).
- Urządzenia nie wolno dziurawić ani palić.
- Uwaga: czynnik chłodniczy może być bezwonny.
- Jeżeli przewód zasilania sieciowego urządzenia zostanie uszkodzony, wolno powierzyć jego wymianę wyłącznie producentowi, upoważnionemu przez niego serwisowi lub wykwalifikowanymi elektrykami. Zależy od tego dalsze bezpieczeństwo eksploatacji.
- Urządzenie wolno obsługiwać dzieciom powyżej 8 roku życia oraz osobom upośledzonym fizycznie, zmysłowo lub umysłowo lub osobom niezającym zasady jego działania i obsługi wyłącznie pod ścisłym nadzorem odpowiedzialnych za nie osób dorosłych, znających zasadę obsługi urządzenia lub zostały przez nie poinstruowane, jak należy się obchodzić z urządzeniem. Nie wolno dopuścić, by dzieci bawiły się urządzeniem. Nie wolno dzieciom czyścić ani wykonywać konserwacji urządzenia bez nadzoru osób dorosłych.
- Instalację elektryczną należy wykonać zgodnie z przepisami i normami elektrotechnicznymi obowiązującymi w kraju instalacji urządzenia.
- Należy używać wyłącznie przewodów z atestami europejskimi. Jeżeli podczas montażu trzeba przerwać ciągłość przewodów sterowniczych łączących klimatyzatory z agregatem, to żyła uziemienia ochronnego musi zostać przerwana jako ostatnia w kolejności. Wyłącznik instalacyjny zasilania klimatyzacji musi być w wykonaniu przeciwwybuchowym i liczyć tyle biegunów styków, ile przewodów zabezpieczony ma żył zasilania. Przerwa między stykami wyłącznika instalacyjnego w położeniu rozwartym musi wynosić co najmniej 3 mm. Wyłącznik instalacyjny należy zamontować przed gniazdem zasilania klimatyzatora.
- Montaż musi zostać wykonany przez wykwalifikowanych profesjonalistów i zgodnie z miejscowymi przepisami elektrotechnicznymi.
- Połączenie zasilania elektrycznego z uziemieniem musi być ciągle, sprawne i solidne. Dopływ zasilania z rozdzielnic do instalacji klimatyzacji należy zabezpieczyć bezpiecznikiem ziemnozwarciowym w wykonaniu przeciwwybuchowym.
- Podczas montażu, przenoszenia lub naprawy urządzenia nie wolno używać czynnika chłodniczego innego niż wskazany na agregacie zewnętrznym, tj. R32. Inne czynniki chłodnicze grożą usterką urządzeń, ich uszkodzeniem, a także ciężkim wypadkiem.
- Montaż i obsługę techniczną urządzenia wolno powierzyć wykwalifikowanym specjalistom, przeszkolonym i uprawnionym przez właściwą krajową organizację nadzoru posiadającą prawo do kształcenia z odpowiednich krajowych norm technicznych określonych przepisami prawa krajowego.
- Mechaniczne elementy złączne montowane wewnątrz pomieszczeń muszą spełniać wymagania normy ISO 14903. W przypadku ponownego montażu już używanych mechanicznych elementów złącznych wewnątrz pomieszczeń, należy wymienić ich uszczelnienia. W przypadku ponownego podłączania złącz kielichowych wewnątrz pomieszczeń, należy kielichy połączeń zrobić od nowa.
- Urządzenie przeznaczone jest do użytku przez specjalistów lub przeszkolonych użytkowników. Wolno je eksploatować w warsztatach technicznych, obiektach przemysłu lekkiego i gospodarstwach rolnych. Osoby nieprzeszkolone / nie będące specjalistami mogą używać urządzenia w obiektach handlowo-usługowych.
- Podczas czynności konserwacyjnych i wymiany części urządzenie musi być odłączone od zasilania elektrycznego.

OSTRZEŻENIE!

- Przed otwarciem zaworów odcinających na strumień czynnika chłodniczego, należy wykonać wszystkie połączenie lutowane, spawane lub mechaniczne w instalacji. Należy zamontować zawór próżniowy w instalacji do opróżniania rury łączącej agregat zewnętrzny z klimatyzatorami oraz wszystkich części instalacji pozbawionych zładu czynnika chłodniczego.
- Maksymalne ciśnienie robocze nie może przekraczać 4,3 MPa.
- Nie wolno przekroczyć maksymalnego ciśnienia roboczego na połączeniu agregatu zewnętrznego z klimatyzatorami wewnętrznymi.
- Klimatyzator pokojowy może pracować wyłącznie z czynnikiem chłodniczym R32 lub R410A. Klimatyzator pokojowy może być podłączony wyłącznie do agregatu zewnętrznego z tym samym czynnikiem chłodniczym w obiegu.
- Klimatyzator jest urządzeniem częściowym klimatyzacji typu split, spełniającym wymagania norm międzynarodowych właściwych dotyczących urządzeń częściowych klimatyzacji typu split i wymaga podłączenia z innymi urządzeniami częściowymi instalacji klimatyzacyjnej o potwierdzonej zgodności z tymi samymi wymaganiami.
- Poziom ciśnienia akustycznego skorygowany charakterystyką A nie przekracza 70 dB.
- W tabeli na str. 8 podano obowiązującą maksymalną objętość zładu czynnika chłodniczego w instalacji (w kg) i minimalną powierzchnię pomieszczenia (w m.kw.) w którym zainstalowano klimatyzator wewnętrzny.
- Rurociągi czynnika chłodniczego należy zabezpieczyć przed uszkodzeniem mechanicznym, a w przypadku łatwopalnych czynników chłodniczych – nie wolno montować rurociągów w przestrzeniach zamkniętych niewentylowanych i o powierzchni mniejszej niż podana dla pomieszczeń w tabeli na str. 8.
- Należy wykonać instalację rurociągów jak najkrótszymi odcinkami.
- Należy przestrzegać obowiązujących przepisów i norm dotyczących instalacji gazowych.
- Wykonać rewizje i inne dojscia do wszystkich połączeń mechanicznych instalacji.
- Transport, montaż, czyszczenie, serwis urządzeń klimatyzacji oraz utylizacja czynnika chłodniczego należy wykonywać ściśle w sposób określony na kolejnych stronach instrukcji.
- Ostrzeżenie! Wszystkie otwory wentylacyjne muszą być czyste i drożne.
- Uwaga: Przestrzegaj procedur obsługi technicznej podanych w niniejszej instrukcji.

ZGODNOŚĆ MODELI URZĄDZEŃ Z PRZEPISAMI PRAWA UE

WE

Wszystkie produkty spełniają wymagania następujących przepisów UE:

- Dyrektywy niskonapięciowej
- Dyrektywy o kompatybilności elektromagnetycznej (EMC)

RoHS

Urządzenia spełniają wymagania dyrektywy 2011/65/EUE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (tzw. dyrektywy RoHS).

WEEE (zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)

Zgodnie z dyrektywą 2012/19/UE, informujemy nabywcę urządzenia o szczególnych wymaganiach dotyczących utylizacji urządzeń po upływie ich zdolności do użytku.

WARUNKI UTYLIZACJI:

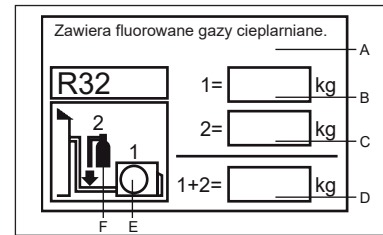
Twój klimatyzator nosi ten symbol. Oznacza on, że klimatyzator jest urządzeniem elektrycznym i elektronicznym, którego nie wolno wyrzucać z odpadami gospodarstwa



domowego. Nie wolno rozbierać urządzenia samodzielnie — czynność tą oraz opróżnienie klimatyzacji z czynnika chłodniczego i oleju oraz innych niebezpiecznych substancji należy powierzyć wykwalifikowanemu instalatorowi,

który przeprowadzi ją zgodnie z obowiązującymi przepisami samorządowymi i krajowymi. Klimatyzatory wymagają utylizacji w specjalistycznych punktach odbioru odpadów, co umożliwi ponowne wykorzystanie, recykling i odzysk materiałów, z których są wykonane. Utylizując urządzenie zgodnie z niniejszymi wymaganiami chronisz środowisko i zdrowie człowieka. Szczegółowe informacje uzyskasz od instalatora klimatyzacji lub władz samorządowych. Baterie należy wyjąć ze sterowników bezprzewodowych i oddać do utylizacji oddzielnie, w sposób regulowany przepisami samorządowymi i krajowymi.

WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE CZYNNIKA CHŁODNICZEGO



Niniejszy produkt zawiera fluorowane gazy cieplarniane. Nie uwalniać do atmosfery. Typ czynnika chłodniczego: R32

Wartość GWP*: 675

GWP = potencjał tworzenia efektu cieplarnianego

Należy wypełnić nieusuwalnym tuszem

- 1 fabryczny załadunek czynnika chłodniczego do produktu
- 2 dodatkową ilość czynnika chłodniczego dodaną podczas instalowania klimatyzatora
- 1+2 łączną ilość czynnika chłodniczego podaną na etykiecie dołączonej do produktu.

Etykieta należy przykleić w bliskiej odległości od zasilania produktu (np. wewnątrz osłony zaworów).

- A zawiera fluorowane gazy cieplarniane
- B fabryczne napełnienie czynnikiem chłodniczym: zob. tabliczka znamionowa urządzenia
- C dodatkowa ilość czynnika chłodniczego dodana podczas instalowania klimatyzatora
- D całkowite napełnienie klimatyzatora
- E urządzenie zewnętrzne
- F butla z czynnikiem chłodniczym i przewód do napełniania

⚠OSTRZEŻENIE!

Jeżeli przewód zasilania sieciowego urządzenia zostanie uszkodzony, wolno powierzyć jego wymianę wyłącznie producentowi, upoważnionemu przez niego serwisowi lub wykwalifikowanymi elektrykami. Zależy od tego dalsze bezpieczeństwo eksploatacji.

Nie wolno obsługiwać urządzenia dzieciom ani osobom upośledzonym fizycznie, zmysłowo lub umysłowo ani osobom niezającym zasady jego działania i obsługi, chyba że są pod ścisłym nadzorem odpowiedzialnych za nie osób dorosłych, znających zasadę obsługi urządzenia lub zostały przez nie poinstruowane, jak należy się obchodzić z urządzeniem.

Urządzenie nie jest zabawką dla dzieci – osoby nieletnie mogą używać go wyłącznie pod nadzorem wyżej wymienionych osób dorosłych.

Urządzenie wolno obsługiwać dzieciom powyżej 8 roku życia oraz osobom upośledzonym fizycznie, zmysłowo lub umysłowo lub osobom niezającym zasady jego działania i obsługi wyłącznie pod ścisłym nadzorem odpowiedzialnych za nie osób dorosłych, znających zasadę obsługi urządzenia lub zostały przez nie poinstruowane, jak należy się obchodzić z urządzeniem. Nie wolno dopuścić, by dzieci bawiły się urządzeniem. Nie wolno dzieciom czyścić ani wykonywać konserwacji urządzenia bez nadzoru osób dorosłych.

Urządzenie nie powinno być sterowane za pomocą zewnętrznego programatora zegarowego lub zewnętrznego układu sterowania.

Urządzenie i jego przewód zasilania sieciowego nie powinny być dostępne dla dzieci poniżej 8 roku życia.

Ostrzeżenia

Utylizacja zużytego klimatyzatora / agregatu

Przed oddaniem zużytego urządzenia klimatyzacji do utylizacji należy upewnić się, że nie da się go ponownie uruchomić i będzie bezpieczne w rozbiórce. Należy obciąć przewód zasilania od klimatyzatora, aby nie groził dzieciom przypadkowym zaplątaniem się.

Pamiętaj! Układzie klimatyzacji znajdują się czynniki chłodnicze, które wymagają specjalistycznej utylizacji. Klimatyzator wykonano z cennych surowców nadających się do recyklingu. W sprawie legalnej i prawidłowej utylizacji zużytego klimatyzatora należy skontaktować się z miejscowym zakładem utylizacji odpadów, a w razie innych pytań należy zwrócić się do władz samorządowych lub sprzedawcy urządzenia. Należy dopilnować, aby rury czynnika chłodniczego wewnątrz klimatyzatora nie zostały uszkodzone zanim urządzenie zostanie odebrane przez właściwy zakład utylizacji odpadów. Chroń środowisko – dopilnuj, aby zutylizować urządzenie w sposób zgodny z przepisami prawa, w tym o ochronie przyrody.

Utylizacja opakowania po nowym klimatyzatorze

Wszystkie materiały z których wykonano opakowanie nowego klimatyzatora można zutylizować bez szkody dla środowiska.

Pudło kartonowe można rozłożyć lub pociąć na mniejsze kawałki, po czym przekazać do zakładu zbiórki makulatury. Worek foliowy z polietylenu i wkładki z pianki polietylenowej nie zawierają węglowodorów fluorochlorowcowanych.

Są to cenne surowce wtórne, które można przekazać do punktu zbiórki odpadów i poddać recyklingowi.

Nazwy i adresy najbliższych punktów zbiórki surowców wtórnych i zakładów utylizacji makulatury można uzyskać kontaktując się z władzami samorządowymi.

Instrukcje bezpieczeństwa oraz ostrzeżenia

Przed uruchomieniem klimatyzatora należy uważnie zapoznać się z informacjami w podręczniku użytkownika. Podręcznik użytkownika uwzględnia bardzo ważne informacje o montażu, obsłudze i konserwacji klimatyzatora.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody będące skutkiem zlekceważenia wymagań podanych w poniższej instrukcji.

- Nie wolno uruchamiać uszkodzonych urządzeń klimatyzacji. W razie pytań należy kontaktować się ze sprzedawcą.
- Należy używać klimatyzator zgodnie z instrukcjami podanymi w podręczniku użytkownika.
- Montaż wolno powierzyć wykwalifikowanym specjalistom. Nie próbuj montować urządzenia samodzielnie.
- Ze względów bezpieczeństwa należy podłączyć klimatyzator do prawidłowo wykonanego uziemienia ochronnego – w sposób opisany w warunkach technicznych.
- Przed otwarciem kraty wlotu powietrza należy zawsze odłączyć klimatyzator od zasilania elektrycznego. Wtyczkę należy chwycić mocno za jej korpus i wyciągać z gniazdka ruchem prostoliniowym.
- Wszelkie naprawy elektryczne wolno zlecać wykwalifikowanym elektrykom z uprawnieniami zawodowymi. Źle wykonana naprawa może być skrajnie niebezpieczna dla użytkownika klimatyzatora.
- Nie wolno dopuścić do uszkodzenia podzespołów obiegu czynnika chłodniczego w klimatyzatorze – chroń rurki czynnika w klimatyzatorze przed przebicciem ostrymi lub kończystymi przedmiotami, zmiążdżeniem i skręceniem rurek, a także powierzchnie przed zderzeniem powłok ochronnych. Chroń oczy

przed rozbryzgami czynnika chłodniczego – grożą one ciężkim uszkodzeniem wzroku!

- Nie zasłaniać kraty wentylacyjnej w obudowie klimatyzatora. Czyść ją regularnie. Nie wolno wkładać palców ani innych przedmiotów do wlotu i wylotu powietrza ani do żaluzji nawiewu (kierownicy powietrza).
- Urządzenie nie jest zabawką dla dzieci. Zabrania się dzieciom wchodzenia na agregat zewnętrzny.
- Gdy klimatyzator pokojowy pracuje, karta jego sterownika sprawdza czy silnik żaluzji nawiewu działa, po czym uruchamia wentylator nawiewu. Czynność ta zajmuje kilka sekund.
- W trybie chłodzenia kłapy żaluzji ustawiają się automatycznie w stałym położeniu chroniącym przed skraplaniem się wilgoci.
- Nie wolno obsługiwać urządzenia dzieciom ani osobom upośledzonym fizycznie, zmysłowo lub umysłowo ani osobom nieznającym zasady jego działania i obsługi, chyba że są pod ścisłym nadzorem odpowiedzialnych za nie osób dorosłych, znających zasadę obsługi urządzenia lub zostały przez nie poinstruowane, jak należy się obchodzić z urządzeniem.
- Urządzenie nie jest zabawką dla dzieci – osoby nieletnie mogą używać go wyłącznie pod nadzorem wyżej wymienionych osób dorosłych.

Specyfikacja techniczna

Obieg czynnika chłodniczego jest hermetyczny.

Każdy klimatyzator opisany w instrukcji wymaga zabezpieczenia zasilania wyłącznikiem instalacyjnym liczącym tyle biegunów styków, ile przewód zabezpieczony ma żył zasilania.

Wyłącznik instalacyjny należy zamontować przed gniazdem zasilania klimatyzatora.

Chłodzenie	Temperatura w pomieszczeniu	Maks. temp. DB/WB Min. temp. DB/WB	32/23°C 18/14°C
	Temperatura zewnętrzna	Maks. temp. DB/WB Min. temp. DB/WB	43/26°C 10/6°C
Ogrzewanie	Temperatura w pomieszczeniu	Maks. temp. DB/WB Min. temp. DB/WB	27°C 15°C
	Temperatura zewnętrzna	Maks. temp. DB/WB Min. temp. DB/WB	24/18°C -15°C

W razie uszkodzenia przewodu zasilającego należy powierzyć jego wymianę producentowi, przedstawicielowi jego serwisu lub odpowiednio wykwalifikowanej osobie. Bezpiecznik na karcie sterownika urządzenia należy wymienić na bezpiecznik T 5A / 240 VAC.

Instalację elektryczną należy wykonać zgodnie z przepisami i normami elektrotechnicznymi obowiązującymi w kraju instalacji urządzenia.

Zużyte baterie wymagają utylizacji ściśle w sposób określony przepisami prawa. Wysokość montażu klimatyzatora wewnętrznego nad podłogą pomieszczenia wynosi co najmniej 2,5 m.

Wyłącznik instalacyjny powietrzny i przełącznik zasilania należy zainstalować w miejscu łatwo dostępnym dla użytkownika.

1. Typ potrzebnego kabla zasilania:
H05RN-F 4G 2,5mm².

Należy używać wyłącznie przewodów z atestami europejskimi. Jeżeli podczas montażu trzeba przerwać ciągłość przewodów sterowniczych łączących klimatyzatory z agregatem, to żyła uziemienia ochronnego musi zostać przerwana jako ostatnia w kolejności.





2. Urządzenia dla których przewiduje się dostęp wykwalifikowanych pracowników celem rewizji, obsługi technicznej i konserwacji zainstalowane w maszynowniach lub innych pomieszczeniach technicznych, na wysokości mniejszej niż 2,5 m lub na ogrodzonych powierzchniach dachów.

Ostrzeżenia

Zapoznaj się dokładnie z poniższymi informacjami. Dzięki nim prawidłowo przygotujesz klimatyzację do eksploatacji. W instrukcji wyróżnia się dwa rodzaje instrukcji ostrzegawczych i jeden rodzaj informacji specjalnych.

- ⚠ OSTRZEŻENIE!** Postępowanie wbrew instrukcji grozi ciężkim wypadkiem, ze skutkiem śmiertelnym włącznie.
- ⚠ OSTROŻNIE!** Postępowanie wbrew instrukcji grozi wypadkiem i uszkodzeniem maszyny, z poważnymi skutkami włącznie.
- ℹ INSTRUKCJA:** Informacje umożliwiające prawidłowe użytkowanie urządzenia.

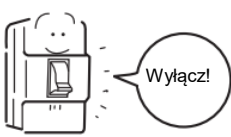





Symbole na ilustracjach

- : Oznacza czynność zabronioną.
- : Oznacza ważne instrukcje, których należy bezwzględnie przestrzegać.
- : Oznacza punkt podłączenia uziemienia ochronnego.
- : Niebezpieczeństwo śmiertelnego porażenia prądem elektrycznym (znak ten znajduje się na tabliczce znamionowej urządzenia).

Po zapoznaniu się z niniejszym podręcznikiem przekaż go użytkownikowi klimatyzacji.

Użytkownik powinien zachować podręcznik na czas eksploatacji instalacji oraz udostępniać go osobom zajmującym się jej utrzymaniem lub ewentualnym przeniesieniem klimatyzatorów do nowej instalacji. W razie zmiany właściciela instalacji, należy przekazać podręcznik nowemu posiadaczowi.

Ścisłe przestrzegaj następujących środków bezpieczeństwa.

⚠ OSTRZEŻENIE!	
<ul style="list-style-type: none"> • W razie jakichkolwiek nieprawidłowości (np. dziwnego zapachu lub swądu spalinowego), należy odciąć urządzenie od zasilania elektrycznego, po czym skontaktować się ze sprzedawcą w sprawie naprawy. Dalsze użytkowanie klimatyzacji w powyższym stanie grozi jej uszkodzeniem, a także śmiertelnym porażeniem prądem i pożarem. • Nie należy przebywać zbyt długo w strumieniu klimatyzowanego powietrza ani nadmiernie wychładzać pomieszczenia. Mogłoby to spowodować dyskomfort i zaszkodzić zdrowiu. • Przedstawiciel sprzedawcy zadba prawidłowo o szczelność obiegu czynnika chłodniczego. Jeżeli klimatyzator będzie pracował w niewielkim pomieszczeniu, to należy zadbać o szczelność instalacji i inne środki chroniące przed uduszeniem się w razie wycieku czynnika chłodniczego. 	<div style="text-align: center;"></div> <div style="text-align: center;"></div>
⚠ OSTROŻNIE!	
<ul style="list-style-type: none"> • Klimatyzator służy wyłącznie do klimatyzowania (ogrzewania lub chłodzenia) powietrza wewnątrz pomieszczeń. Nie wolno używać instalacji klimatyzacji do innych celów, np. schładzania magazynowanej żywności lub procesów technologicznych wymagających źródła ciepła lub zimna, zwierząt, roślin, urządzeń precyzyjnych czy dzieł sztuki. Grozi to pogorszeniem się ich stanu. • Nie otwieraj wylotu powietrza agregatu zewnętrznego. Wentylator pod kratą wylotu powietrza pracuje z bardzo dużą prędkością, grożąc ciężkim wypadkiem. • Nie otwieraj wylotu powietrza agregatu zewnętrznego. Wentylator pod kratą wylotu powietrza pracuje z bardzo dużą prędkością, grożąc ciężkim wypadkiem. 	<ul style="list-style-type: none"> • Czynnici napraw i konserwacji należy powierzać serwisowi sprzedawcy. Niedbala lub samodzielna konserwacja grozi zalaniem pomieszczenia wodą ze skroplin, a także porażeniem prądem elektrycznym i pożarem. • Nie wolno wkładać palców ani innych przedmiotów do wlotu i wylotu powietrza ani do żaluzji nawiewu (kierownicy powietrza) gdy klimatyzator jest włączony. Wentylator pracuje z dużą prędkością – jest bardzo niebezpieczny i grozi wypadkiem. • Montaż klimatyzacji należy powierzyć przedstawicielom sprzedawcy. Nieprawidłowo wykonany montaż grozi zalaniem pomieszczenia wodą ze skroplin, a także porażeniem prądem elektrycznym i pożarem. • Jedynie przedstawiciel sprzedawcy może przeprowadzić montaż klimatyzacji lub przeniesienie klimatyzatora i jego agregatu chłodniczego w nowe miejsce pracy. Nieprawidłowo wykonany montaż grozi zalaniem pomieszczenia wodą ze skroplin, a także porażeniem prądem elektrycznym i pożarem.
<div style="text-align: center;"></div> <div style="text-align: center;"></div> <div style="text-align: center;"></div>	<div style="text-align: center;"></div>

Ostrzeżenia

⚠ OSTROŻNIE!

- Nie otwieraj wylotu powietrza agregatu zewnętrznego.
Wentylator pod kratą wylotu powietrza pracuje z bardzo dużą prędkością, grożąc ciężkim wypadkiem.
- Zwierzęta i rośliny nie powinny znajdować się bezpośrednio w strumieniu powietrza.
Grozi to ich zdrowiu.
- Nie wolno obsługiwać klimatyzatora mokrymi dłońmi.
Niebezpieczeństwo śmiertelnego porażenia prądem!
- Należy używać wyłącznie bezpieczników elektrycznych, którego typ i znamiona określił producent.
Nie wolno zastępować bezpieczników samoróbkami z drutu, folii aluminiowej itp. Grozi to usterką instalacji elektrycznej i niebezpiecznym wypadkiem.
- Klimatyzator należy czyścić wyłącznie po odłączeniu go od zasilania elektrycznego aby uniknąć porażenia prądem i innych wypadków!
- Nie wolno myć klimatyzatora wodą.
Niebezpieczeństwo porażenia prądem!



- Po dłuższym czasie eksploatacji klimatyzatora należy sprawdzić jego podstawę / zawieszenie montażowe w poszukiwaniu uszkodzeń.
Uszkodzenia podstawy / zawieszenia montażowego urządzenia grozi przewróceniem się lub zerwaniem ze ściany i niebezpiecznym wypadkiem.
- Nie wolno siadać na obudowie agregatu zewnętrznego ani stawiać na nim żadnych ciężkich przedmiotów.
Grozi to upadkiem i wypadkiem.
- Nie wolno stawiać urządzeń ani przedmiotów płonących lub pracujących ze źródłami ognia w strumieniu powietrza nawiewanego przez klimatyzator – grozi to niedopaleniem się paliwa.
- Nie wolno używać łatwopalnych aerozoli ani stawiać ich w pobliżu klimatyzatora – niebezpieczeństwo pożaru!
- Nie wolno otwierać klimatyzatora podczas dezynsekcji (fumigacji) gazowej przeciwko szkodnikom.
Środki dezynsekcyjne są trujące i mogą dostać się do wnętrza otwartego klimatyzatora i następnie zaszkodzić alergikom wrażliwym na silne substancje chemiczne.



⚠ INSTRUKCJA:

Montaż należy powierzyć sprzedawcy lub wykwalifikowanemu wykonawcy instalacji klimatyzacyjnych — nie wykonuj go samodzielnie! Po zakończeniu montażu należy sprawdzić, czy instalacja spełnia wymagania podane poniżej w instrukcji.

⚠ OSTRZEŻENIE!

Skontaktuj się ze sprzedawcą klimatyzacji, aby uzgodnić jej montaż ze specjalistą.

Nieprawidłowo wykonany montaż grozi zalaniem pomieszczenia wodą ze skroplin, a także porażeniem prądem elektrycznym i pożarem.

⚠ OSTROŻNIE!

- Nie wolno montować klimatyzacji w miejscach w których są lub mogą ulatniać się gazy łatwopalne. Ich styczność z pracującym klimatyzatorem grozi pożarem.
- Na dopływie zasilania elektrycznego z instalacji budynku należy zamontować wyłącznik automatyczny instalacyjny z bezpiecznikiem ziemnozwarciowym.
- Brak takiego zabezpieczenia grozi śmiertelnie niebezpiecznym porażeniem prądem. Podłącz urządzenie do uziemienia ochronnego.
- Prawidłowym uziomem uziemienia ochronnego NIE SA: przewody gazowe, wodociągowe, odgromowe, czy też telefoniczne. Nieprawidłowe uziemienie elektryczne grozi śmiertelnie niebezpiecznym porażeniem prądem.



Uziemienie

- Należy prawidłowo wykonać rurę odpływu skroplin, by sprawnie je odprowadzała. Nieprawidłowo wymiarowana lub wykonana rura grozi zalewaniem pomieszczenia.

Miejsce montażu

- Należy zainstalować klimatyzację w miejscu przewiewnym i łatwo dostępnym.
- Nie należy montować klimatyzacji w następujących miejscach:
 - (a) W pomieszczeniach, w których używane są oleje maszynowe lub występują opary różnych olejów.
 - (b) W klimacie morskim, o silnie zasolonym powietrzu.
 - (c) W pobliżu gorących źródeł o silnie zasłarczonych oparach.
 - (d) W instalacji o silnych wahaniami napięcia zasilania elektrycznego, np. pomieszczeniach fabrycznych.
 - (e) W pojazdach lub statkach.
 - (f) W pomieszczeniach kuchennych silnie zanieczyszczonych parującym olejem lub o wysokiej wilgotności.
 - (g) W pobliżu maszyn i urządzeń elektrycznych emitujących silne promieniowanie elektromagnetyczne.
 - (h) W miejscach występowania oparów kwasów lub zasad. Należy zachować odległość między klimatyzatorem wewnętrznym, agregatem zewnętrznym, przewodem zasilania klimatyzacji, przewodem sterowniczym i rurociągami obiegu czynnika chłodniczego a instalacjami i odbiornikami RTV, urządzeniami nagłaśniającymi itp. równą co najmniej 1 m, aby emisja elektromagnetyczna od klimatyzacji nie zakłócała ich pracy.

Instalacja przewodów elektrycznych

Klimatyzacja wymaga zasilania doprowadzonego z rozdzielnic oddzielnym przewodem.

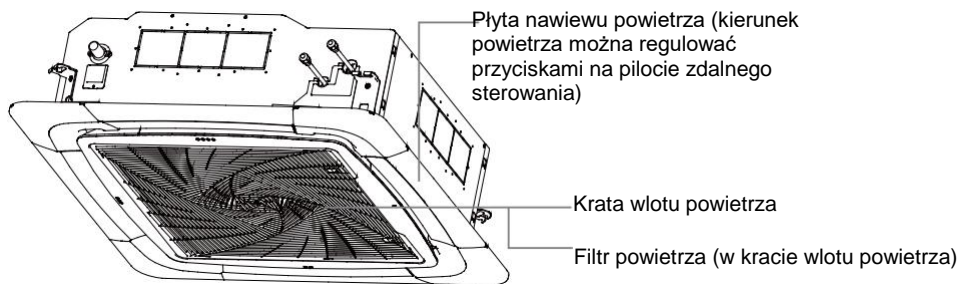
Hałas podczas pracy

- Kryteria doboru prawidłowego miejsca montażu:
 - (a) Konstrukcja nośna podłoża mocowania klimatyzatora musi być odpowiednio wytrzymała względem jego masy oraz sztywne, by nie przejmowała jego drgań i hałasu.
 - (b) Gorące powietrze z wywiewu agregatu zewnętrznego oraz hałas podczas jego pracy nie powinny przeszkadzać osobom w otoczeniu (np. sąsiadom).
Wylot powietrza z agregatu zewnętrznego nie może być niczym zasłonięty.

Części składowe i ich przeznaczenie

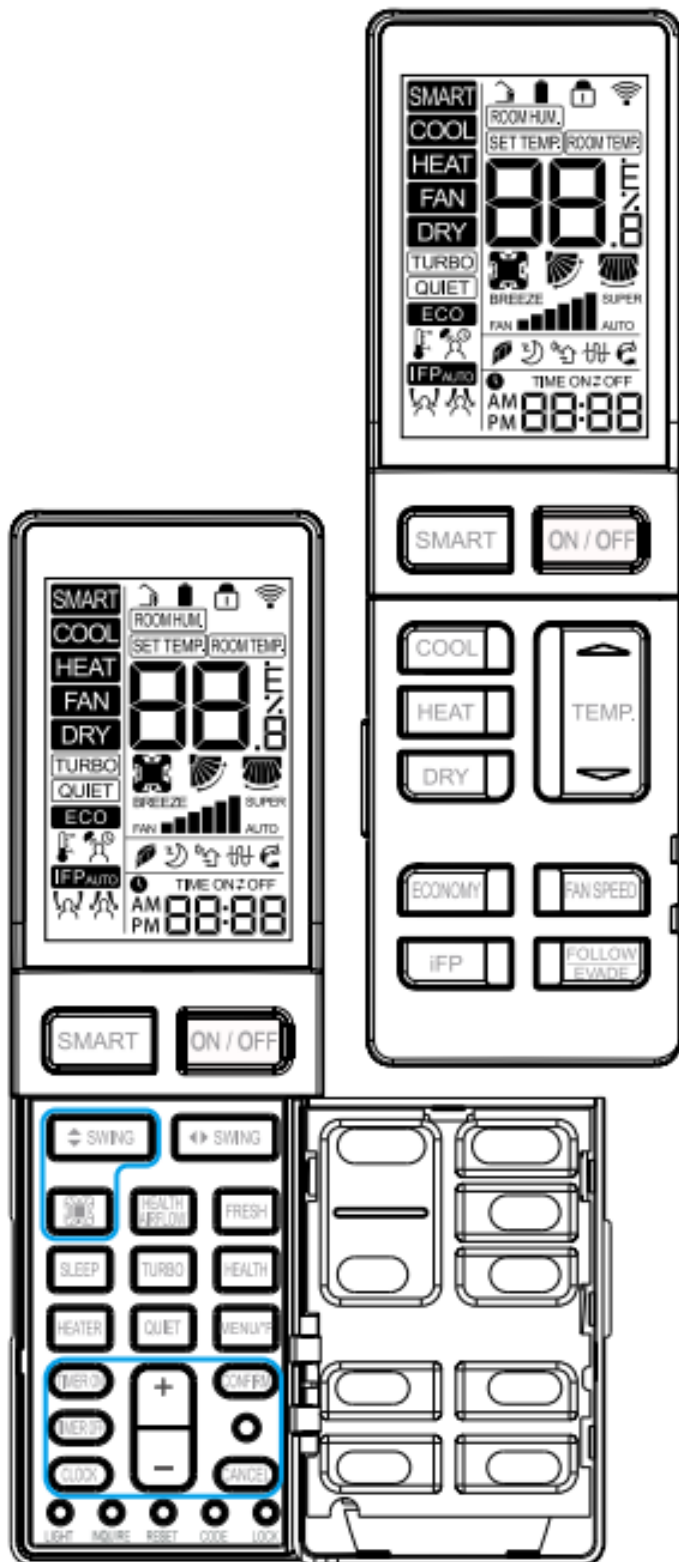
Nazwy części składowych i odpowiadające im modele

Jednostka wewnętrzna (klimatyzator)



Instrukcja obsługi pilota zdalnego sterowania

Widok zewnętrzny pilota zdalnego sterowania



Opis działania

1. Podłączenie do źródła zasilania — wszystkie symbole na ekranie: Po włożeniu baterii do pilota na jego wyświetlaczu, na 3 sekundy, pojawią się wszystkie symbole. Następnie pilot przełączy się w tryb ustawiania godziny. Ustaw godzinę przyciskami „+/-”. Naciśnij „CONFIRM”. Jeśli nie naciśniesz żadnego przycisku w ciągu 10 sekund, pilot wyjdzie z tego trybu. Instrukcja ustawiania zegara znajduje się w rozdziale 22.

2. Przycisk ON/OFF: Naciśnij przycisk ON/OFF (WŁ./WYŁ.) aby włączyć urządzenie.

3. Przycisk SMART:

(1) W trybie SMART klimatyzacja samodzielnie wybiera tryb pracy – chłodzenie, ogrzewanie lub wentylacja, aby utrzymać ustawioną temperaturę.

(2) Jeżeli wentylator pracuje w trybie AUTO, to klimatyzator będzie automatycznie regulował jego prędkość stosownie do temperatury w pomieszczeniu.

(3) Przycisk SMART służy także również do włączania i wyłączania klimatyzatora.

4. Przyciski COOL, HEAT i DRY:

(1) W trybie COOL (chłodzenie) klimatyzator chłodzi. Jeżeli wentylator pracuje w trybie AUTO, to klimatyzator będzie automatycznie regulował jego prędkość stosownie do temperatury w pomieszczeniu. W trybie chłodzenia na wyświetlaczu widać komunikat COOL.

(2) W trybie ogrzewania klimatyzator nawiewa ciepłe powietrze dopiero z pewnym opóźnieniem od włączenia, ze względu na działanie funkcji ochrony przed nawiewaniem zimnego powietrza. Jeżeli wentylator pracuje w trybie AUTO, to klimatyzator będzie automatycznie regulował jego prędkość stosownie do temperatury w pomieszczeniu. W trybie ogrzewania na wyświetlaczu widać komunikat HEAT.

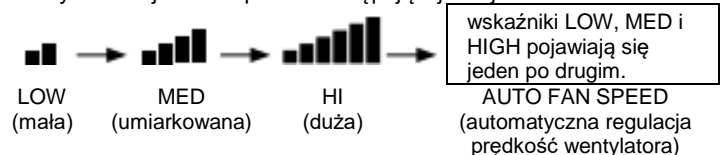
(3) Tryb DRY służy do osuszania powietrza w pomieszczeniu. Gdy klimatyzator pracuje w trybie osuszania powietrza, to spadek temperatury w pomieszczeniu o ponad 2°F względem temperatury zadanej powoduje okresową pracę wentylatora z małą prędkością, bez względu na prędkość wybraną przez użytkownika. W trybie osuszania powietrza na wyświetlaczu widać komunikat DRY.

Tryb	SMART	HEAT (ogrzewanie)	COOL (chłodzenie)	DRY (osuszanie powietrza)	FAN (przewietrzanie wentylatorem)
TEMP. początkowa	24°C (75°F)	24°C (75°F)	24°C (75°F)	24°C (75°F)	Pilot nie wyświetla temperatury zadanej.
Tryb	SMART	HEAT (ogrzewanie)	COOL (chłodzenie)	DRY (osuszanie powietrza)	FAN (przewietrzanie wentylatorem)
Początkowa prędkość nawiewu	AUTO	LOW (mała)	HI (duża)	AUTO	LOW (mała)

5. Przycisk FAN SPEED:

Wybór prędkości wentylatora

Naciśnij przycisk FAN SPEED. Każde naciśnięcie zmienia prędkość wentylatora o jeden stopień w następującej kolejności:



Wentylator klimatyzatora będzie pracował z prędkością wyświetlaną na pilocie. Jeżeli wentylator pracuje w trybie AUTO, to klimatyzator będzie automatycznie regulował jego prędkość stosownie do temperatury w pomieszczeniu.

6. Przyciski TEMP. +/-:

Każde naciśnięcie przycisku Temp+ zwiększa temperaturę zadaną. Każde naciśnięcie przycisku Temp- zmniejsza temperaturę zadaną. Zakres temperatury pracy wynosi 60°F -86°F (16°C-30°C).

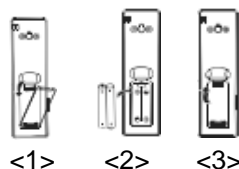
7. TRYB NIEZALEŻNYCH ĆWIARTEK NAWIEWU (działa wyłącznie z niektórymi modelami klimatyzatorów):



Ten tryb umożliwia ustawienie pionowego przepływu powietrza

Wkładanie i wymiana baterii

1. Zdejmij pokrywę kieszeni na baterie.
2. Włóż baterie AAA (są w komplecie) w odpowiednim kierunku, zgodnym z polaryzacją biegunów (plus baterii do styku plusowego, minus do styku minusowego).
3. Zamknij pokrywę.



niezależnie dla każdej ze stron (ćwiartek) klimatyzatora.

(1) Domyślne położenie początkowe

	SMART	HEAT (ogrzewanie)	COOL (chłodzenie)	DRY (osuszanie powietrza)	FAN (przewietrzanie wentylatorem)
Wybrana ćwiartka nawiewu	Widać wszystkie	Widać wszystkie	Widać wszystkie	Widać wszystkie	Widać wszystkie
Kąt wychylenia żaluzji w pionie	Położenie 3	Położenie 5	Położenie 3	Położenie 3	Położenie 3

(2) Naciśnij przycisk Quadrant Control (sterowania stronami nawiewu), aby wybrać ćwiartkę nawiewu. Każde kolejne naciśnięcie przycisku zmienia wybór w poniższej kolejności:



(3) Po wybraniu żądanej ćwiartki nawiewu należy za pomocą przycisku Vertical Swing (wychylenie pionowe) ustawić kąt nawiewu powietrza. Patrz rozdział 9.

8. Przycisk Vertical SWING (wychylenie pionowe)

Regulacja kierunku nawiewu powietrza

Przycisk SWING UP/DOWN (wychylenie góra/dół) wybiera kąt żaluzji nawiewu powietrza w pionie.

Wskaźnik stanu nawiewu powietrza

COOL (chłodzenie) / DRY (osuszanie powietrza)



HEAT (ogrzewanie)



9. Przycisk Horizontal SWING (wychylenie poziome)

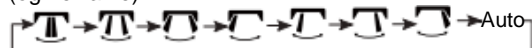
Przycisk SWING LEFT/DOWN (wychylenie w lewo/dół)

wybiera kąt żaluzji nawiewu powietrza w poziomie.

Wskaźnik stanu nawiewu powietrza

COOL (chłodzenie) / DRY (osuszanie powietrza) / HEAT

(ogrzewanie)



10. HEALTH AIRFLOW (nawiew komfortowy – działa wyłącznie z niektórymi modelami klimatyzatorów):

Funkcja Health Airflow (nawiew komfortowy) miesza powietrze w pomieszczeniu.

(1) Naciśnij przycisk HEALTH AIRFLOW (nawiew komfortowy). Na

wyświetlaczu LCD pojawi się ikona

(2) Ikona ćwiartki nawiewu wskazuje kolejno ćwiartkę nawiewu klimatyzatora.

(3) Żaluzja pozioma domyślnie oscyluje. Kolejno naciskając Horizontal SWING (wychylenie poziome), można przełączać żaluzje między położeniem od lewej do prawej.

(4) Nie można regulować pionowego wychylenia żaluzji.

(5) Prędkość wentylatora jest domyślnie zmienna. Naciskając przycisk FAN SPEED (prędkość wentylatora), można ją przełączać między małą, umiarkowaną i dużą.

USUNĄĆ ILUSTRACJE

11. Tryb pracy nocnej:

1. Tryb SLEEP (pracy nocnej) w trybie chłodzenia lub osuszania powietrza

Po godzinie od włączenia trybu SLEEP (praca nocna) temperatura w pomieszczeniu wzrośnie o 2°F powyżej temperatury zadanej. Po kolejnej godzinie temperatura wzrośnie o kolejne 2°F. Klimatyzator będzie pracował przez kolejnych sześć godzin, a następnie wyłączy się. Ostatecznie temperatura wzrośnie o 4°F względem ostatnio zadanej. Funkcja ta zwiększa komfort snu podczas pracy klimatyzacji oraz jej wydajność.

2. Tryb SLEEP (pracy nocnej) w trybie ogrzewania

Po godzinie od włączenia trybu SLEEP (praca nocna) temperatura w pomieszczeniu spadnie o 4°F poniżej temperatury zadanej. Po kolejnej godzinie temperatura spadnie znów o 4°F. Po następnych trzech godzinach temperatura wzrośnie o 2°F. Klimatyzator będzie pracował przez kolejne trzy godziny, a następnie wyłączy się. Ostatecznie temperatura zmaleje o 6°F względem ostatnio zadanej. Funkcja ta zwiększa komfort snu podczas pracy klimatyzacji oraz jej wydajność.

3. Tryb SMART

Urządzenie wykonuje tryb pracy nocnej odpowiednio do trybu ogrzewania lub chłodzenia, który wybiera na podstawie pomiaru temperatury w pomieszczeniu.

Uwaga:

Jeśli włączono funkcję długości czasu pracy klimatyzacji (TIMER ON), nie można włączyć trybu pracy nocnej. Jeśli włączono tryb pracy nocnej i użytkownik włączy funkcję długości czasu pracy klimatyzacji (TIMER ON), tryb pracy nocnej wyłączy się i klimatyzator będzie sterowany zegarem.

12. HEALTH (zdrowy nawiew):

(1) Gdy urządzenie jest włączone lub wyłączone, naciśnij przycisk HEALTH (zdrowy nawiew). Na wyświetlaczu LCD pojawi się ikona

(2) Gdy urządzenie jest wyłączone, przycisk HEALTH (zdrowy nawiew) włącza tryb przewietrzania. Nawiew pracuje z małą prędkością i z funkcją HEALTH (zdrowy nawiew). Na wyświetlaczu widać ikonę

(3) Funkcja HEALTH (zdrowy nawiew) pracuje bez względu na zmianę trybu pracy klimatyzatora.

(4) Jeżeli włączono funkcję HEALTH (zdrowy nawiew) przed wyłączeniem urządzenia, to ponowne włączenie urządzenia przywraca funkcję HEALTH (zdrowy nawiew).

(5) Funkcja HEALTH dostępna jest w wybranych modelach klimatyzatorów.

13. ECO:

(1) Naciśnij przycisk ECO. Na wyświetlaczu LCD pojawi się ikona

(2) Funkcja ECO działa w każdym trybie pracy i zmiana trybu pracy nie wyłącza jej.

(3) Jeżeli włączono funkcję ECO przed wyłączeniem urządzenia, to ponowne włączenie urządzenia przywraca funkcję ECO.

(4) Funkcja ECO dostępna jest w wybranych modelach klimatyzatorów.

14. Przycisk TURBO (nawiew intensywny) i QUIET (nawiew cichy):

Funkcja TURBO (nawiew intensywny) służy do szybkiego ogrzewania lub chłodzenia.

Naciśnij przycisk TURBO (nawiew intensywny). Na pilocie pojawi się wskaźnik TURBO (nawiew intensywny), a wentylator przełączy się na prędkość SUPER HIGH (bardzo duża). Naciśnij ponownie przycisk TURBO (nawiew intensywny), aby wyłączyć funkcję.

Naciśnij przycisk QUIET (nawiew cichy). Na pilocie pojawi się wskaźnik QUIET (nawiew cichy), a wentylator przełączy się na prędkość BREEZE (bryza). Naciśnij ponownie przycisk QUIET (nawiew cichy), aby wyłączyć funkcję.

Uwaga:

Tryby TURBO/QUIET (nawiew intensywny/cichy) są dostępne tylko w trybie chłodzenia lub ogrzewania (nie w trybie SMART lub osuszania). Długotrwała praca klimatyzatora w trybie QUIET (nawiew cichy) może sprawić, że temperatura w pomieszczeniu nie osiągnie temperatury zadanej. W takim przypadku należy wyłączyć tryb QUIET (nawiew cichy) i zwiększyć prędkość wentylatora.

15. Wymaga opcjonalnego czujnika ruchu

(1) Czujnik Smart Focal Point (iFP) uruchamia klimatyzator zadaną temperaturą tylko wtedy, gdy w pomieszczeniu ktoś przebywa.

16. Evade/Follow (unikanie/śledzenie)

Jeśli zainstalowano czujnik iFP, można ustawić nawiew powietrza aby podążał za osobami w pomieszczeniu lub unikał ich.

17. Przycisk FRESH (nawiew świeżego powietrza):

(1) Funkcja FRESH (świeże powietrze) działa, gdy urządzenie jest włączone lub wyłączone. Gdy klimatyzator jest wyłączony, przycisk

FRESH (świeże powietrze) wywołuje ikonę na wyświetlaczu sterownika i włącza się tryb przewietrzania z małą prędkością. Ponowne naciśnięcie przycisku FRESH (świeże powietrze) wyłącza funkcję.

(2) Gdy funkcja FRESH (świeże powietrze) działa, można włączać i wyłączać klimatyzator.


(3) Gdy funkcja FRESH (świeże powietrze) działa, można zmieniać tryby pracy klimatyzatora.

(4) Funkcja FRESH dostępna jest w wybranych modelach klimatyzatorów.

18. Wybór jednostek: °C/ °F

Za pomocą przycisku „MENU/°F” można wybierać jednostki temperatury: [temp. zadana]°F, [temp. zadana]°C i ogrzewanie w niskiej temperaturze 10°C/50°F. Ogrzewanie w niskiej temperaturze jest dostępne gdy klimatyzator pracuje w trybie HEAT (ogrzewanie). Włączony tryb ogrzewania w niskiej temperaturze zmniejsza temperaturę zadaną minimalnej, aby nie doszło do uszkodzenia klimatyzatora od oblodzenia.

19. HEATER (nagrzewnica):

(1) Gdy klimatyzacja pracuje w trybie HEAT (ogrzewanie) i na wyświetlaczu widać ikonę , przycisk HEATER (grzałka) umożliwia wyłączenie i ustawianie funkcji HEATER (nagrzewnica).

(2) Tryb klimatyzacji automatycznej nie włącza automatycznie funkcji HEATER (nagrzewnica), ale umożliwia ustawianie lub anulowanie jej.

(3) Funkcja HEATER dostępna jest w wybranych modelach klimatyzatorów.

20. TIMER (sterowanie zegarowe):

Włączanie i wyłączanie

1. Włącz klimatyzator i wybierz tryb pracy.

2. Naciśnij TIMER OFF, aby przejść do trybu TIMER OFF. Na pilocie zacznie migać wskaźnik „OFF” (WYŁ.), umożliwiając ustawienie czasu przyciskiem „+/-”.

3. Po ustawieniu czasu zegara wyłączenia klimatyzacji, należy nacisnąć przycisk CONFIRM (potwierdź) aby ustawienie wprowadzić.

Anulowanie ustawienia TIMER OFF:

Po ustawieniu opcji TIMER OFF należy nacisnąć przycisk CANCEL (anuluj), aby anulować funkcję TIMER OFF.

Uwaga:

Dłuższe przytrzymanie przycisku „+/-” szybciej zmienia wartość czasu. Należy ponownie zmienić ustawienia zegara po wymianie baterii lub awarii zasilania elektrycznego klimatyzacji.

Zgodnie z kolejnością sterowania zaprogramowanego za pomocą zegara (TIMER ON lub TIMER OFF), klimatyzacja włączy się i wyłączy zgodnie z zaprogramowanym czasem, lub też wyłączy się i ponownie włączy.

21. Przycisk „+/-”:

„+” Każde naciśnięcie przycisku zwiększa wartość czasu o 1 minutę.

„-” Każde naciśnięcie przycisku zmniejsza wartość czasu o 1 minutę.

Dłuższe przytrzymanie przycisku „+/-” szybciej zmienia wartość czasu.

22. Przycisk CLOCK (zegar):

Po naciśnięciu przycisku „Clock” (Zegar) wskaźnik „AM” lub „PM” będzie migać, a zegar będzie w trybie ustawiania czasu. Za pomocą przycisku „+/-” ustaw tryb zegara. Ustaw zegar przyciskiem M, a następnie naciśnij „CONFIRM” (potwierdź) aby wyjść z trybu ustawiania.

23. LIGHT (podświetlenie):

Włącza i wyłącza wyświetlacz klimatyzatora wewnętrznego.

24. RESET:

Jeśli pilot nie działa prawidłowo, należy za pomocą długopisu lub innego spiczastego przedmiotu nacisnąć ten przycisk i zresetować pilot.

25. LOCK (blokada):






Blokuje przyciski sterownicze i wyświetlacz.

26. CODE (kod): Funkcja zarezerwowana.



27. INQUIRE (odpytywanie): Funkcja zarezerwowana.

Rozwiązywanie problemów

Następujące zjawiska nie są usterkami:


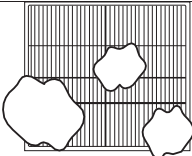




<p>Słysząc dźwięk płynącej wody.</p>		<p>Po włączeniu klimatyzatora, gdy sprężarka włącza się lub wyłącza lub gdy klimatyzator zostaje wyłączony, czasami słychać z niego bulgot. Jest to dźwięk przepływającego czynnika chłodniczego. To normalne zjawisko.</p>
<p>Słysząc trzaski lub trzeszczenie.</p>		<p>Jest to spowodowane rozszerzaniem lub kurczeniem się tworzyw sztucznych pod wpływem temperatury.</p>
<p>Czuć zapach.</p>		<p>Powietrze nawiewane przez klimatyzator wewnętrzny czasami ma wyraźny zapach. Przyczyną zapachu może być woń mebli, farby, czy tytoniu wchłonięta przez klimatyzator.</p>
<p>Podczas pracy klimatyzatora wydobywa się z niego biała mgielka / para.</p>		<p>W trybie COOL (chłodzenie) lub DRY (osuszanie) z klimatyzatora może wydobywać się para wodna – jest wynikiem nadmuchu gwałtownie schłodzonego powietrza wewnętrznego.</p>
<p>Klimatyzator automatycznie przełącza się w tryb FAN (przewietrzania) podczas chłodzenia.</p>		<p>Aby zapobiec oszronieniu wymiennika ciepła w klimatyzatorze wewnętrznym, urządzenie czasami przełącza się automatycznie w tryb FAN. Po krótkim czasie klimatyzator wraca do chłodzenia.</p>
<p>Klimatyzatora nie można uruchomić natychmiast po jego wyłączeniu. Klimatyzator nie włącza się?</p>		<p>Wynika to z funkcji samoczynnej ochrony układu klimatyzacji, która uniemożliwia uruchomienie urządzenia przez 3 minuty po jego zatrzymaniu. Należy poczekać 3 minuty.</p>
<p>Nie ma nawiewu powietrza lub nie można zmienić prędkości nawiewu podczas osuszania.</p>		<p>Gdy klimatyzator pracuje w trybie osuszania powietrza, to wzrost temperatury w pomieszczeniu o ponad 2°C względem temperatury zadanej powoduje tymczasową pracę wentylatora z małą prędkością, bez względu na prędkość wybraną przez użytkownika.</p>
<p>Z agregatu zewnętrznego w trybie ogrzewania wydobywa się woda lub para.</p>		<p>Agregat zewnętrzny odszrania się (w trybie odszraniania). Tryb odszraniania</p> 
<p>Podczas ogrzewania wentylator wewnętrzny nadal pracuje, nawet po wyłączeniu klimatyzatora.</p>		<p>Wentylator klimatyzatora pracuje przez pewien czas po automatycznym wyłączeniu klimatyzatora, aby go schłodzić.</p>

Przed kontaktem z serwisem w sprawie usterki należy sprawdzić poniższe warunki pracy klimatyzatora.

Urządzenie nie włącza się.		
<p>Czy włączono zasilanie?</p>  <p>Przełącznik zasilania nie jest włączony.</p>	<p>Czy jest prąd w budynku?</p> 	<p>Czy bezpiecznik ziemnozwarciowy przerwał obwód?</p> <p>Należy natychmiast wyłączyć zasilanie przełącznikiem zasilania i skontaktować się ze sprzedawcą.</p>

Rozwiązywanie problemów

Niedostateczna moc chłodnicza lub grzewcza.

<p>Ustawiono pracę klimatyzatora za pomocą pilota.</p> 	<p>Czy filtr powietrza jest brudny?</p> 	<p>Czy żaluzja pozioma jest odchylona w górę? (w trybie ogrzewania)</p> 
<p>Czy wlot i nawiew powietrza są drożne?</p> 	<p>Czy otwarte okno lub drzwi?</p> 	

Klimatyzator słabo chłodzi

<p>Czy w pomieszczeniu u są źródła ciepła?</p> 	<p>Czy światło słoneczne ma dostęp do pomieszczenia?</p> 	<p>Czy w pomieszczeniu jest dużo ludzi?</p> 
--	--	---

Klimatyzator nawiewa chłodne powietrze (podczas ogrzewania)



Jeśli klimatyzator nie działa prawidłowo po sprawdzeniu powyższych rozwiązań lub stwierdzono jeden z poniższych objawów, należy wyłączyć klimatyzator i skontaktować się ze sprzedawcą.

- 1) Bezpiecznik lub wyłącznik często przerywa zasilanie.
- 2) Podczas chłodzenia lub osuszania z klimatyzatora lecą krople wody.
- 3) Klimatyzator nie działa jednostajnie lub dziwnie hałasuje.

Rozwiązywanie problemów

Liczba mignięć diody LED na karcie sterownika klimatyzatora pokojowego		WYŚWIETLACZ CYFROWY ODBIORNIKA PILOTA	Opis usterki	Potencjalne przyczyny
LED4	LED1			
0	1	01	Usterka czujnika temperatury otoczenia klimatyzatora pokojowego	Czujnik odłączony, uszkodzony, w nieprawidłowym położeniu lub zwarty
0	2	02	Usterka czujnika temperatury rurociągu czynnika chłodniczego klimatyzatora pokojowego	Czujnik odłączony, uszkodzony, w nieprawidłowym położeniu lub zwarty
0	4	04	Błąd EEPROM na karcie sterownika klimatyzatora pokojowego	Moduł EEPROM odłączony, uszkodzony lub źle zaprogramowany, lub uszkodzona jest karta sterownika
0	7	07	Nieprawidłowa komunikacja między klimatyzatorami pokojowymi i agregatami zewnętrznymi	Nieprawidłowo wykonane połączenia przewodów między urządzeniami, przerwanie ciągłości przewodu między urządzeniami, nieprawidłowy adres klimatyzatora pokojowego, usterka zasilania elektrycznego, usterka karty sterownika, lub awaria klimatyzatora pokojowego w instalacji Maxi Split
0	8	08	Nieprawidłowa komunikacja sterownika przewodowego z klimatyzatorem pokojowym (lub między odbiornikiem sygnałów podczerwieni z pilota a klimatyzatorem).	Źle wykonane połączenia, awaria pilota przewodowego lub usterka karty sterownika
0	12	0C	Usterka układu odprowadzania skroplin	Silnik pompy odłączony lub źle ustawiony, przełącznik pływakowy odłączony lub źle ustawiony, lub zwora styków odłączona
0	13	0D	Błąd sygnału zerowego	Wykryto nieprawidłową wartość sygnału zerowego
0	14	0E	Nieprawidłowa praca silnika prądu stałego wentylatora klimatyzatora wewnętrznego	Silnik DC wentylatora odłączony lub awaria wentylatora lub jego obwodu

Uwaga:

1. Klimatyzator pokojowy może również sygnalizować alarmy o usterkach agregatu zewnętrznego w następujący sposób: Jeśli kod błędu agregatu zewnętrznego to M (w formacie dziesiętnym), wyświetlacz odbiornika pilota na klimatyzatorze przestawi kod w formacie szesnastkowym – o wartości „M+20” w systemie dziesiętnym. Przykład: jeśli kod agregatu ma numer 22, to wyświetlacz odbiornika pilota zasygnalizuje go 16 mignięciami – w formacie dziesiętnym (2 → 2+20=22 → – wartość 22 w kodzie szesnastkowym jest równa 16).
2. Dioda LED4 ma czerwony kolor na karcie sterownika klimatyzatora, zaś dioda LED3 — żółty.
3. Szczegółowe informacje o błędach i awariach agregatu zewnętrznego opisano w części poświęconej rozwiązywaniu problemów z tym urządzeniem.

Konserwacja

Czyszczenie urządzenia

<p>Odłącz klimatyzację od zasilania elektrycznego przełącznikiem zasilania.</p>	<p>Nie dotykaj urządzenia mokrymi dłońmi.</p>	<p>Nie czyść gorącą wodą ani lotnymi preparatami chemicznymi.</p>
		

UWAGA: Szczegółowe informacje można uzyskać od sprzedawcy.

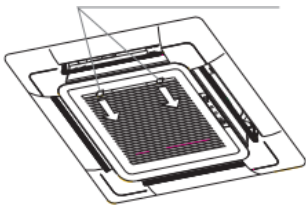
Mycie filtra powietrza

- Nie wolno rozerwać wkładu filtra powietrza – dziurawy filtr grozi usterką klimatyzatora.
- Jeśli miejsce pracy klimatyzacji jest zapyłone, należy myć filtr powietrza częściej niż zwykle (zazwyczaj dwa razy w tygodniu).

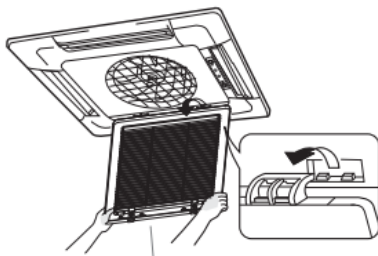
1. Zdejmij kratę wlotu powietrza:

Patrz rys. 1: przesunij dwa suwaki blokady w pionie ku krawędzi wlotu powietrza i odchylij ją pod kątem ok. 45°, aby zdjąć kratkę wlotu powietrza z klimatyzatora.

Naciśnij suwaki blokady w kierunku strzałek.



Rys. 1



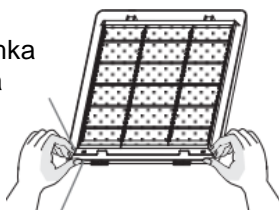
Zdejmij kratę wlotu powietrza

2. Wyjmij filtr powietrza (rys. 2):

Dociśnij kciukiem ramkę zewnętrzną kraty wlotu powietrza i jednocześnie lekko pociągnij krawędź dolną siatki filtra palcem wskazującym, aby odzepić siatkę filtra od suwaka blokady i wyjąć filtr.

Rys. 2

Dolna ramka siatki filtra



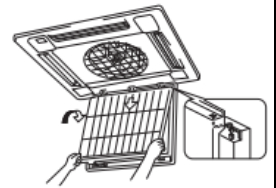
Ramka kraty wlotu powietrza

UWAGA: Powyższe ilustracje mają charakter orientacyjny – kieruj się faktycznym wyglądem urządzenia.

Czyszczenie kraty wlotu powietrza

(1). Otwórz kratę wlotu (wyciągu) powietrza

Pociągnij oba uchwyty jednocześnie i wyciągnij je powoli. (Zamykając kratę czynność wykonuje się w odwrotnej kolejności i kierunku.)

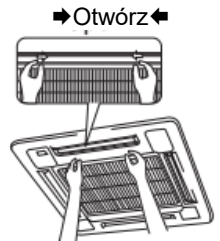


(2). Wyjmij wkład filtra powietrza

Patrz pkt. „Wyczyść wkład filtra powietrza”.

(3). Wyjmij kratę wlotu powietrza

Uchyl kratę wlotu powietrza pod kątem 45°, a następnie podnieś ją do góry.



(4). Wyczyść

⚠ Uwaga

Nie wolno myć wodą ciepłą o temperaturze ponad 50°C – grozi to odbarwieniem i odkształceniem części.

Myj miękką szczotką z wodą i obojętnym detergentem. Następnie część musi starannie ocieć.



Znaczne zabrudzenie kurzem

Usuń za pomocą nadmuchu powietrza lub nanieś bezpośrednio rozpylony detergent do nabłyszczania naczyń na kratę wlotu powietrza. Pozostaw na 10 minut. Następnie umyj część wodą.

(5). Zamontuj kratę wlotu (wyciągu) powietrza

Patrz pkt. 3 procedury.

(6). Zamontuj wkład filtra powietrza

Patrz pkt. „Wyczyść wkład filtra powietrza”.

(7). Zamontuj kratę wlotu (wyciągu) powietrza

Patrz pkt. 1 procedury.

Konserwacja

Przygotowanie do wyłączenia posezonnowego

Pielęgnacja po sezonie

Uruchom klimatyzator w trybie FAN przy dobrej pogodzie na około pół dnia, aby osuszyć go całkowicie.

Wyłącz klimatyzator i odłącz go przełącznikiem zasilania. Klimatyzator zużywa energię elektryczną nawet gdy nie pracuje.

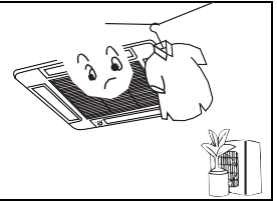


Wyczyść filtr powietrza, klimatyzator i agregat zewnętrzny, a następnie przykryć urządzenie w sposób chroniący przed kurzem.



Pielęgnacja przed sezonem

Sprawdź, czy wlot i wylot powietrza klimatyzatora i agregatu są drożne – w przeciwnym razie urządzenia będą pracowały mniej wydajnie.



Zamontuj filtr powietrza, o ile jest czysty. W przeciwnym razie istnieje niebezpieczeństwo uszkodzenia lub usterki od zapylenia wnętrza urządzenia.

Aby zapobiec uszkodzeniu sprężarki w trybie HEAT (ogrzewanie), należy włączyć zasilanie jego przełącznikiem na 12 godzin przed uruchomieniem klimatyzacji. Co więcej, przełącznik zasilania powinien zawsze doprowadzać napięcie do klimatyzacji podczas sezonu jej użytkowania.



UWAGA:

Należy wyczyścić klimatyzator pokojowy od wewnątrz. Należy skontaktować się ze sprzedawcą, ponieważ wymaga to serwisanta.

Włącz klimatyzator w trybie chłodzenia i spuść skropliny z klimatyzatora pokojowego.

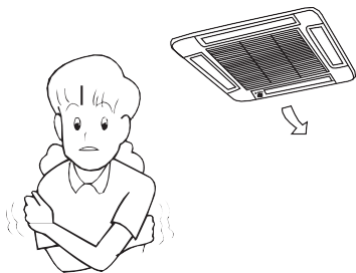
Niezbędne informacje dla użytkownika

Niezbędne informacje dla użytkownika

- Aby klimatyzator działał prawidłowo, należy zainstalować go zgodnie z wymaganiami określonymi w niniejszej instrukcji.
- Należy uważać, aby nie porysować powierzchni obudowy podczas przenoszenia klimatyzatora.
- Należy zachować instrukcję montażu – będzie potrzebna do konserwacji i ewentualnego przeniesienia klimatyzatora na inne miejsce.
- Po ukończeniu montażu należy używać klimatyzatora zgodnie z instrukcją obsługi.

Wskazówki dla użytkownika

Ustaw odpowiedni kierunek nawiewu powietrza.

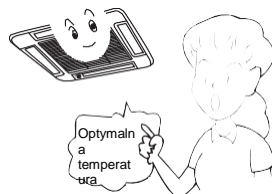


Unikaj bezpośredniego nasłonecznienia pomieszczenia i przebywania w strumieniu powietrza nawiewanego.



Utrzymuj właściwą temperaturę w pomieszczeniu.

Temperatury nadmierne i zbyt niskie są niekorzystne dla zdrowia. Ponadto wymagają więcej energii elektrycznej.



Staraj się używać zegara sterującego w odpowiedni sposób.

Tryb TIMER umożliwia uzyskanie zadanej temperatury w pomieszczeniu o godzinie pobudki lub powrotu do domu.



ŚRODKI OSTROŻNOŚCI:

Prawidłowy montaż wymaga uważnej lektury par. „Środki ostrożności” przed rozpoczęciem pracy. Po zakończeniu montażu należy prawidłowo uruchomić urządzenie i przedstawić klientowi sposób jego obsługi i konserwacji.

Znaczenie ostrzeżeń i środków ostrożności:

⚠ OSTRZEŻENIE! Zlekceważenie ostrzeżenia grozi ciężkim wypadkiem ze skutkiem śmiertelnym włącznie.

⚠ OSTROŻNIE! Zlekceważenie środka ostrożności grozi wypadkiem i uszkodzeniem urządzenia.

⚠ OSTRZEŻENIE!

- Montaż wolno powierzyć wykwalifikowanym specjalistom. Nie próbuj montować urządzenia samodzielnie. Nieprawidłowy montaż grozi zalaniem pomieszczeń skroplinami, śmiertelnym porażeniem prądem elektrycznym oraz pożarem.
- Zamontuj urządzenie zgodnie z instrukcją. Nieprawidłowy montaż grozi zalaniem pomieszczeń skroplinami, śmiertelnym porażeniem prądem elektrycznym oraz pożarem.
- Montaż należy wykonać wyłącznie za pomocą akcesoriów i części wskazanych w instrukcji. Nieprawidłowy montaż grozi zalaniem pomieszczeń skroplinami, śmiertelnym porażeniem prądem elektrycznym, pożarem a także oderwaniem się i upadkiem urządzenia.
- Urządzenie należy przytwierdzić do podłoża o wystarczającej wytrzymałości. W przeciwnym razie urządzenie może oderwać się i upaść na ziemię, co grozi wypadkiem.
- Sposób montażu powinien zapewnić wytrzymałość mocowań w razie silnych burz, huraganów i trzęsienia ziemi. Nieprawidłowy montaż grozi oderwaniem się i upadkiem urządzenia.
- Całość prac elektroinstalacyjnych wolno powierzyć wyłącznie elektrykowi z odpowiednimi uprawnieniami, wedle przepisów i norm elektrotechnicznych obowiązujących w miejscu montażu klimatyzacji oraz niniejszej instrukcji.
- Urządzenie wymaga zasilania oddzielnym wyprowadzeniem z rozdzielnic. Nieprawidłowy montaż i zbyt małe przekroje żył zasilania grożą porażeniem prądem elektrycznym i pożarem. Wszystkie przewody i obwody należy wykonać w sposób bezpieczny. Przewód doprowadzenia zasilania należy starannie przymocować i solidnie podłączyć. Przewód ani jego zaciski elektryczne nie mogą być naprężone. Nieprawidłowy zestyk i montaż instalacji elektrycznej grożą pożarem.
- Należy prawidłowo rozplanować przebieg przewodów zasilania łączących agregat z klimatyzatorem. Starannie zamknij pokrywę zacisków elektrycznych, aby uniknąć niebezpieczeństwa przegrzania, porażenia prądem elektrycznym i pożaru.
- W przypadku wycieku czynnika chłodniczego podczas montażu jednostki należy dokładnie przewietrzyć pomieszczenie. Czynniki chłodnicze wystawiony na działanie wysokiej temperatury i ognia wydziela trujący gaz.
- Sprawdź stan urządzenia po zakończeniu montażu. Instalacja musi być szczelna. Czynniki chłodnicze wystawiony na działanie wysokiej temperatury (piecyków, grzejników elektrycznych, kuchenek) i ognia wydziela trujący gaz.
- Przed pracą na listwie zacisków elektrycznych należy odłączyć zasilanie.

⚠ OSTROŻNIE!

- Urządzenie wymaga uziemienia elektrycznego. Nie wolno uziemiać zasilania do rurociągów instalacyjnych wodociągowych i gazowych w budynku, instalacji odgromowej ani uziemienia instalacji telefonicznej. Źle wykonane uziemienie grozi porażeniem prądem.
- Należy zamontować bezpiecznik ziemnozwarciowy w ramach ochrony przed porażeniem prądem.
- Wykonać odpływ skroplin zgodnie z niniejszą instrukcją. Należy zaizolować rury obiegu czynnika chłodniczego jeśli istnieje niebezpieczeństwo skraplania się wilgoci na ich powierzchni. Nieprawidłowy montaż odpływu skroplin grozi wyciekami wody i zalaniem mebli.
- Agregat zewnętrzny, klimatyzatory wewnętrzne, ich przewody zasilania oraz przewody sterownicze między klimatyzatorami będącymi co najmniej 1m od odbiorników i instalacji RTV – pozwoli to uzyskać najlepszy odbiór sygnału radiowo-telewizyjnego i uniknąć jego zakłóceń. (Jeśli zakłócenia radiowe są szczególnie silne, należy zachować większą odległość).
- Zabrania się montażu urządzeń instalacji w niżej wymienionych miejscach:
 - (a) W pomieszczeniach kuchennych silnie zanieczyszczonych parującym olejem lub gazami chemicznymi – istnieje niebezpieczeństwo degradacji elementów plastikowych urządzenia oraz zalania go.
 - (b) Występowania gazów żrących. Grożą one korozją rurek miedzianych i połączeń lutowanych obiegu chłodniczego oraz wyciekami czynnika.
 - (c) W zasięgu silnego promieniowania elektromagnetycznego. Grozi ono nieprawidłową pracą układu sterowania klimatyzacją.
 - (d) Występowania gazów łatwopalnych, zanieczyszczeń i substancji lotnych (rozcieńczalników i benzyny). Grożą one pożarem.
 - (e) Montaż mocowań urządzenia wykonać zgodnie z dołączonym szablonem kartonowym.



Uziemienie

Środki ostrożności dla instalatora

Należy koniecznie zademonstrować użytkownikowi sposób obsługi klimatyzacji.

❶ PRZYGOTOWANIA DO MONTAŻU (Nie wyrzucaj żadnych akcesoriów przed zakończeniem montażu!)

- Ustal, jak przenieść urządzenie na miejsce jego montażu.
- Rozpakuj urządzenie dopiero na miejscu montażu.
- Jeżeli trzeba rozpakować je wcześniej, zabezpiecz je przed uszkodzeniem i zanieczyszczeniami.

❷ WYBÓR MIEJSCA MONTAŻU

(1) Miejsce montażu uzgadnia się z klientem, przy czym powinno spełniać następujące wymagania:

- Powinno zapewniać prawidłowy rozptył powietrza nawiewanego.
- Nie powinno blokować nawiewów powietrza.
- Powinno gwarantować sprawne odprowadzanie skroplin.
- Nośność powinna odpowiadać obciążeniu od urządzenia.
- Strop sufitowy nie może być silnie nachylony w miejscu montażu.
- Miejsce po montażu urządzenia musi umożliwiać swobodny dostęp podczas obsługi technicznej.
- Miejsce montażu nie wymaga rurociągów między agregatem zewnętrznym i klimatyzatorami o długości przekraczającej maksymalną dla instalacji. (Patrz instrukcja montażu agregatu zewnętrznego.)
- Agregat zewnętrzny, klimatyzatory wewnętrzne, ich przewody zasilania oraz przewody sterownicze między klimatyzatorami biegną co najmniej 1 m od odbiorników i instalacji RTV. Odstęp ten powinien chronić przed zakłóceniami odbioru. (W niektórych przypadkach odstęp musi być większy niż 1 m, zwłaszcza gdy sygnały radiowe są silne.)

(2) Wysokość sufitu

Wysokość montażu klimatyzatora nad podłogą wynosi 2,5–3 m. (Patrz instrukcja montażu i regulacji panelu ozdobnego.)

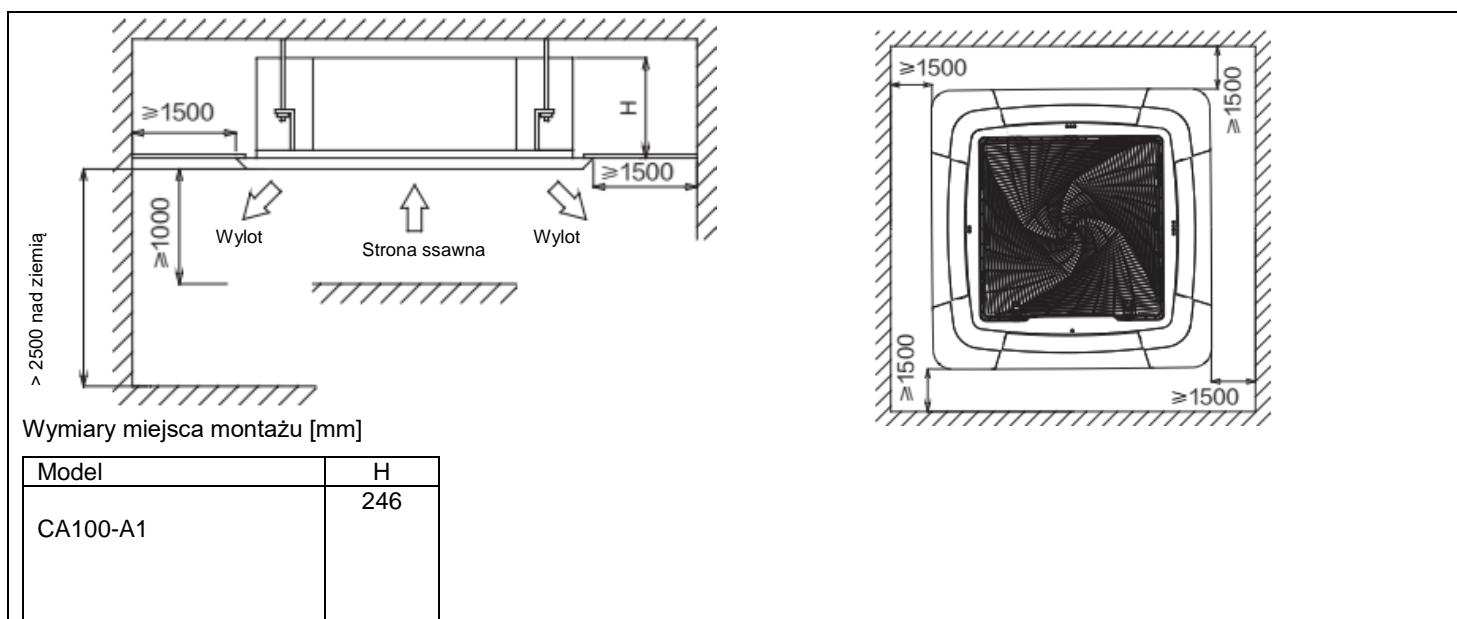
(3) Zamontować kotwy zawieszenia klimatyzatora.

Podłoże, na którym są montowane, musi znieść obciążenie od urządzenia. W przeciwnym razie należy wykonać podkonstrukcję nośną odpowiedniego typu. (Rozstaw otworów przedstawiono na kartonowym szablonie. W razie dodatkowego zbrojenia podłoża montażowego, zachowaj rozstaw otworów pod kotwy przedstawiony na szablonie.)

(4) Wybór miejsca montażu agregatu zewnętrznego

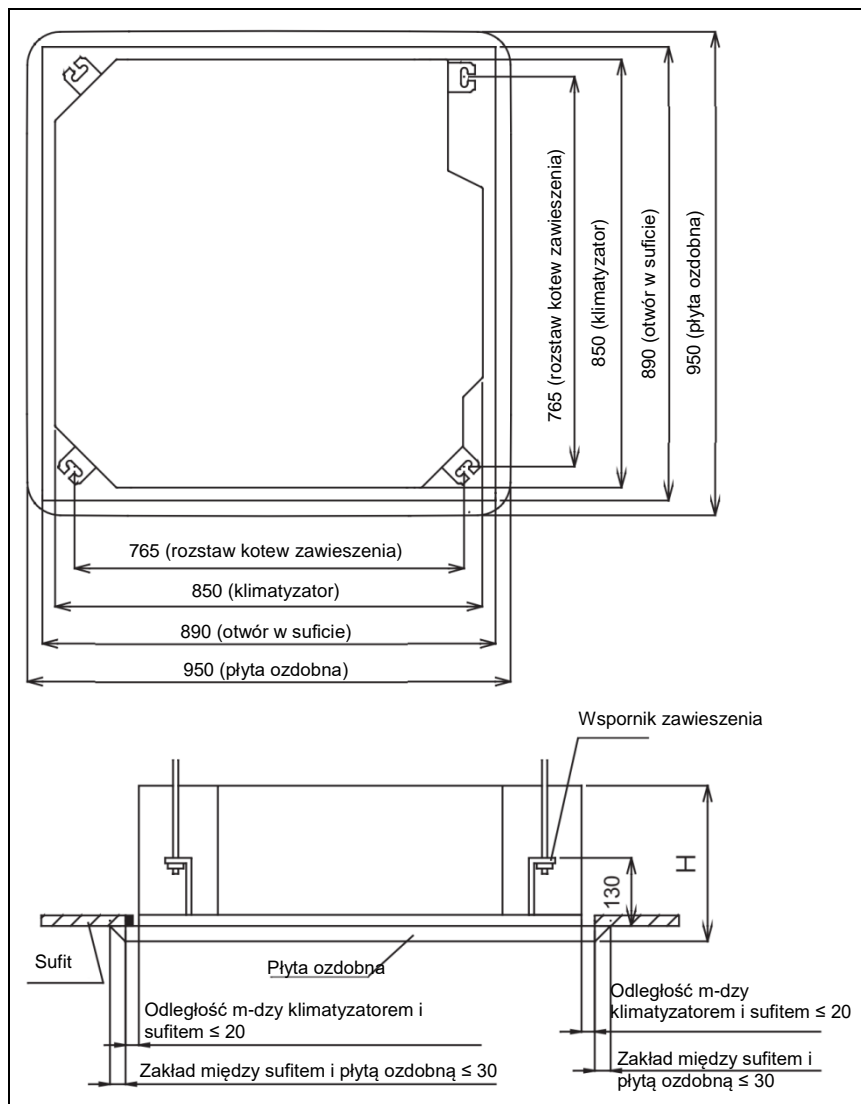
Miejsce montażu urządzenia powinno odpowiadać wymaganiom użytkownika oraz poniższym warunkom:

- Mieć wystarczającą nośność by utrzymać bezpiecznie ciężar urządzenia i gwarantować jego prawidłową wentylację.
- Miejsce musi leżeć z dala od bezpośredniego oddziaływania źródeł ciepła.
- Miejsce musi umożliwiać sprawny odpływ skroplin. Otwory wykonane w murach powinny być szczelne i umożliwiać odpływ skroplin.
- Hałas i ciepło wytwarzane przez agregat nie powinny być uciążliwe dla otoczenia.
- Miejsce musi chronić urządzenie przed zasypaniem śniegiem w warunkach zimowych.
- Wlot i wylot powietrza mogą być zasłonięte i muszą być oddalone od przeszkód.
- Wylot powietrza z urządzenia nie może mieszać się z powietrzem zasysanym przez agregat.
- Podłoże musi umożliwić przytwierdzenie wszystkich czterech punktów podparcia, a wysokość wolnej przestrzeni nad urządzeniem musi wynosić co najmniej 1 m.
- W miejscu montażu musi być swobodny dostęp do agregatu celem jego konserwacji i napraw.
- W przypadku montażu szeregu agregatów, odstęp między nimi należy dobrać tak, aby nie czerpały gorącego powietrza wywiewanego przez agregaty sąsiednie.
- Nie wolno stawiać agregatu na cokole lub ramie nośnej o konstrukcji prowizorycznej (np. zawieszając urządzenie na siatce ogrodzeniowej).
- Jeśli agregat instalowany jest na frontonie wychodzącym na ulicę, należy zamontować go przynajmniej na wysokości 2,5 m nad ziemią.



3 Przygotowania do montażu

(1) Położenie otworu w suficie względem kotew zawieszenia



Model	H
CA100-A1	299

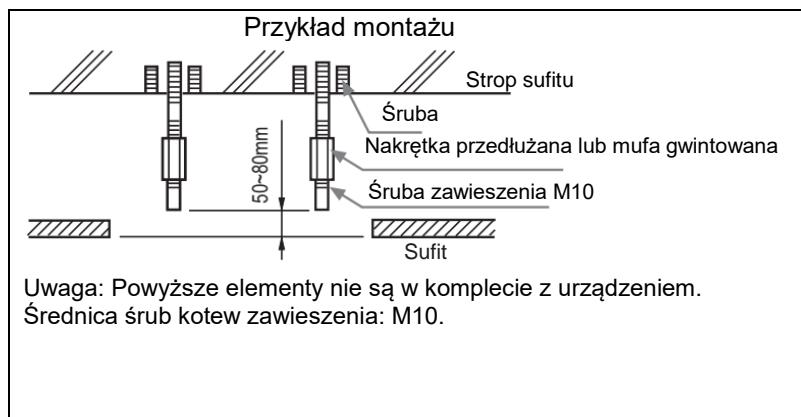
Uwaga:

Płyta ozdobna powinna zakrywać krawędzie otworu z zakładem min. 30 mm na powierzchni sufitu. Odległość klimatyzatora do powierzchni sufitu nie większa niż 20 mm. Jeśli odległość jest większa, należy zaizolować przerwę lub przebudować sufit.

(2) Przed montażem klimatyzatora należy podciągnąć wszystkie rury obiegu czynnika chłodniczego oraz rurę odpływu skroplin do miejsca montażu urządzenia, a także przewód zasilania i sterowniczy od agregatu zewnętrznego). Ułatwi to szybkie podłączenie klimatyzatora do instalacji.

(3) Montaż kotew zawieszenia

- W przypadku stropu już gotowego, należy użyć śrub z kotwami (kołkami rozporowymi). W przypadku montażu instalacji w nowoprojektowanym obiekcie, w stropie należy zalać kotwy pod montaż śrub zawieszenia. Wyznacz odpowiednią wysokość przestrzeni nad sufitem podwieszanym (do wysokości stropu).



Uwaga: Powyższe elementy nie są w komplecie z urządzeniem.
Średnica śrub kotew zawieszenia: M10.

4 Montaż jednostki wewnętrznej klimatyzatora

Kolejność montażu pod nowym sufitem: (1) → (2) → (3) → (4) → (5) → (6)

Kolejność montażu pod istniejącym sufitem: (1) → (3) → (4) → (5)

(1) Tymczasowe podwieszenie klimatyzatora

- Wstawić wsporniki zawieszenia do śrub zawieszenia. Przymocować wsporniki nakrętkami z podkładkami na wierzchu i pod spodem wieszaków. Płyta montażowa pod podkładki (nie w komplecie z urządzeniem) utrzymuje podkładki na odpowiednią szerokość.

<Przygotowanie sufitu>

(2) Dopasować położenie urządzenia do miejsca montażu.

Patrz (3) „Przygotowania do montażu”.

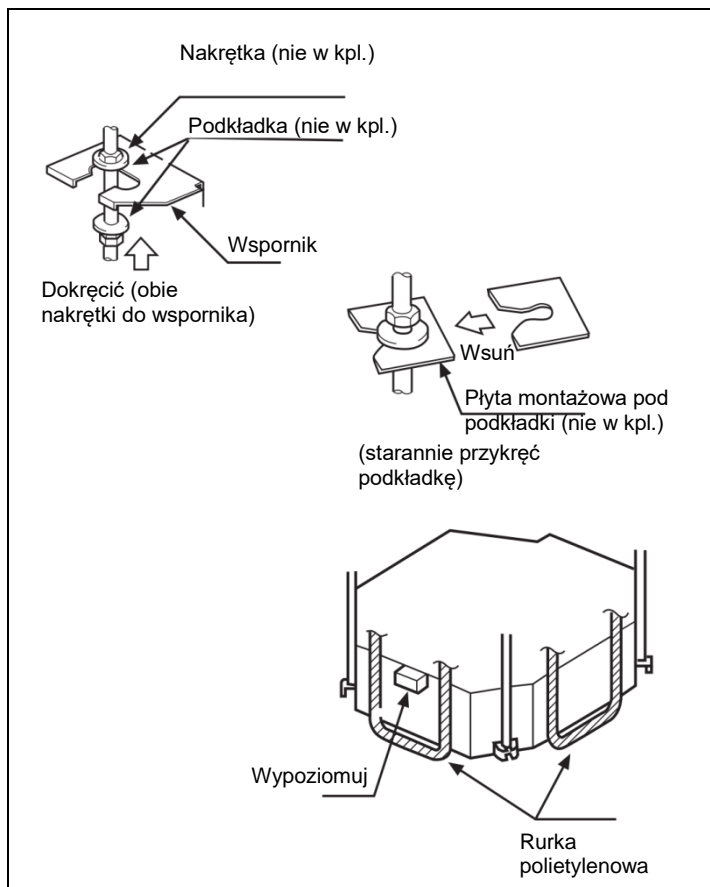
(3) Wypoziomować klimatyzator.

- Klimatyzator wewnętrzny ma wbudowaną pompkę skroplin z czujnikiem pływakowym poziomym. Wypoziomowanie należy sprawdzić za pomocą poziomnicy lub przejrzystej rurki z polietylenu, napełnionej wodą.

Uwaga: jeśli urządzenie jest nachylone w kierunku przeciwnym do odpływu skroplin, przełącznik pływakowy może działać nieprawidłowo, co grozi przelewaniem się skroplin poza klimatyzator.

(4) Wyjąć płyty montażowe spod podkładek i dokręcić nakrętki do wsporników.

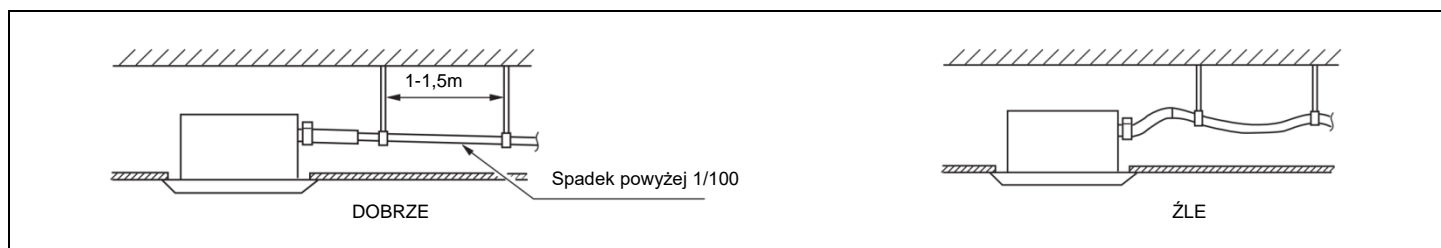
(5) Usunąć szablon montażowy



5 Montaż rury odpływu skroplin

(1) Montaż rury odpływu skroplin

- Średnica rury odpływu skroplin powinna być co najmniej równa średnicy króćca odpływu skroplin (Rura polietylenowa (PE) o średnicy wewnętrznej 25 mm i zewnętrznej 32 mm)
- Rura odpływu skroplin powinna być jak najkrótsza i biec od urządzenia ze spadkiem co najmniej 1/100, bez załamań grożących zatorami.
- Jeśli nie można poprowadzić rury z odpowiednim spadkiem, należy zainstalować rurę podnoszącą skropliny.
- Rozstaw zawieszek rury odpływu skroplin nie powinien przekraczać 1-1,5 m, aby nie załamywała się w dół.



Zamontować wąż odpływu skroplin z opaską zaciskową.

Wsunąć wąż odpływu skroplin w rurę skroplin aż po miejsce oznaczone białą taśmą. Następnie dokręcić opaskę.

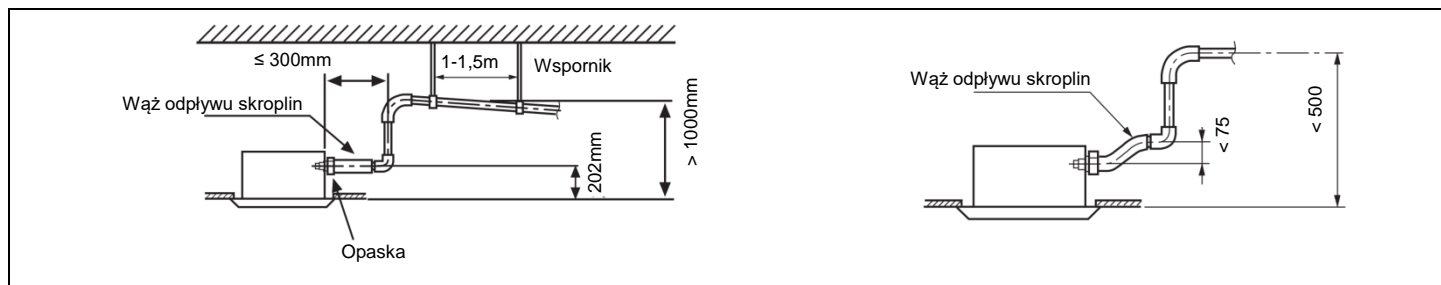
Zaizolować wąż odpływu skroplin rurą izolacyjną i przymocować izolację taśmą montażową. Zaizolować cały odcinek węża odpływu skroplin biegnący wewnątrz pomieszczenia.



<Środki ostrożności wobec rury podnoszącej skropliny>

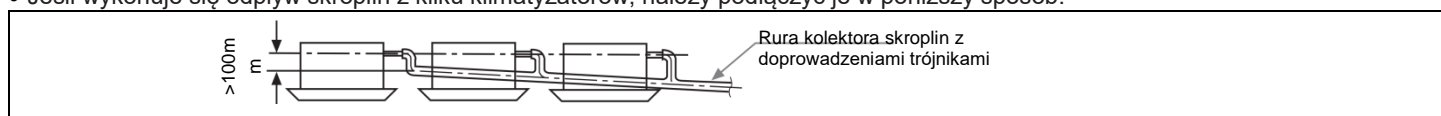
Zamontować rurę podnoszącą skropliny w jak najniższym punkcie.

Rura podnosząca skropliny musi być prostopadła do klimatyzatora i znajdować się nie dalej niż 300 mm od jego króćca.



Uwaga:

- Spadek dodatkowej rury przedłużającej odpływ skroplin nie może mieć wysokości większej niż 75mm, aby nie obciążać nadmiernie króćca odpływu skroplin.
- Jeśli wykonuje się odpływ skroplin z kilku klimatyzatorów, należy podłączyć je w poniższy sposób.



Wielkość rury kolektora skroplin powinna umożliwić sprawny odpływ ze wszystkich podłączonych do niej urządzeń.

(2) Po zakończeniu montażu sprawdź, czy skropliny odpływają sprawnie.

- Sprawdź odpływ skroplin wlewając 1,2 litra wody od strony kraty wlotu powietrza do klimatyzatora lub przez jego rewizję.

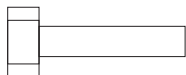
6 Instrukcja montażu klimatyzatora z wpuszczaną płytą czołową

1. Przygotowanie do montażu

Ostrzeżenie

Położ wyjętą z opakowania płytę ozdobną na czymś miękkim, aby nie porysowała się.

Sprawdź, czy w komplecie są poniższe akcesoria:

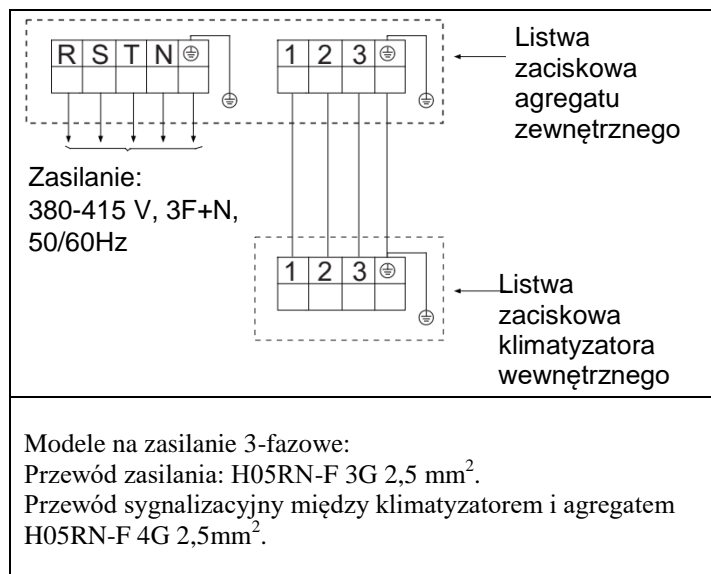
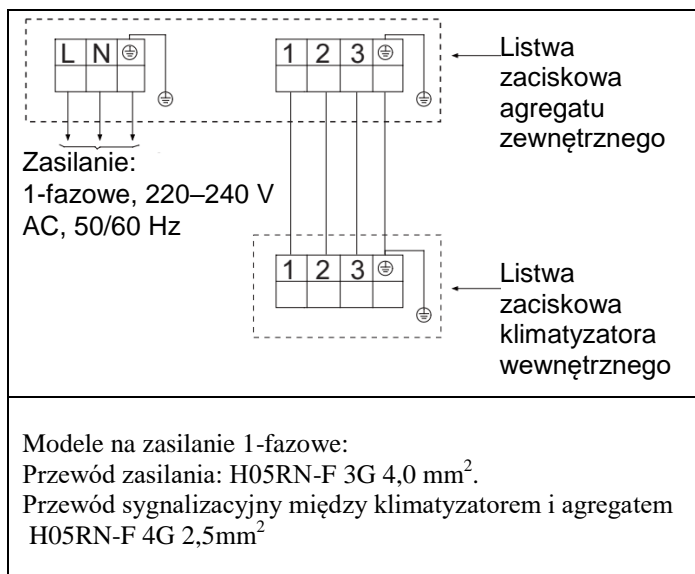


Śruba (M5x25) szt.: 4



Uszczelka szt.: 4

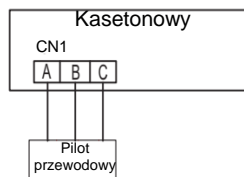
Podłącz do zacisków elektrycznych przewód zasilający oraz przewód sygnałowy między klimatyzatorem i agregatem w następujący sposób:



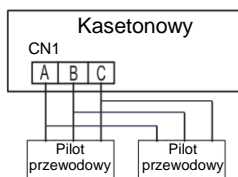
Instrukcja podłączania pilota przewodowego

Uwaga! Wszystkie poniższe czynności wolno wykonywać po odłączeniu urządzeń od źródła napięcia.

A. Podłączenie 1 pilota przewodowego do 1 klimatyzatora



B. Podłączenie 2 pilotów przewodowych do 1 klimatyzatora

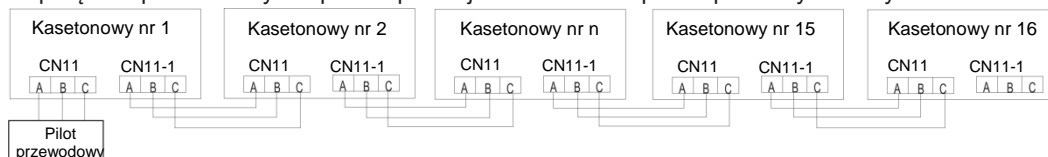


C. Podłączenie 1 pilota przewodowego do wielu klimatyzatorów

Podłączanie pilota przewodowego do klimatyzatora kasetonowego

Krok 1: Podłączenie: (1) klimatyzatora (będzie urządzeniem głównym) bezpośrednio do pilota), (2) klimatyzatora głównego do podrzędnego mu w układzie sterowania i (3) pierwszego podrzędnego klimatyzatora do kolejnego wykonuje się do tych samych zacisków na każdym z klimatyzatorów.

Układ połączeń przewodowych opisano poniżej. Można w ten sposób podłączyć maksymalnie 16 klimatyzatorów pokojowych.



Uwaga:

- 1) Ekran przewodu sterowniczego i należy połączyć w układzie łańcuchowym od pierwszego (nadrzędnego klimatyzatora) do ostatniego klimatyzatora.
- 2) Ekran przewodu sterowniczego należy uziemić na końcu – po stronie ostatniego klimatyzatora podrzędnego w łańcuchu.

Krok 2

Skonfiguruj klimatyzator wewnętrzny za pomocą mikroprzełączników MB3 w poniższy sposób:



Adres pilota przewodowego	BM3-8	BM3-7	BM3-6	BM3-5
Główny klimatyzator wewnętrzny	0	0	0	0
Klimatyzator podrzędny 1	0	0	0	1
Klimatyzator podrzędny 2	0	0	1	0
Klimatyzator podrzędny 3	0	0	1	1
Klimatyzator podrzędny 4	0	1	0	0
Klimatyzator podrzędny 5	0	1	0	1
Klimatyzator podrzędny 6	0	1	1	0
Klimatyzator podrzędny 7	0	1	1	1
Klimatyzator podrzędny 8	1	0	0	0
Klimatyzator podrzędny 9	1	0	0	1
Klimatyzator podrzędny 10	1	0	1	0
Klimatyzator podrzędny 11	1	0	1	1
Klimatyzator podrzędny 12	1	1	0	0
Klimatyzator podrzędny 13	1	1	0	1
Klimatyzator podrzędny 14	1	1	1	0
Klimatyzator podrzędny 16	1	1	1	1

„1” oznacza położenie włączone (zwarłe), „0” – położenie wyłączony (rozwarłe).

Uwaga:

Krok nr 1, 2 i 3 wolno wykonać po odłączeniu napięcia zasilania od urządzeń.

Zaciski dopływu zasilania L1 i L2 wszystkich agregatów zewnętrznych należy podłączyć do przewodów w tym samym porządku.

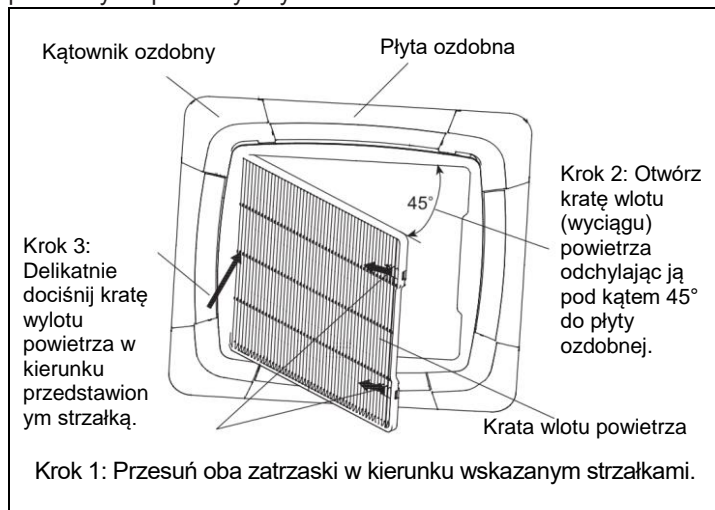
1. Montaż

(1) Sprawdzenie wysokości i ustawienia podwieszonego klimatyzatora

Sprawdź, czy wsporniki zawieszenia klimatyzatora znajdują się ok. 130 mm powyżej powierzchni sufitu podwieszanego. Szczegółowe informacje podano w instrukcji montażu i konserwacji klimatyzatora.

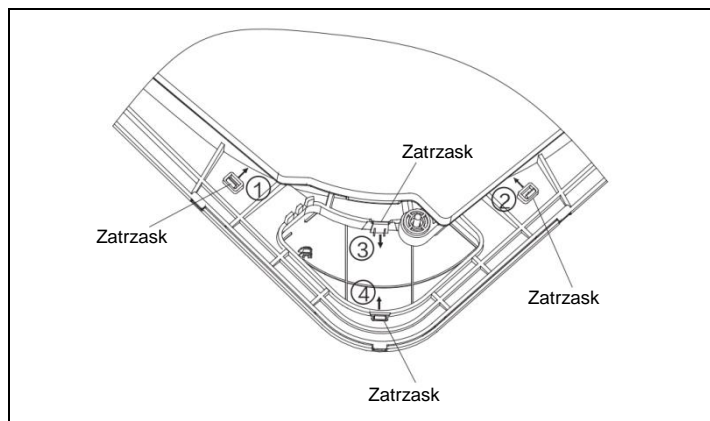
(2) Wyjęcie kraty wlotu powietrza

Otwórz kratę wlotu (wyciągu) powietrza odchylając ją pod kątem 45° do płyty ozdobnej. Zdemontuj kratę wlotu powietrza w sposób pokazany na poniższym rysunku.



(3) Montaż panelu nawiewu powietrza

1) Zdejmij cztery (4) narożniki płyty ozdobnej. Sposób demontażu: Podważ zatrzaski narożnika płyty ozdobnej w kolejności ①②③④ – numerację przedstawiono na ilustracji. Kierunek podważania zilustrowano strzałkami. Następnie ściągnij narożnik.

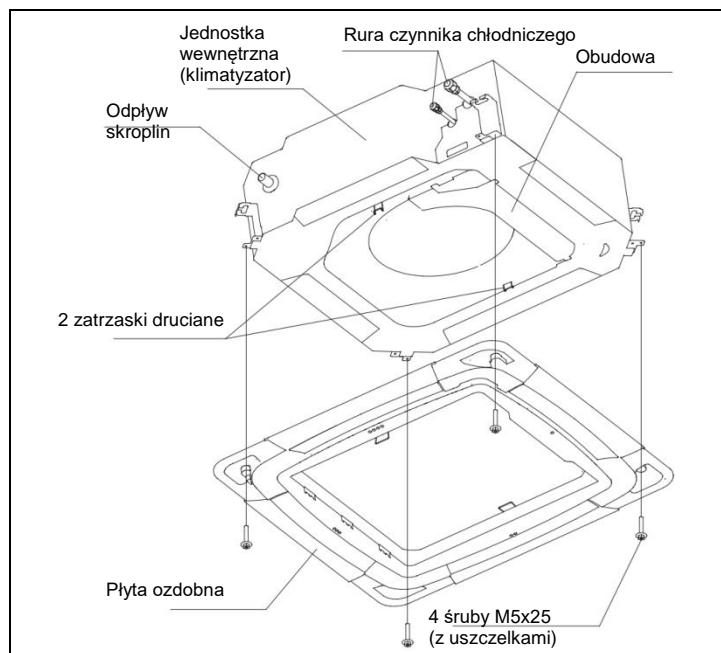


2) Pociągnij za dwa (2) zatrzaski drucziane od spodu klimatyzatora.

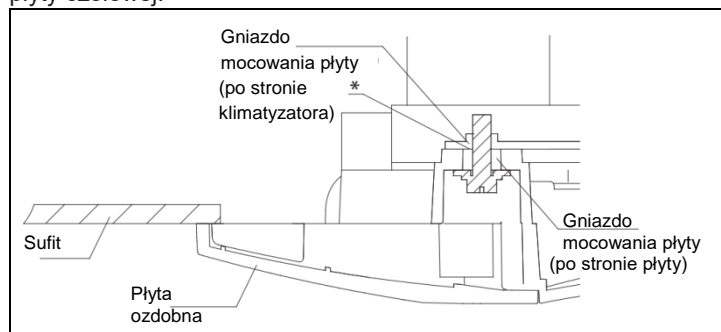
3) Wyreguluj położenie panelu czołowego w taki sposób, aby narożnik na którym naniesiono napis „PIPE SIDE” leżał po stronie króćca czynnika chłodniczego klimatyzatora, zaś narożnik z napisem „DRAIN SIDE” leżał po stronie króćca odpływu skroplin. Zaczep oba haczyki przy wewnętrznej krawędzi panelu o 2 zatrzaski drucziane wewnątrz klimatyzatora.

4) Przymocuj płytę do klimatyzatora śrubami M5x25 z uszczelkami z kompletu dostarczonego z urządzeniem.

Ostrożnie: Należy zamontować wspomniane uszczelki albo panel spadnie z klimatyzatora.

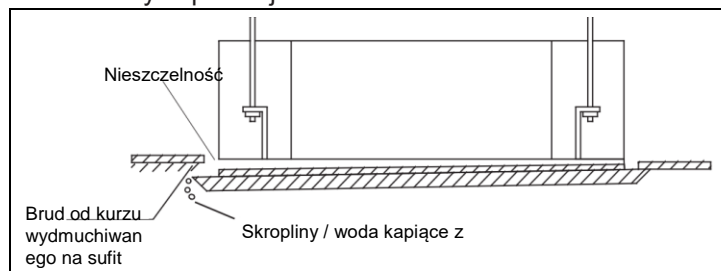


5) Cztery śruby należy dokręcić w taki sposób, aby skasować luz między gniazdem mocowania płyty po stronie klimatyzatora i gniazdem mocowania po stronie płyty czołowej. Śruby należy dociągnąć do końca (patrz „*” na ilustracji). Luz w tym miejscu grozi przedmuchem powietrza i wyciekami skroplin na zewnątrz płyty czołowej.

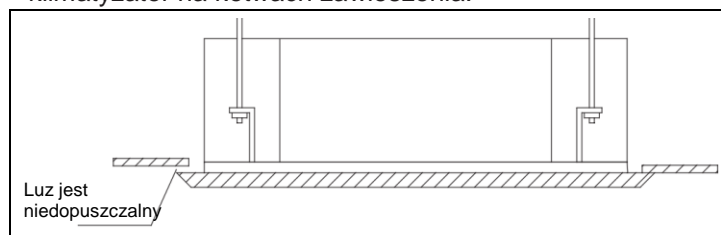


Ostrożnie:

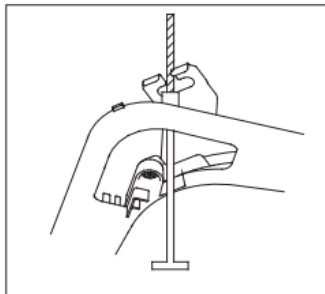
• Nieprawidłowo dokręcone śruby grożą usterekami zilustrowanymi poniżej.



• Jeśli po dokręceniu śrub płyta ozdobna nie przylega dobrze do powierzchni sufitu, należy odpowiednio unieść klimatyzator na kotwach zawieszenia.

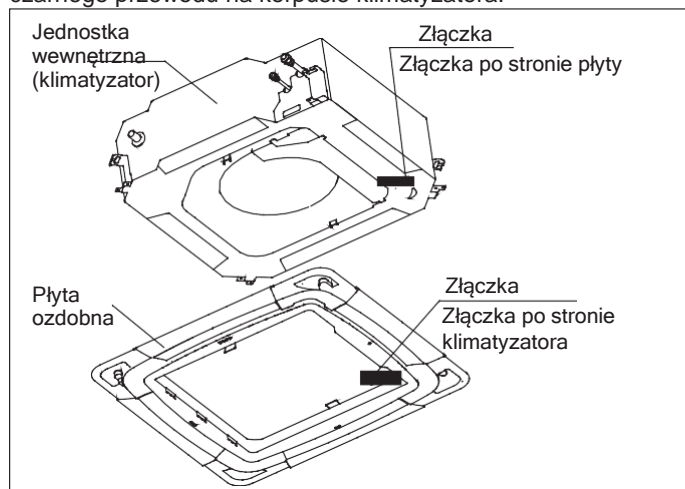


Można wyregulować wysokość zawieszenia całego klimatyzatora poprzez otwór pod narożnikiem płyty ozdobnej, o ile nie wpłynie to na wypoziomowanie klimatyzatora i spadek rury odpływu skroplin. Należy wyregulować wysokość zawieszenia zachowując wypoziomowanie klimatyzatora – w przeciwnym razie istnieje bardzo duże ryzyko wylewania się skroplin z urządzenia.



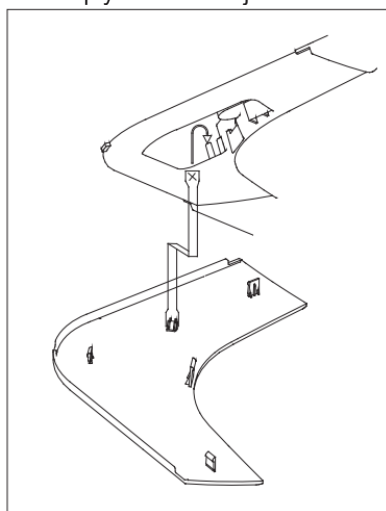
- Nie obracaj żaluzji nawiewu powietrza dłonią – grozi to uszkodzeniem mechanizmu.

6) Podłączenie płyty ozdobnej panelu czołowego Podłącz złączkę czarnego przewodu wychodzącego z płyty do złączki czarnego przewodu na korpusie klimatyzatora.



7) Po zakończeniu montażu płyty czołowej zamontuj na miejsce 4 narożniki płyty ozdobnej.

- Zawieś pasek zabezpieczający narożnika wewnątrz jego gniazda w płycie ozdobnej jak na ilustracji.
- Przymocuj narożnik na zatrzaski w płycie ozdobnej.



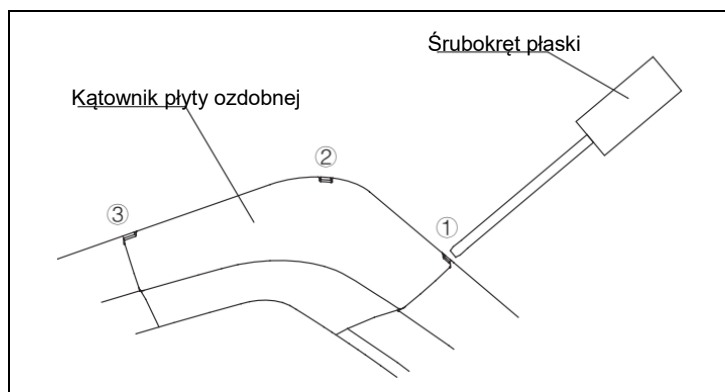
8) Montaż kraty wlotu powietrza

Zamontuj kratę wlotu powietrza wykonując czynności demontażu w odwrotnej kolejności.

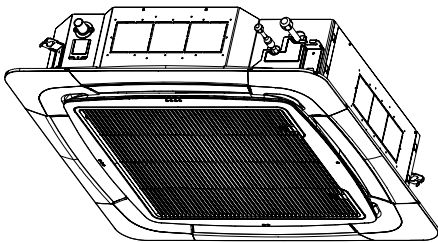
Informacja orientacyjna

Sposób zdejmowania narożników z płyty ozdobnej po zakończeniu jej montażu:

- 1) Włóż płaski śrubokręt w wycięcie 1. Delikatnie obracając śrubokręt w dół podważ narożnik panelu ozdobnego, po czym poruszaj śrubokrętem w górę i w dół, aby odzepić podważaną część.
- 2) W ten sam sposób należy podważyć narożnik w wycięciach ② i ③.
- 3) Zdejmij narożnik palcami.



CASSETTE TYPE AIR CONDITIONER OPERATION MANUAL AND INSTALLATION MANUAL



CA100-A1

Contents

Cautions	3
Parts and Functions	6
Troubleshooting	11
Maintenance	13
Customer Need-to-know	14
Installation Procedure	15
Test Run	23
Move and scrap the air conditioning	23

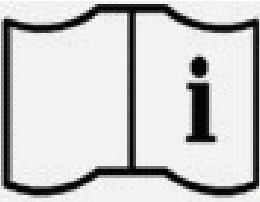


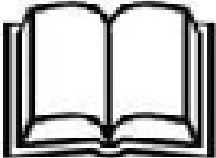
English

- This product must only be installed or serviced by qualified personnel. Please read this manual carefully before installation.

Keep this operation manual for future reference.

Original instructions



	<p>Read the precautions in this manual carefully before operating the unit.</p>		<p>This appliance is filled with R32.</p>
	<p>Service indicator; Read technical manual</p>		<p>Read the operator's manual</p>

Keep this manual where the user can easily find it.

WARNING

- Do not use means to accelerate the defrosting process or to clean, other than those recommended by the manufacturer.
- The appliance must be stored in a room without continuously operating ignition sources (for example: open flames, an operating gas appliance or an operating electric heater).
- Do not pierce or burn.
- Be aware that refrigerants may not contain an odour.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- The wiring method should be in line with the local wiring standard.
- All the cables shall have got the European authentication certificate. During installation, when the connecting cables break off, it must be assured that the grounding wire is the last one to be broken off. The explosion-proof breaker of the air conditioner should be all-pole switch. Distance between its two contacts should not be no less than 3mm. Such means for disconnection must be incorporated in the wiring.
- Make sure installation is done according to local wiring regulation by professional persons.
- Make sure ground connection is correct and reliable.
A leakage explosion-proof breaker must be installed.
- Do not use a refrigerant other than the one indicated on the outdoor unit(R32) when installing, moving or repairing. Using other refrigerants may cause trouble or damage to the unit, and personal injury.
- The installation and service of this product shall be carried out by professional personnel, who have been trained and certified by national training organizations that are accredited to teach the relevant national competency standards that may be set in legislation.
- Mechanical connectors used indoors shall comply with IEC 60309-3. When mechanical connectors are reused indoors, sealing parts shall be renewed. When flared joints are reused indoors, the flare part shall be re-fabricated.
- This appliance is intended to be used by expert or trained users in shops, in light industry and on farms, or for commercial use by lay persons.
- Disconnect the appliance from its power source during service and when replacing parts

WARNING

- A brazed, welded, or mechanical connection shall be made before opening the valves to permit refrigerant to flow between the refrigerating system parts. A vacuum valve shall be provided to evacuate the interconnecting pipe and/or any uncharged refrigerating system part.
- The maximum working pressure is 4.3 MPa.
- This maximum working pressure shall be considered when connecting the outdoor unit to indoor unit.
- The refrigerant suitable for the indoor unit is R32 or R410A. The indoor unit shall only be connected to outdoor unit suitable for the same refrigerant.
- The unit is a partial unit air conditioner, complying with partial unit requirements of the International Standard, and must only be connected to other units that have been confirmed as complying to corresponding partial unit requirements of the International Standard.
- The A-weighted sound pressure level is below 70 dB.
- The maximum refrigerant charge amount (kg), and the minimum floor area (m²) of the room in which the indoor unit will be installed, are specified in the table on the page 8.
- Pipe-work shall be protected from physical damage and, in the case of flammable refrigerants, shall not be installed in an unventilated space, if the space is smaller than that specified in the table on the page 8
- The installation of pipe-work shall be kept to a minimum.
- Compliance with national gas regulations shall be observed.
- Mechanical connections shall be accessible for maintenance purposes.
- Handling, installation, cleaning, servicing and disposal of refrigerant shall be carried out as per the specifications on the following pages strictly.
- Warning: Keep any required ventilation openings clear of obstruction.
- Notice: Servicing shall be performed only as recommended by this manual instruction.

EUROPEAN REGULATIONS CONFORMITY FOR THE MODELS

CE

All the products are in conformity with the following European provision:
 - Low voltage Directive
 - Electromagnetic Compatibility

ROHS

The products are fulfilled with the requirements in the directive 2011/65/EU of the European parliament and of council on the Restriction of the use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment(EU RoHS Directive)

WEEE

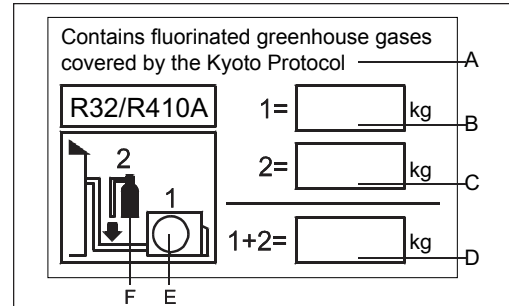
In accordance with the directive 2012/19/EU of the European parliament,herewith we inform the consumer about the disposal requirements of the electrical and electronic products.

DISPOSAL REQUIREMENTS:

Your air conditioning product is marked with this symbol. This means that electrical and electronic products shall not be mixed with unsorted household waste. Do not try to dismantle the system yourself: the dismantling of the air conditioning system, treatment of the refrigerant, of oil and of other part must be done by a qualified installer in accordance with relevant local and national legislation. Air conditioners must be treated at a specialized treatment facility for reuse, recycling and recovery. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help to prevent potential negative consequences for the environment and human health. Please contact the installer or local authority for more information. Battery must be removed from the remote controller and disposed of separately in accordance with relevant local and national legislation.



IMPORTANT INFORMATION REGARDING THE REFRIGERANT USED



This product contains fluorinated greenhouse gases covered by the Kyoto Protocol. Do not vent into the atmosphere.

Refrigerant type: R32 GWP:675
 Refrigerant type: R410A GWP: 2088

GWP=global warming potential

Please fill in with indelible ink,

*1 the factory refrigerant charge of the product

*2 the additional refrigerant amount charged in the field and

* 1+2 the total refrigerant charge

on the refrigerant charge label supplied with the product. The filled out label must be adhered in the proximity of the product charging port (e.g. onto the inside of the stop valve cover).

A contains fluorinated greenhouse gases covered by the Kyoto Protocol

B factory refrigerant charge of the product: see unit name plate

C additional refrigerant amount charged in the field

D total refrigerant charge

E outdoor unit

F refrigerant cylinder and manifold for charging

⚠ WARNING

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

The appliances are not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.

Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.

Cautions

Disposal of the old air conditioner

Before disposing an old air conditioner that goes out of use, please make sure it's inoperative and safe. Unplug the air conditioner in order to avoid the risk of child entrapment.

It must be noticed that air conditioner system contains refrigerants, which require specialized waste disposal. The valuable materials contained in an air conditioner can be recycled. Contact your local waste disposal center for proper disposal of an old air conditioner and contact your local authority or your dealer if you have any question. Please ensure that the pipework of your air conditioner does not get damaged prior to being picked up by the relevant waste disposal center, and contribute to environmental awareness by insisting on an appropriate, anti-pollution method of disposal.

Disposal of the packaging of your new air conditioner

All the packaging materials employed in the package of your new air conditioner may be disposed without any danger to the environment.

The cardboard box may be broken or cut into smaller pieces and given to a waste paper disposal service. The wrapping bag made of polyethylene and the polyethylene foam pads contain no fluorochloric hydrocarbon.

All these valuable materials may be taken to a waste collecting center and used again after adequate recycling.

Consult your local authorities for the name and address of the waste materials collecting centers and waste paper disposal services nearest to your house.

Safety Instructions and Warnings

Before starting the air conditioner, read the information given in the User's Guide carefully. The User's Guide contains very important observations relating to the assembly, operation and maintenance of the air conditioner.

The manufacturer does not accept responsibility for any damages that may arise due to non-observation of the following instruction.

- Damaged air conditioners are not to be put into operation. In case of doubt, consult your supplier.
- Use of the air conditioner is to be carried out in strict compliance with the relative instructions set forth in the User's Guide.
- Installation shall be done by professional people. Don't install unit by yourself.
- For the purpose of safety, the air conditioner must be properly grounded in accordance with specifications.
- Always remember to unplug the air conditioner before opening inlet grill. Always grip plug firmly and pull straight out from the outlet.
- All electrical repairs must be carried out by qualified electricians. Inadequate repairs may result in a major source of danger for the user of the air conditioner.
- Do not damage any parts of the air conditioner that carry refrigerant by piercing or perforating the air conditioner's

tubes with sharp or pointed items, crushing or twisting any tubes, or scraping the coatings off the surfaces. If the refrigerant spurts out and gets into eyes, it may result in serious eye injuries.

- Do not obstruct or cover the ventilation grille of the air conditioner. Do not put fingers or any other things into the inlet/outlet and swing louver.
- Do not allow children to play with the air conditioner. In no case should children be allowed to sit on the outdoor unit. When the indoor unit is turned on, the PCB will test if swing motor is O.K., and then fan motor will start up. So there is a few seconds to wait.
- In cooling mode, the flaps will swing automatically to a fixed position for anti-condensating.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Specifications

The refrigerating circuit is leak-proof.

For all the models in this manual, the all-pole disconnection connection method should be applied in the power supply. Such means for disconnection must be incorporated in the fixed wiring.

Cooling	Indoor temperature	max. DB/WB min. DB/WB	32/23°C 18/14°C
	Outdoor temperature	max. DB/WB min. DB/WB	43/26°C 10/6°C
Heating	Indoor temperature	max. DB/WB min. DB/WB	27°C 15°C
	Outdoor temperature	max. DB/WB min. DB/WB	24/18°C -15°C

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similar qualified person. If the fuse on PC board is broken please change it with the type of T 5A /250VAC.

The wiring method should be in line with the local wiring standard.

The waste battery shall be disposed properly.

The indoor unit installation height is at least 2.5m.

The air breaker and the power switch should be installed in a conveniently reachable place for user.

1. Even the machine line cable should be: H05RN-F 4G 2.5mm².

All the cables shall have got the European authentication certificate. During installation, when the connecting cables break off, it must be assured that the grounding wire is the last one to be broken off.

2. Appliances which are intended to be maintained by qualified service personnel and located either in machine rooms and the like or at a level not less than 2,5 m or in secured rooftop areas.

Cautions

Carefully read the following information in order to operate the air conditioner correctly.

Below are listed three kinds of Safety Cautions and Suggestions.

⚠ WARNING: Incorrect operations may result in severe consequences of death or serious injuries.

⚠ CAUTION: Incorrect operations may result in injuries or machine damages; in some cases may cause serious consequences.

⚠ INSTRUCTIONS: These information can ensure the correct operation of the machine.

Symbols used in the illustrations

⊘: Indicates an action that must be avoided.

⚠: Indicates that important instructions must be followed.

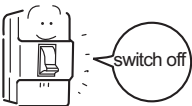
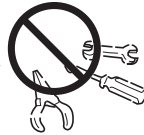






⚡: Indicates a part which must be grounded.

⚡: Beware of electric shock (This symbol is displayed on the main unit label.)

After reading this handbook, hand it over to those who will be using the unit.







The user of the unit should keep this manual at hand and make it available to those who will be performing repairs or relocating the unit. Also, make it available to the new user when the user changes hands.






Be sure to conform with the following important Safety Cautions.

⚠ WARNING	
<ul style="list-style-type: none"> • If any abnormal phenomena is found (e. g. smell of firing), please cut off the power supply immediately, and contact the dealer to find out the handling method. In such case, to continue using the conditioner will damage the conditioner, and may cause electrical shock or fire hazard. 	<ul style="list-style-type: none"> • When need maintenance and repairment, call dealer to handle it. Incorrect maintenance and repairment may cause water leak, electrical shock and fire hazard. 
<ul style="list-style-type: none"> • Don't blow the human body with the cooling air too long, and don't let the room temperature decrease too low either. Otherwise the one will feel unpleasant or harm ones' health. 	<ul style="list-style-type: none"> • Don't put fingers or any other things into the inlet/outlet and swing louver while the conditioner is in operation. Because the highspeed fan is very dangerous and may cause injuries. 
<ul style="list-style-type: none"> • Call the dealer to take measures to prevent the refrigerant from leaking. If conditioner is installed in a small room be sure to take every measure in order to prevent suffocation accident even in case of refrigerant leakage. 	<ul style="list-style-type: none"> • Please let the dealer be responsible for installing the conditioner. Incorrect installation may cause water leak, electrical shock and fire hazard. • When conditioner is deinstalled or reinstalled dealer should be responsible for them. Incorrect installation may cause water leaking, electrical shock and fire hazard.
⚠ CAUTION	
<ul style="list-style-type: none"> • Conditioner should not be used for any other purpose other than airconditioning. Don't use air-conditioner for any other special purposes, e.g. the preservation and protection of food, animals, plants, precision apparatus as well as work of art, otherwise the qualities of these stuffs may be damaged. 	<ul style="list-style-type: none"> • When air-conditioner is co-used with other heat-radiator the frequent replacement of room atmosphere should be required. Inefficient ventilation may cause suffocation. 
<ul style="list-style-type: none"> • Don't dismantle the outlet of the outdoor unit. The exposure of fan is very dangerous which may harm human beings. 	<ul style="list-style-type: none"> • After a long time use of air-conditioner the base should be checked for any damages. If the damaged base is not repaired, the unit may fall down and cause accidents.
<ul style="list-style-type: none"> • Don't dismantle the outlet of the outdoor unit. The exposure of fan is very dangerous which may harm human beings. 	<ul style="list-style-type: none"> • No goods or nobody is permitted to placed on or stand on outdoor unit. The falling of goods and people may cause accidents.

Cautions

⚠ CAUTION

- Don't dismantle the outlet of the outdoor unit.
The exposure of fan is very dangerous which may harm human beings. 
- Pets and plants should not be blown directly in the air flow.
Otherwise will suffer damage. 
- Don't operate the air-conditioner with damp hands.
Otherwise will be shocked. 
- Only use correctly-typed fuse.
May not use wire or any other materials replacing fuse, otherwise may cause faults or fire accidents. 
- Air-conditioner should be cleaned only after power supply is cut off to keep from shock or hurt. 
- Don't clean air-conditioner with water.
Otherwise may cause shock. 

- After a long time use of air-conditioner the base should be checked for any damages.
If the damaged base is not repaired, the unit may fall down and cause accidents. 
- No goods or nobody is permitted to placed on or stand on outdoor unit.
The falling of goods and people may cause accidents. 
- Don't place any burning unit in the air flow of air-conditioner, which may cause incomplete combustion. 
- No inflammable spray fluid should be permitted to be placed or used near to air-conditioner otherwise may cause fire accidents. 
- When use the fumigating insecticide don't open air-conditioner.
Otherwise the poisonous chemicals may settle in air-conditioner which harm the health of chemical-allergic people. 

⚠ INSTRUCTIONS:

Please ask the dealer or specialist to install, never try by the users themselves. After the installation please be sure of the following conditions.

⚠ WARNING:

Please call dealer to install the air-conditioner. Incorrect installation may cause water leaking, shock and fire hazard.

⚠ CAUTION:

- Air-conditioner can't be installed in the environment with inflammable gases because the inflammable gases near to airconditioner may cause fire hazard.
- Installed electrical-leaking circuit breaker.
It easily cause electrical shock without circuit breaker.
- Connect earthing wire.
Earthing wire should not be connected to the gas pipe, water pipe, lightning rod or phone line, incorrect earthing may cause shock.



Earthing

- Use discharge pipe correctly to ensure efficient discharge.
Incorrect pipe use may cause water leaking.

[Location]

- Air-conditioner should be located in well-vented and easily-accessible place.
- Air-conditioner should not be located in the following places:
 - (a) Places with machine oils or other oil vapours.
 - (b) Seaside with high salt content in the air.
 - (c) Near to hot spring with high content of sulfide gases.
 - (d) Area with frequent fluctuation of voltage e.g. factory, etc.
 - (e) In vehicles or ships.
 - (f) Kitchen with heavy oil vapour or humidity.
 - (g) Near to the machine emitting electric-magnetic waves.
 - (h) Places with acid, alkali vapour. TV, radio, acoustic appliances etc are at least 1 m far away to the indoor unit, outdoor unit, power supply wire, connecting wire, pipes, otherwise images may be disturbed or noises be created.

[Wiring]

Air-conditioner should be equipped with special power supply wire.

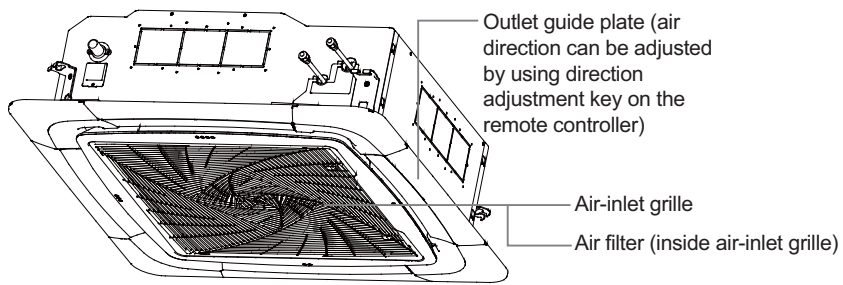
[Operating noise]

- Chose the following locations:
 - (a) Capable of supporting air-conditioner weight, don't increase operating noise and vibration.
 - (b) Hot vapour from outdoor unit outlet and operating noise don't disturb neighbour.
No obstacles around the outdoor unit outlet.

Parts and Functions

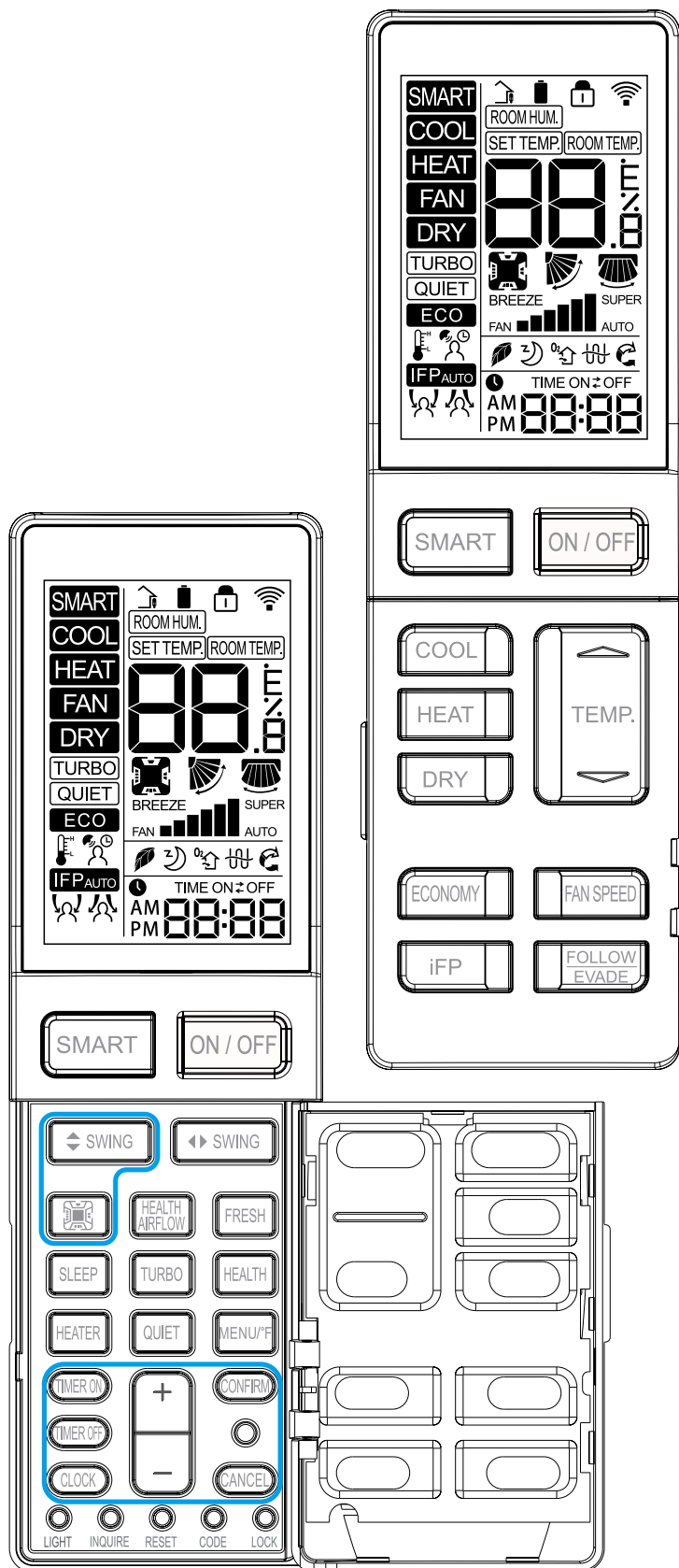
Component names and applicable models

Indoor unit



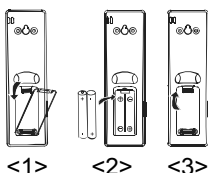
Remote Controller Operation Manual

External View of Remote Controller



Loading of the battery

1. Remove the battery cover;
2. Insert AAA batteries (included) loading is in line with the "+" / "-",.
3. Replace cover



Functional description

1. Power-up and Show All: After inserting the batteries the display will show all symbols for 3 seconds. The remote will then enter clock set mode. Use "+/-" to adjust the clock. Press "Confirm" when done. If no action is taken within 10 seconds then the remote will exit set mode. See section 22 for clock setting instruction.

2. ON/OFF Button: Press the ON/OFF button on the remote control to start the unit.

3. SMART Button:

(1) In SMART mode the air conditioner will automatically switch between Cool, Heat, or Fan to maintain set temperature.

(2) When the fan is set to AUTO the air conditioner automatically adjusts the fan speed according to room temperature.

(3) The SMART button also works to power the unit on and off.

4. COOL Button, HEAT Button and DRY Button

(1) In COOL mode, the unit operates in cooling. When FAN is set to AUTO, the air conditioner automatically adjusts the fan speed according to room temperature. COOL will be displayed during COOL mode.

(2) In HEAT mode, warm air will blow out after a short period of the time due to cold-air prevention function. When FAN is set to AUTO, the air conditioner automatically adjusts the fan speed according to room temperature. HEAT will be displayed during HEAT mode.

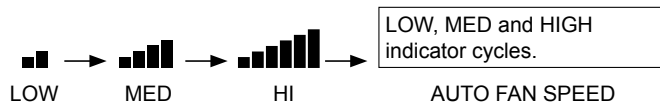
(3) DRY mode is used to reduce humidity. In DRY mode, when room temperature becomes lower than temp. setting+2°F, unit will run intermittently at LOW speed regardless of FAN setting. DRY will be displayed during DRY mode.

Mode	SMART	HEAT	COOL	DRY	FAN
Initial TEMP.	24°C (75°F)	24°C (75°F)	24°C (75°F)	24°C (75°F)	Setting temperature is not showed.
Mode	SMART	HEAT	COOL	DRY	FAN
Initial Fan Speed	AUTO	LOW	HI	AUTO	LOW

5. FAN SPEED Button:

Fan speed selection

Press FAN SPEED button. For each press, fan speed changes as follows:



The air conditioner fan will run according to the displayed fan speed. When FAN is set to AUTO, the air conditioner automatically adjusts the fan speed according to room temperature.

6. TEMP. +/- Buttons:

Temp+ Every time the button is pressed, the temperature setting increases.

Temp- Every time the button is pressed, temperature setting decreases.

The operating temperature range is 60°F -86°F (16°C-30°C).

7. Quadrant Control

(Available for some models):



This setting allows the vertical airflow to be adjusted individually on each side of the unit.

(1) Initial default positions.

	SMART	HEAT	COOL	DRY	FAN
Selected Quadrant	Show all	Show all	Show all	Show all	Show all
Vertical SWING Angle	Position 3	Position 5	Position 3	Position 3	Position 3

(2) Press the Quadrant Control button to select the quadrant. Each button press will select as shown below:



(3) Once desired quadrant is selected then use the Vertical Swing button to set the direction of airflow. See section 9.

Remote Controller Operation Manual

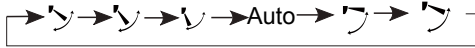
8. Vertical SWING Button

Air Flow Direction Adjustment

Press the SWING UP/DOWN button to choose the position of the vertical airflow louvers.

Status display of air flow

COOL/DRY



HEAT

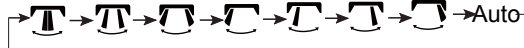


9. Horizontal SWING Button

Press the SWING LEFT/DOWN button to choose the position of the horizontal airflow louvers.


Status display of air flow

COOL/DRY/HEAT:



10. HEALTH AIRFLOW (Available for some models):

Health Airflow function will stir the air in the room.

(1) Press the "HEALTH AIRFLOW" button to show  icon on LCD display.

(2) The Quadrant icon will cycle to each quadrant.

(3) Horizontal swing default is oscillate. It can be adjusted with each press of the Horizontal SWING Button between narrow, mid, wide and left to right.

(4) Vertical swing is not adjustable.

(5) Fan speed default is variable. It can be adjusted by pressing FAN SPEED Button between low, medium and high.

REMOVE IMAGES

11. Sleep Operation Mode:

1. SLEEP mode during COOL, DRY modes

One hour after SLEEP mode starts, the temperature will rise 2°F .above set temperature, after another hour, the temperature rises an additional 2°F. The unit will run for an additional six hours, then turns off. The final temperature is 4°F higher than the initial set temperature. Using this feature will help with achieving maximum efficiency and comfort from your unit while you sleep.

2. SLEEP mode during HEAT mode

One hour after SLEEP mode starts, the temperature will decrease 4°F below set temperature, after another hour, the temperature will decrease an additional 4°F. After an additional three hours, the temperature will rise by 2°F. The unit will run for an additional three hours, then turns off. The final temperature is 6°F lower than the initial set temperature. Using this feature will help with achieving maximum efficiency and comfort from your unit while you sleep.


3 In SMART mode


The unit operates in corresponding sleep mode adapted to the automatically selected operation mode.

Note:

When the TIMER ON function is set, the sleeping function cannot be set. If the sleeping function has been set, and the user sets the TIMER ON function, the sleeping function will be canceled, and the unit will be set to the timer function.

12. HEALTH:

(1) During power-on or power-OFF, press "HEALTH" button to display icon  on LCD display, and press "HEALTH" button again to cancel.


(2) During power-OFF, press "HEALTH" button to enter Fan mode, start low wind and HEALTH function, display icon .

(3) Switch among modes, and keep HEALTH function.

(4) If HEALTH function is set, power OFF and then on to stay in HEALTH mode.

(5)HEALTH function is not available for some units.

13. ECO:

(1) Press ECO button and the display will show .

(2) ECO is valid under all modes, it is memorized among switch of all modes.

(3) ECO function power-on or power-OFF is memorized.

(4)ECO function is not available for some units.

14. Turbo/Quiet:

The TURBO function is used for fast heating or cooling.

Press TURBO button, the remote control will display the TURBO and switch the fan to SUPER high. Press TURBO button again to cancel function.

Press QUIET button, the remote control will display the QUIET and switch fan to BREEZE. Press QUIET button again to cancel function.

Note:

TURBO/QUIET modes are only available when the unit is under cooling or heating mode (not for smart or dry mode).

Running the unit in QUIET mode for a long period of time may cause the room temperature to not reach the set temperature. If this occurs, cancel QUIET mode and set the fan speed to a higher setting.


15. Requires optional motion sensor part

(1) Smart Focal Point (iFP) will operate the unit at set point only when the room is occupied.

16. Evade/Follow

When the iFP sensor is installed the airflow can be set to follow occupants or evade them.

17. FRESH:

(1) FRESH function is valid under the state of ON or OFF. When air conditioner is OFF, press "FRESH" button, display icon  on LCD display to enter Fan mode and low speed. Press "FRESH" button again, this function is cancelled.

(2) After FRESH function is set, ON or OFF functions are kept.


(3) After FRESH function is set, mode switch function is kept.

(4) FRESH function is not available for some units.

18. °C/°F function

Press "MENU/°F" to toggle between [set temp]°F; [set temp]°C; and 10°C/50°F Low Temperature Heating mode. Low Temperature Heating is only available when set to HEAT. When set to Low Temperature Heating, the set point is dropped to a minimum temperature to prevent damage from freezing temperatures.

19. HEATER:

(1) When HEAT mode is chosen and  is displayed on LCD display, pressing "HEATER" button can cancel and set HEATER function.

(2) Auto mode will not start HEATER function automatically, but can set or cancel HEATER function.

(3) HEATER function is not available for some units.

20. Timer:

ON-OFF Operation

1. Start the unit and select the desired operating mode.

2. Press the TIMER OFF button to enter TIMER OFF mode. The remote control will start flashing "OFF", adjusting time by "+/-" button.

3. Once the desired timer is selected for the unit to turn off, press the CONFIRM button to confirm this setting.

Cancel TIMER OFF setting:

With a TIMER OFF set, press the CANCEL button once to cancel the TIMER OFF.

Note:

Holding the "+/-" button down will rapidly adjust the time. After replacing batteries or a power failure occurs, the time setting will need to be reset.

According to the Time setting sequence of TIMER ON or TIMER OFF, either Start-Stop or Stop-Start can be achieved.

21. Button +/-:

"+" Every time the button is pressed, the time increases 1 minute.

"-" Every time the button is pressed, the time decreases 1 minute.

Holding the "+" or "-" button down will rapidly adjust the time.

22. Clock:

Press "Clock" button, "AM" or "PM" will flash when remote is in clock set mode. Use "+/-" it set mode Use " clos mode. Use M. to adjust clock and then press "CONFIRM" to exit set mode.

23. LIGHT:

Turns indoor unit display on and off.

24. RESET:

If the remote control is not functioning properly, use a pen point or similar object to depress this button to reset the remote.

25. LOCK:




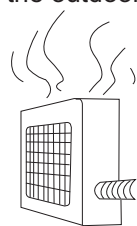
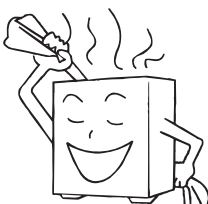
Used to lock buttons and LCD display.

26. CODE: Function reserved.



27. INQUIRE Function reserved.

Troubleshooting

The followings are not malfunction

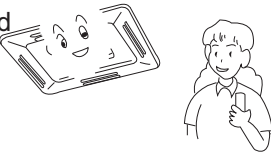
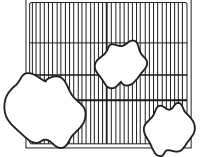


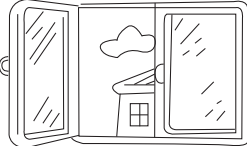

<p>Water flowing sound is heard</p> 	<p>When the air conditioner is started, when the compressor starts or stops during operation or when the air conditioner is stopped, it sometimes sounds "Bi- Bi-" or "Godo-Godo". It is the flowing sound of the refrigerant, not a malfunction.</p>
<p>Cracking sound is heard</p>	<p>This is caused by heat expansion or contraction of plastics</p>
<p>It smells.</p>	<p>Air blown out from the indoor unit sometimes smells. The smell results from smells of furniture, paint, tobacco absorbed by indoor unit.</p>
<p>During operation, white fog comes out of indoor unit.</p> 	<p>When in COOL or DRY mode, a thin water fog can be seen blown out of unit, this is the condensed fog because the suddenly cooled indoor air is blown out.</p>
<p>Automatically switch into FAN mode during cooling.</p>	<p>To prevent frost from being accumulated on the indoor unit heat exchanger, it sometimes automatically switched into the FAN mode, but it will soon back to the cooling mode.</p>
<p>The air conditioner cannot be restarted soon after it stops. Air conditioner does not start?</p> 	<p>This is because of the self-protection function of the system, therefore, it cannot be restarted for about three minutes after it stops. Please wait for three minutes</p>
<p>Air does not blow or the fan speed cannot be changed during drying.</p>	<p>In DRY mode, when room temperature becomes 2°C higher than temperature setting, unit will run intermittently at LO speed regardless of FAN setting</p>
<p>Water or vapor generated from the outdoor unit during heating.</p> 	<p>This happens when the frost accumulated on the outdoor unit is removed (during defrosting operation).</p> <p style="text-align: right;">Defrosting operation</p> 
<p>During heating, indoor fan is still running even unit is stopped.</p>	<p>To get rid of the excess heat, indoor fan will continue running for a while after unit automatically stops.</p>

Please check the following things about your air conditioner before making a service call.

Unit fails to start.		
<p>Is the power supply switch on ?</p>  <p>Power supply switch is not in ON position.</p>	<p>Is city supply power normal ?</p> 	<p>Is the earth leakage breaker in action ?</p> <p>Be sure to turn off the power supply switch immediately and contact the sales dealer.</p>

Troubleshooting

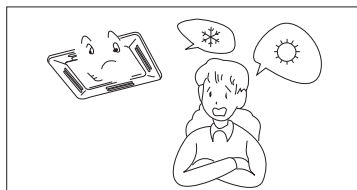
Insufficient cooling or heating

<p>The operation controller adjusted as required</p> 	<p>Air filter too dirty ?</p> 	<p>Horizontal swing louver upward ? (in HEAT mode)</p> 
<p>Any obstacle exists at the air inlet or outlet?</p> 	<p>Door or window left opened ?</p> 	

Insufficient cooling

<p>Any other heat sources in the room?</p> 	<p>Sunlight direct into the room ?</p> 	<p>Too crowded in the room ?</p> 
--	--	--

Cooled air blown out (when heating)



When the air conditioner does not operate properly after you have checked the above-mentioned items or when following phenomenon is observed, stop the operation of the air conditioner and contact your sales dealer.

- 1)The fuse or breaker often shuts down.
- 2)Water drops off during cooling or drying operation.
- 3)There is an irregularity in operation or abnormal sound that is audible.

Trouble shooting


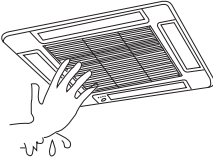

LED flash times of indoor PCB		I.R .RECEIVER DIGITAL DISPLAY	Contents of Malfunction	Possible reasons
LED4	LED1			
0	1	01	Malfunction of indoor unit ambient temperature sensor	Sensor disconnected, or broken, or at wrong position, or short circuit
0	2	02	Malfunction of indoor unit piping temperature sensor	Sensor disconnected, or broken, or at wrong position, or short circuit
0	4	04	EEPROM wrong of indoor PCB	EEPROM chip disconnected or broken or wrong programmed, or PCB broken
0	7	07	Abnormal communication between indoor and outdoor units	Wrong connection, or the wires be disconnected or wrong address setting of indoor unit or faulty power supply or faulty PCB or slave unit malfunction in MAXI system
0	8	08	Abnormal communication between wired controller(or I.R . RECEIVER) and indoor unit	Wrong connection or wired controller broken, or PCB faulty
0	12	0C	Malfunction of drain system	Pump motor disconnected or at wrong position, or the float switch disconnected, or at wrong position, or the short circuit bridge disconnected
0	13	0D	Zero cross sigal wrong	Zero cross sigal detected wrong
0	14	0E	Indoor unit DC fan motor abnormal	DC Fan motor disconnected or DC Fan broken or circuit broken

Note:

- 1.The outdoor failure can also be indicated by thhe indoooor unit,the checking method as follows:
If the outdoor merror code is M(DECIMAL), the indoor unit's I.R. receiver display will show the after converted hexadecimal code of "M+20"(DECIMAL), for example,if the outdoor error code is 2,the indoor unit I.R. receiver display will flash the error code 16 (2→2+20=22→ change decimal 22 to hexadecimal code, get 16)
- 2.LED4 is a red one on the indoor PCB,LED1 is a yellow one.
- 3.To get much more details about the out door unit failure,please refer to the outdoor unit trouble shooting list.

Maintenance

Clean the unit

Turn off the power supply switch	Do not touch with wet hand.	Do not use hot water or volatile liquid
		

NOTE: For detailed information consult dealer.

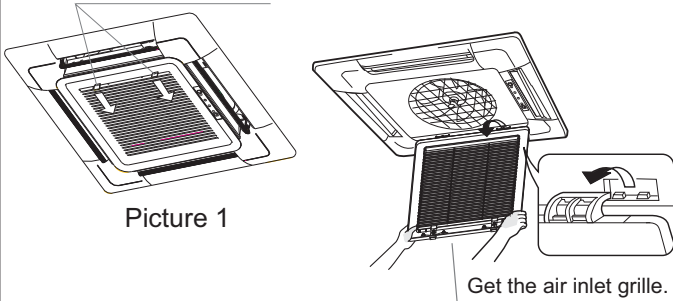
Air filter washing

- Please don't tear down the air filter, or it may lead to trouble.
- If the environment where the aircon works is full of dust, the air filter should be wash more times than ever (it is usually twice a week).

1. Get the air inlet grille

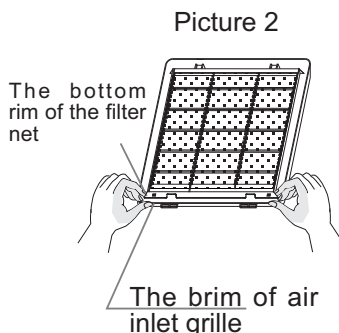
Look at picture 1, press the two embedding switch vertically to make it close to the side grille, then raise it for about 45° to take the air inlet grille down.

Press the embedding switch according to the direction of the arrowhead.



2. Tear down the air filter (Picture 2)

Press the outer brim of the air inlet grille with your thumb, at the same time, pull out the bottom rim of the filter net slightly with your forefinger, so the filter net can part from the embedding switch for us to get it easily.

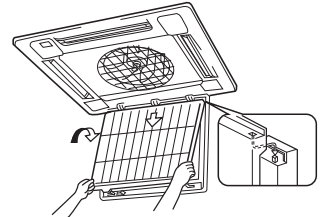


PS: the pictures above are only models, pls obey the real machinery.

Clean the air inlet grille

(1). Open air inlet grille

Pull the two handles at the same time, slowly draw them out. (when closing it, the procedure is reversed.)

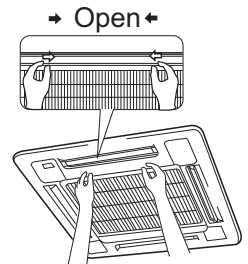


(2). Remove air filter

Referring to "Clean the air filter".

(3). Remove the air inlet grille

Open the air inlet grille for 45°, the lift it up.

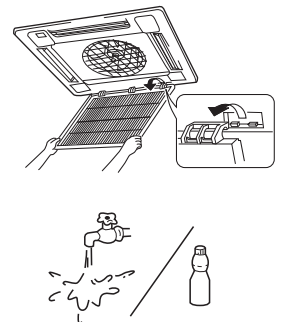


(4). Clean

⚠ Notice

Do not use the hot water over 50°C to clean to avoid discoloration or deformation.

Use soft brush, water and neutral detergent to clean, then throw the water off.



When there is too much dust

Use ventilation fan or directly spray the detergent special for kitchen ware on the air inlet grille, 10 minutes later use water to clean.

(5). Install air inlet grille

Referring to procedure 3.

(6). Install the air filter

Referring to "Clean the air filter"

(7). Close air inlet grille

Referring to procedure 1.

Maintenance

Seasonal Reserve

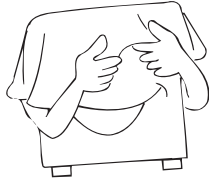
Post-season Care

Operate the unit with FAN mode on a fair day for about half a day to dry the inside of the unit well.

Stop operation and turn off the power supply switch .Electric power is consumed even the air conditioner is in stop.

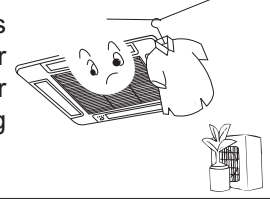


Clean the air filter, indoor unit and outdoor unit, and cover the unit with dustcoat.



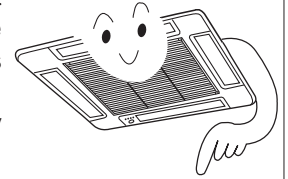
Pre-season Care

See that there is no obstacles blocking the air inlet and air outlet of both indoor and outdoor unit to avoid reduce the working efficiency.



Be sure to install the air filter, ensure that the air filter is not dirty. Otherwise may result in machine damages or cause malfunction due the dust inside the unit

To prevent compressor when start in HEAT mode, please cut in the power supply switch 12 hours before starting run, furthermore, always keep the power supply switch on during the using season.



NOTE:

The inner part of indoor unit must be cleaned. Consult dealer, because clean must be done by technician. In cooling operation, discharging system discharge water in room.

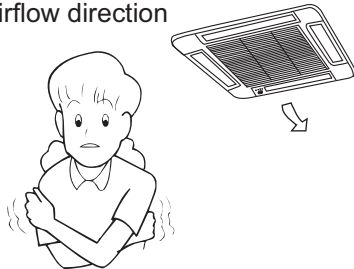
Customer Need-to-know

Customer Need-to-know

- Please install the air conditioner according to the requirements specified in this manual to ensure the air conditioner work well.
- Be careful not to scratch the surface of the case during moving the air conditioner.
- Please keep the installation manual for future reference when maintenance and changing installation place.
- After installation ,please use the air conditioner according to the specification in the operation manual.

Using Directions

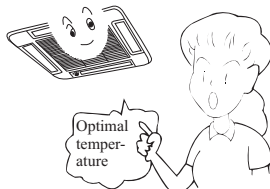
Adjust suitable airflow direction



Avoid direct sunlight and airflow

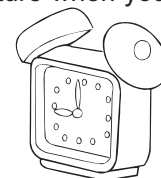


Keep the proper indoor temperature. Too cool or hot is not good for your health. Furthermore, it will result in excessive consumption of electric power.



Effectively use timer.

Using TIMER mode, you can make the room temperature reach a suitable temperature when you wake up or back home.



CAUTIONS:

To ensure proper installation, read "Cautions" carefully before working. After installation, start the unit correctly and show customers how to operate and maintain the unit.

Meanings of Warning and Cautions:

⚠ WARNING: Serious injury or even death might happen, if it is not observed.

⚠ CAUTION: Injury to people or damages to machine might happen, if it is not observed.

⚠ WARNING:

- Installation shall be done by professional people, don't install unit by yourself. Incorrect installation will cause water leakage, electric shock or fire.
- Install unit as per the Manual. Incorrect installation will cause water leakage, electric shock or fire accident.
- Be sure to use specified accessories and parts. Otherwise, water leakage, electric shock, fire accident or unit falling down may happen.
- Unit should be placed on a place strong enough to hold the unit. Or, unit will fall down causing injuries.
- When install the unit, take in consideration of storms, typhoon, earthquake. Incorrect installation may cause unit to fall down.
- All electric work shall be done by experienced people as per local code, regulations and this Manual.
- Use exclusive wire for the unit. Incorrect installation or undersized electric wire may cause electric shock or fire accident.
- All the wires and circuit shall be safe. Use exclusive wire firmly fixed. Be sure that external force will not affect terminal block and electric wire. Poor contact and installation may cause fire accident.
- Arrange wire correctly when connecting indoor and outdoor power supply. Fix terminal cover firmly to avoid overheating, electric shock or even fire accident.
- In case refrigerant leakage occurred during unit installation, keep a good ventilation in the room.
- Poisonous gas will occur when meet with fire.
- Check the unit upon installation. Be sure there is no leakage. Refrigerant will induce poisonous gas when meet heat source as heater, oven, etc.
- Cut power supply before touching terminal block.

⚠ CAUTION:

- Unit shall be grounded. But grounding shall not be connected to gas pipe, water pipe, telephone line. Poor grounding will cause electric shock.
- Be sure to install a leakage breaker to avoid electric shock.
- Arrange water drainage according to this Manual. Cover pipe with insulation materials in case dew may occur. Unproper installation of water drainage will cause water leakage and wet your furniture.
- To maintain good picture or reduce noise, keep at least 1 m from T.V. radio, when install indoor and outdoor unit, connecting wire and power line. (If the radio wave is relatively strong, 1 m is not enough to reduce noise).
- Don't install unit in following places:
 - (a) Oil mist or oil gas exists, such as kitchen, or, plastic parts may get aged, or water leakage.
 - (b) Where there is corrosive gas. Copper tube and welded part may be damaged due to corrosion, causing leakage.
 - (c) Where there is strong radiation. This will affect unit's control system, causing malfunction of the unit.
 - (d) Where flammable gas, dirt, and volatile matter (thinner, gasoline) exist, These matter might cause fire accident.
- Refer to paper pattern when installing unit.



Cautions for the installation personnel

Don't fail to show customers how to operate unit.

1 BEFORE INSTALLATION <Don't discard any accessories until comp>

- Determine the way to carry unit to installation place.
- Don't remove packing until unit reaches installation place.
- If unpacking is unavoidable, protect unit properly.

2 SELECTION OF INSTALLATION PLACE

(1) Installation place shall meet the following and agreed by customers:

- Place where proper air flow can be ensured.
- No block to air flow.
- Water drainage is smooth.
- Place strong enough to support unit weight.
- Place where inclination is not evident on ceiling.
- Enough space for maintenance.
- Indoor and outdoor unit piping length is within limit. (Refer to Installation Manual for outdoor unit.)
- Indoor and outdoor unit, power cable, inter unit cable are at least 1 m away from T.V. radop. This is helpful to avoid picture disturbance and noise. (Even if 1 m is kept, noise can still appear if radio wave is strong)

(2) Ceiling height

Indoor unit can be installed on ceiling of 2.5-3m in height. (Refer to Field setting and Installation Manual of ornament panel.)

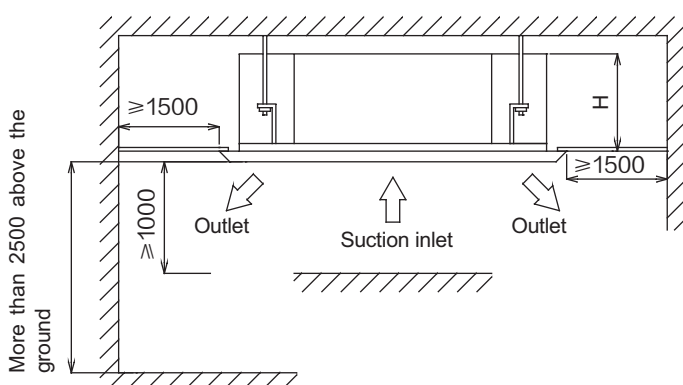
(3) Install suspending bolt.

Check if the installation place is strong enough to hold weight. Take necessary measures in case it is not safe. (Distance between holes are marked on paper pattern. Refer to paper pattern for place need be reinforced)

(4) Selection of installation location of outdoor

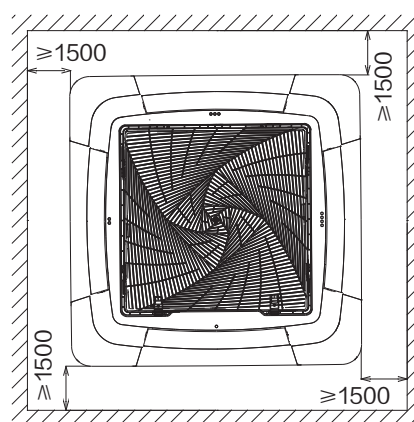
With consent from the user, installation location shall:

- Be sufficient to bear weight of the units, with air circulation.
- Avoid direct radiation from heat sources or other heat sources.
- Facilitate the drainage of condensate. Holes in wall shall also facilitate drainage.
- Be such that noise and heat air will not disturb neighbors.
- Be free of heavy snow in winter.
- Allow air inlets and outlets to be free of barriers.
- Not allow air outlet to directly face strong airflow.
- Facilitate installation at four corners, with 1m space above the unit.
- Be convenient for maintenance and repair.
- For installation of multiple units, sufficient space shall be ensured to avoid short circuit.
- The air conditioner shall not be mounted on a non-dedicated metal frame (e.g. burglar mesh).
- When the outdoor unit is installed on a street side, its height shall not be less than 2.5m.



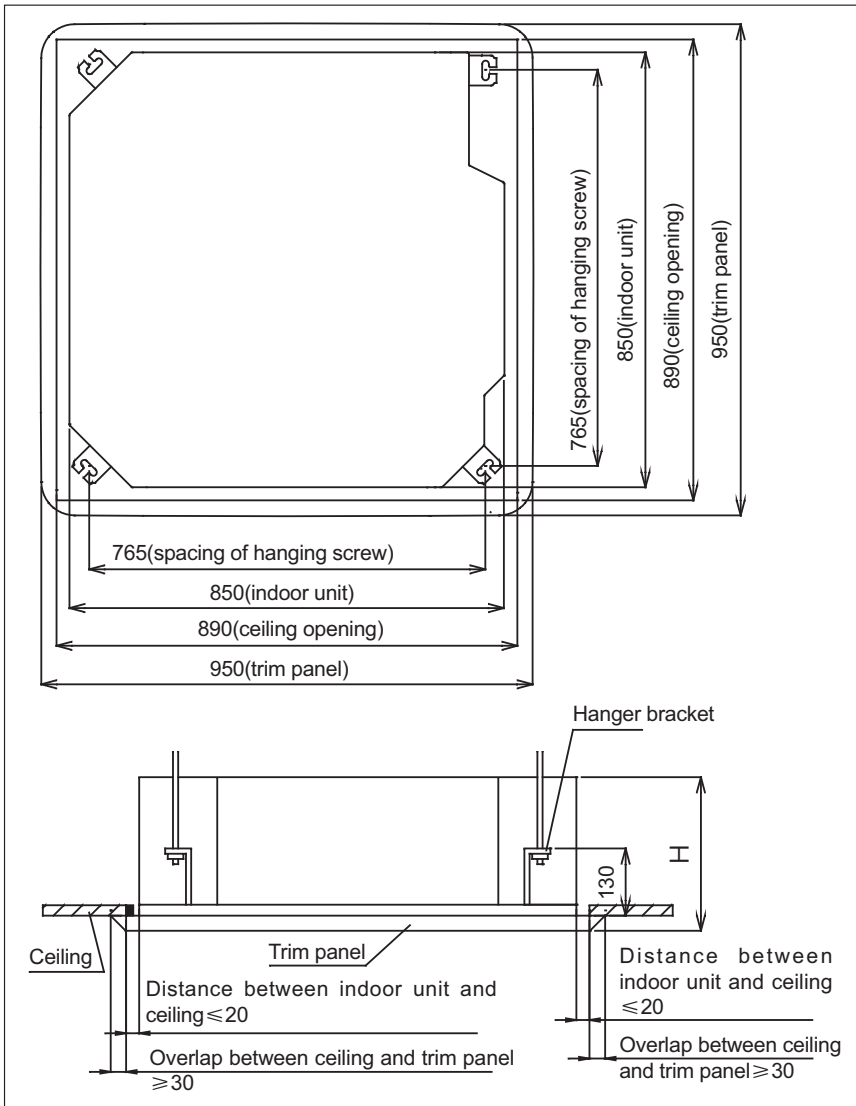
Space required for installation (unit: mm)

Model	H
CA100-A1	246



③ Preparation before installation

(1) Location relationships between ceiling opening and hanging screw



Model	H
CA100-A1	299

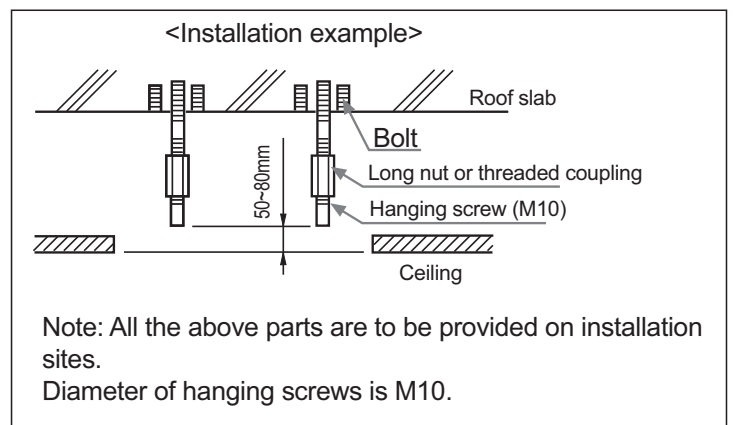
Note:

Overlap between the ceiling and decorative panel shall be 30mm or more. The distance between indoor unit and ceiling shall be 20mm or less. If it's more than 20mm, add ceiling materials at ■ or repair the ceiling.

(2) Complete all pipes (for refrigerants and drainage) and wires (for connection of indoor and outdoor units) to be connected to indoor unit before installation so that they can be connected to indoor unit immediately after installation.

(3) Install hanging screws

- To bearing the unit weight, use foundation bolts on existing ceilings, or embedded bolts, buried bolts or other parts that is provided on site on new ceilings. Before installation is continued, adjust the distance from ceiling.



4 Installation of indoor unit

Installation sequence on new ceiling: (1)→(2)→(3)→(4)→(5)→(6)

Installation sequence on new ceiling: (1)→(3)→(4)→(5)

(1) Temporary installation of indoor unit

- Attach hangers to hanging screws, and make sure to use nuts and washers on both upper and lower ends of hangers so as to fix them firmly. A washer fixing plate (to be provided on site) can prevent the washer from dropping off.

<Work at ceilings>

(2) Adjust units to appropriate installation locations.
Refer to "(3)Preparation before installation."

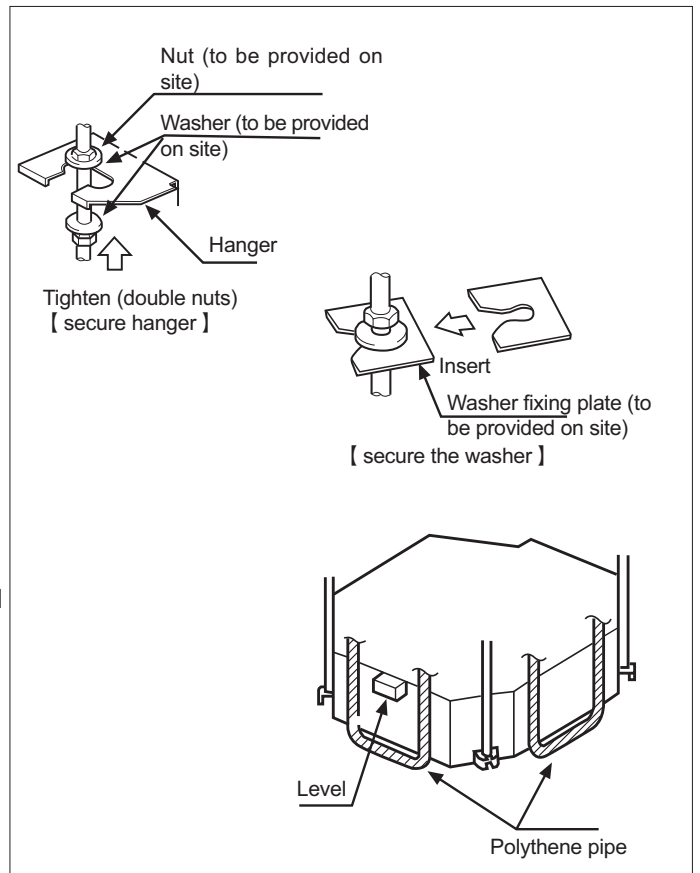
(3) Correct levelness of air conditioner units.

- The indoor unit is equipped with a built-in drainage pump and a float switch. Correct levelness with a level or water-filled polyethylene pipe.

Note: if the unit inclines towards reverse direction of condensate flow, the float switch can not work normally and water leakage will be resulted.

(4) Pull out the original fixing plate that prevents the washer from dropping off, and tighten nuts.

(5) Remove the installation cardboard.



5 Installation of drain pipe

(1) Install drain pipe

- Diameter of the drain pipe shall be greater than or equal to that of the connecting pipe.
(PE pipe: size: 25mm; O.D.: 32mm)
- The drain pipe shall be short and have a downward slope of at least 1/100 to prevent pockets.
- If it is impossible to provide sufficient slope to the drain pipe, a drain lift pipe shall be installed.
- To avoid bending of the drain pipe, hangers shall be kept 1-1.5m away from each other.



Use a drain hose and clamp.

Insert the drain hose into the drainage outlet until it reaches the white tape. Then tighten the clamp.

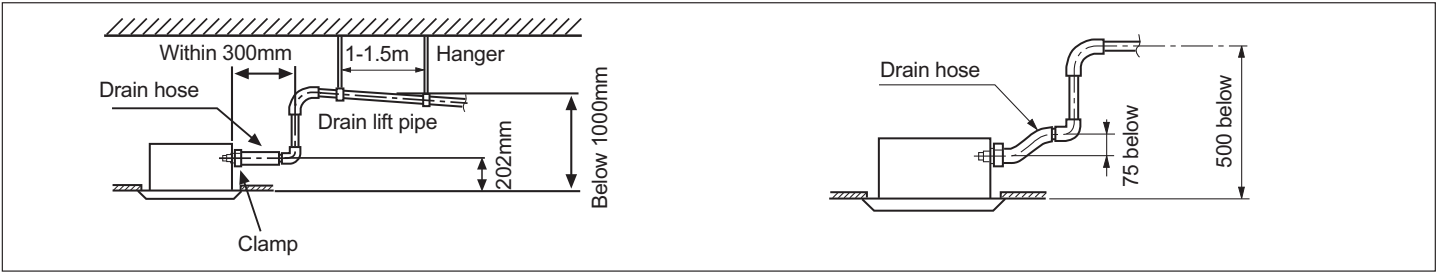
For heat insulation, wind the drain hose with sealing gaskets. Provide heat insulation to indoor drain hose.



<Precautions for drain lift pipe>

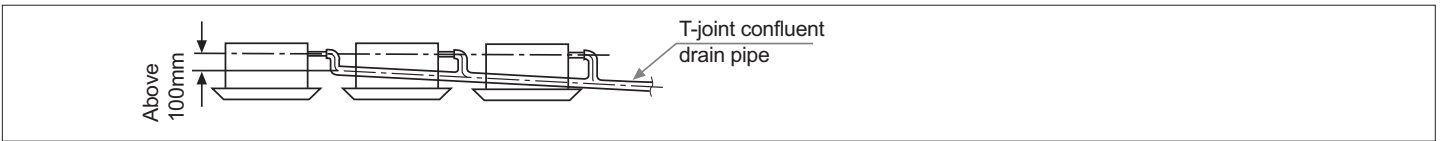
The drain lift pipe shall be installed as low as possible.

The drain lift pipe shall be perpendicular to the unit and not more than 300mm away from the unit



Note:

- The slope of accessory drain pipe shall be within 75mm so that the drainage outlet does not necessarily bear excessive external force.
- If multiple drain pipes join together, install them as follows.



The size of confluent drain pipe selected shall be suitable for operating capacity of the units.

(2) Check drainage is smooth after installation.

- Check drainage by filling in 1200cc water slowly from air outlet or inspection hole.

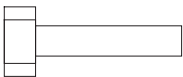
6 Installation Instruction for Embedded Air-Conditioning Panel

1. Before installation

Warning

The trim panel shall be put on buffer materials when unpacked to prevent being scratched by hard objects.

Please confirm the following accessories delivered with the product:

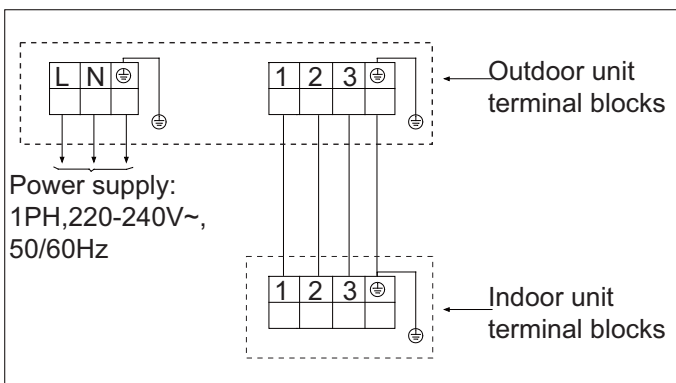


Bolt (M5*25) Qty: 4

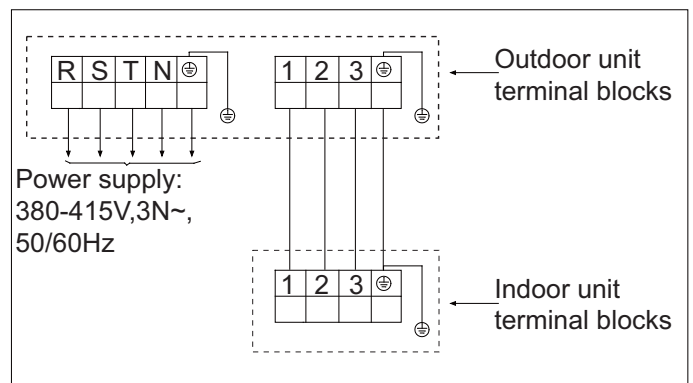


Gasket Qty: 4

Connect and fix the power supply cable, indoor-outdoor connection cable as following:



For single phase power supply model:
Power supply cable : H05RN-F 3G 4.0m²
indoor and outdoor connection cable :
H05RN-F 4G 2.5m²

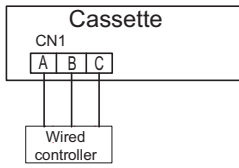


For three phase power supply model:
Power supply cable : H05RN-F 3G 2.5m²
indoor and outdoor connection cable :
H05RN-F 4G 2.5m²

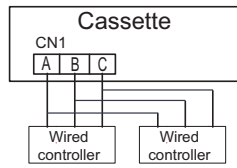
Wired controller wiring instruction

Alert! Ensure do any of the operating during power off.

A. One Wired controller controls one indoor unit



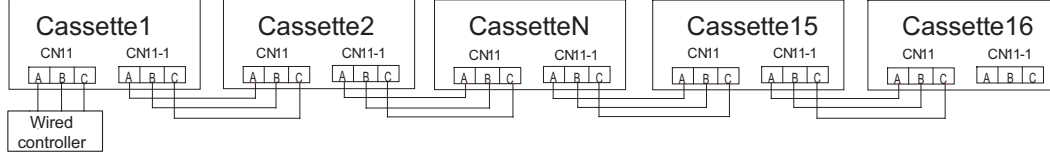
B: Double wired controllers control one indoor unit



C. Connection method for ONE wired controller with MULTIPLE indoor units

For wired controller connect with cassette

Step1:The wiring connection between 1.wired controller-the master unit(directly connected to the wired controller), 2.master unit-slave unit, 3.slave unit-slave unit should be one to one match of all three lines. The connection wiring is as following, and max. Quantity of the connected indoor units is16.

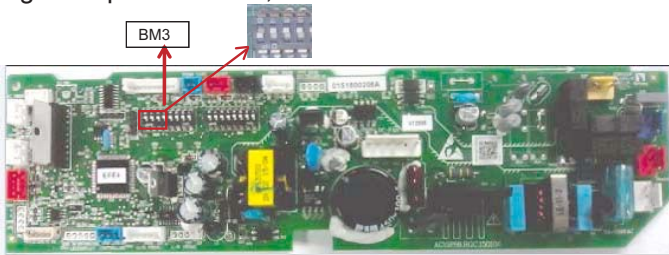


Note:

- 1) Shielded lays of the communication line should be connected as a daisy chain from the first master unit to the last slave unit.
- 2)The shielding lay of the communication line must be grounded at the end of the last slave unit.

Step2

Setting the dip switch BM3, and the indoorunit should be set according to the following table:



Wired controller address	BM3-8	BM3-7	BM3-6	BM3-5
Master indoor unit	0	0	0	0
Slave unit1	0	0	0	1
Slave unit2	0	0	1	0
Slave unit3	0	0	1	1
Slave unit4	0	1	0	0
Slave unit5	0	1	0	1
Slave unit6	0	1	1	0
Slave unit7	0	1	1	1
Slave unit8	1	0	0	0
Slave unit9	1	0	0	1
Slave unit10	1	0	1	0
Slave unit11	1	0	1	1
Slave unit12	1	1	0	0
Slave unit13	1	1	0	1
Slave unit14	1	1	1	0
Slave unit15	1	1	1	1

"1" stands for ON, "0" stands for OFF.

Note:

The above step 1, step 2, and step 3 must be operated in power off status.

The power supply terminals L1 L2 of all the outdoor units must be in the same phase sequence.

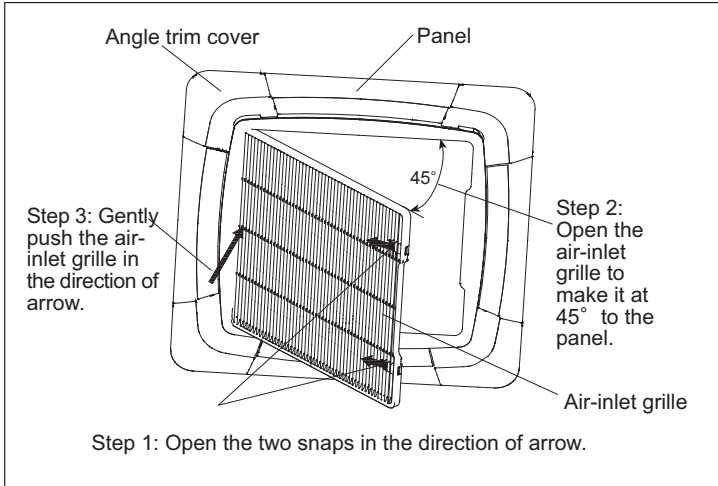
1. Installation

(1) Confirming the position of unit hanger

Please confirm the installation position of the hanger for indoor unit is about 130mm above the ceiling. For details, please refer to the Instructions for Installation and Maintenance of indoor unit.

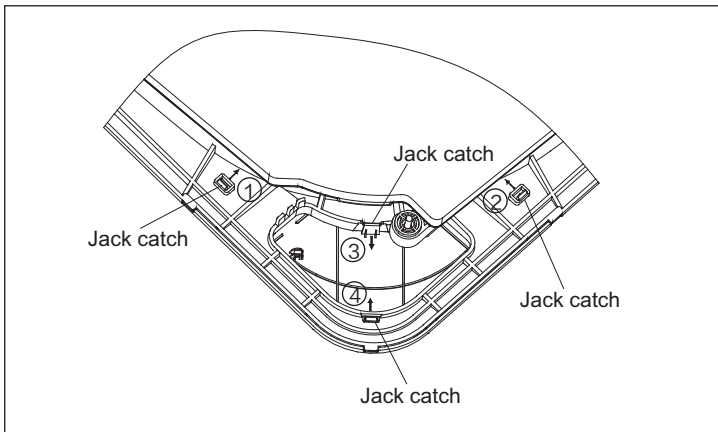
(2) Removing the air-inlet grille

Open the air-inlet grille to make it at an angle of 45° to the trim panel. As shown in the following figure, please remove the air-inlet grille as per the operation requirements.



(3) Installing the panel

1) Please remove the four (4) angle trim panels. Removal method: Flip the jack catches of the angle trim panel in the order of ①②③④, as shown in the following figure. The flipping direction is indicated by the arrows. Then the angle trim panel can be removed.

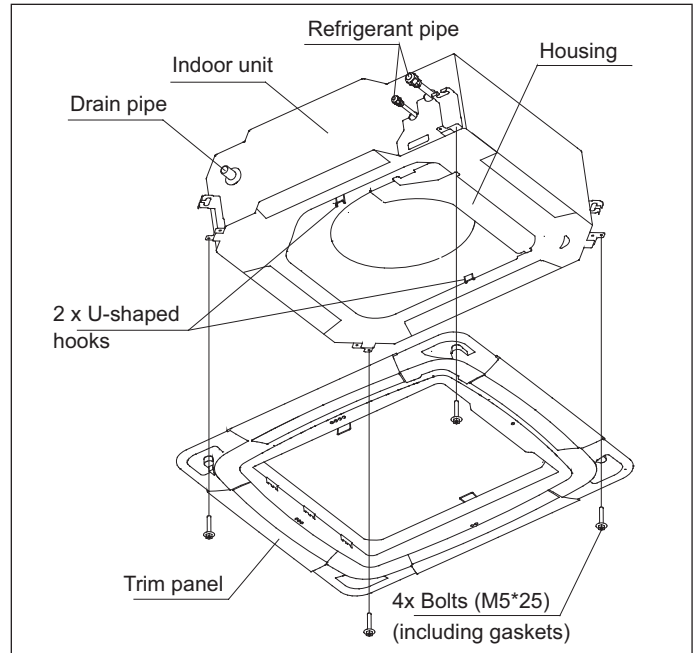


2) Pull out the two (2) U-shaped hooks on the indoor unit from below.

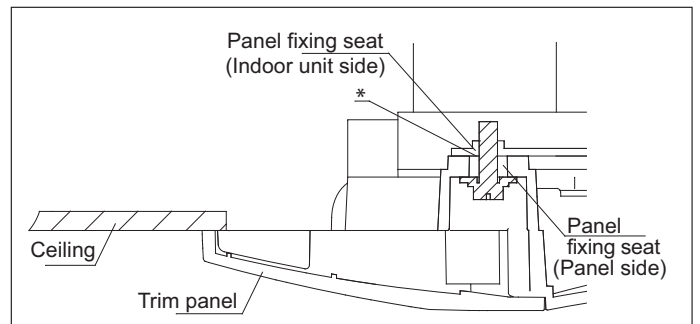
3) Adjust the panel direction to make the angle side engraved with "Pipe side" consistent with the refrigerant pipe of the indoor unit, and make the angle side engraved with "Drain side" consistent with the drain side of the indoor unit. Then hang the 2 hooks in the inner side of the panel on the 2 U-shaped hooks of the indoor unit.

4) Finally fix the panel on the indoor unit with the bolts (M5*25) and gaskets delivered with the unit.

Caution: Gaskets must be used for fixing, or else the panel would be easy to fall off.

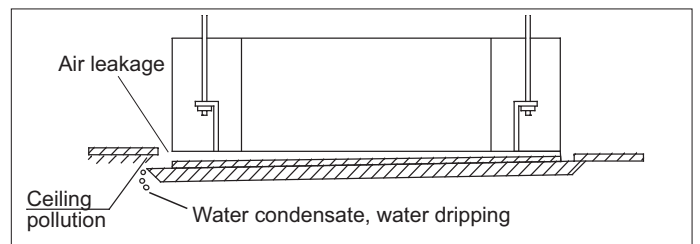


5) When tightening the four (4) bolts, please make sure there is no clearance between the panel fixing seat on the side of the indoor unit and the panel fixing seat on the side of the panel. That is to say: the bolts shall be fully tightened (see * in the figure). If there is a clearance, air leakage or water leakage is likely to occur.

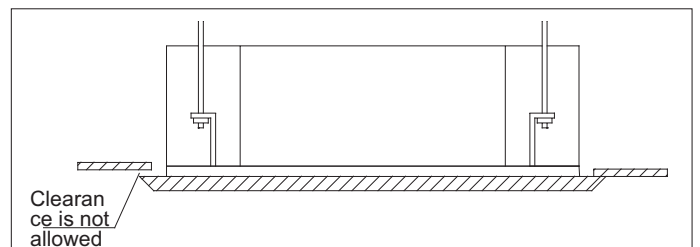


Caution:

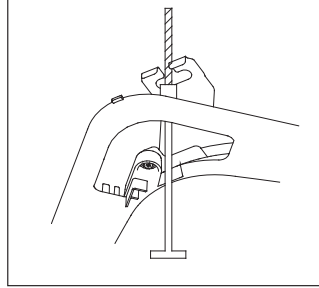
- Improper tightening of bolts would lead to the faults shown in the following figure.



- After tightening the bolts, if there is a clearance between the ceiling and the trim panel, please readjust the height of the indoor unit.

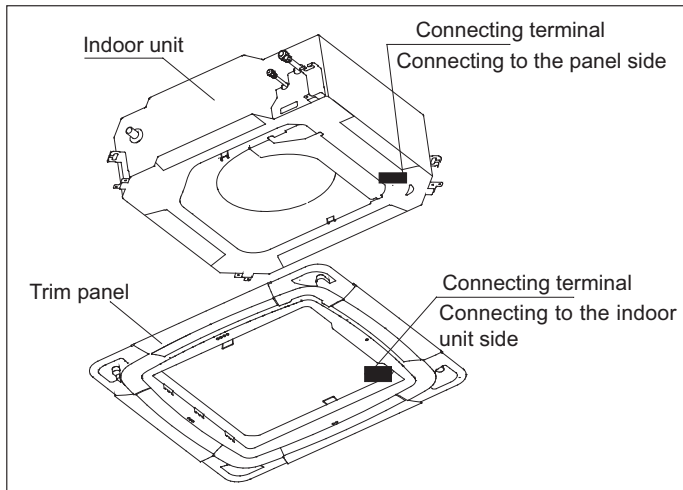


If the elevation level of the indoor unit and drain pipe are not affected, you can adjust the height of the indoor unit through the corner pore on the trim panel. Please keep the unit horizontal in the process of adjustment, or else water leakage is easy to occur.



- Please do not swing the louver blade by hand, or else the blade mechanism would be damaged.

6) Connection of trim panel. Connect the black lead-out terminal of the panel to the black lead-out terminal of the indoor unit housing.



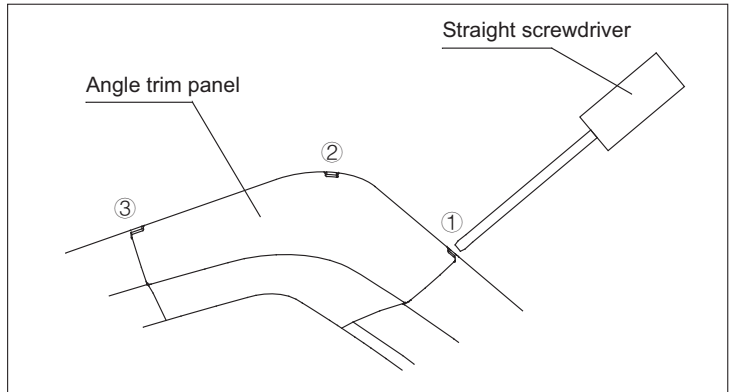
8) Installing the air-inlet grille.

Install the air-inlet grille with the steps opposite to that for removing.

For reference

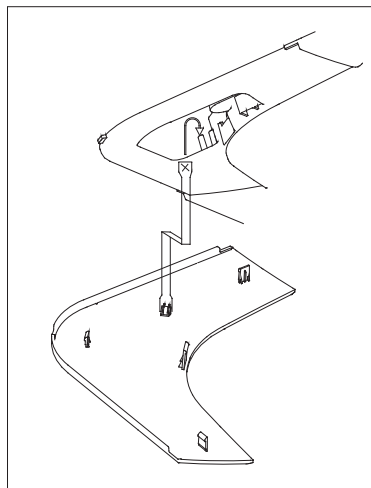
The method for removing angle trim panels when the installation of trim panel is complete:

- 1) Insert a straight screwdriver in the notch ①. Gently turn the screwdriver downward, and slowly insert it in, and then move it up and down to make the angle fall off.
- 2) Make the angle ② and ③ fall off in the same way.
- 3) Take off the angle trim panel by hand.



7) When the installation of panel is complete, please fix the four (4) angle trim panels.

- Hang and tighten the strap of the angle trim panel on the shackle of the trim panel, as shown in the figure.
- Fix the angle trim panel on the trim panel.



Test Run

Check items

1. Indoor unit

- Is operation of each button on the remote control unit normal?
- Does each lamp light normally?
- Do not air flow direction louvers operate normally?
- Is the drain normal?

2. Outdoor unit

- Is there any abnormal noise and vibration during operation?
- Will noise, wind, or drain water from the unit disturb the neighbors?
- Is there any gas leakage?

Customer guidance

Explain the following to the customer in accordance with the operation manual:

- (1) Starting and stopping method, operation switching, temperature adjustment, timer, air flow switching, and other remote control unit operations.
- (2) Air filter removal and cleaning, and how to use air louvers.
- (3) Give the operation and installation manuals to the customer.

Test run

CAUTION

THIS UNIT WILL BE STARTED INSTANTLY WITHOUT "ON" OPERATION WHEN ELECTRIC POWER IS SUPPLIED. BE SURE TO EXECUTE "OFF" OPERATION BEFORE ELECTRIC POWER IS DISCONNECTED FOR SERVICING.

- This unit has a function of automatic restart system after recovering power stoppage.

1. Before starting test run (for Heat pump models)

Confirm whether the power source breaker (main switch) of the unit has been turned on for over 12 hrs to energize the crankcase heater in advance of operation.

2. Test run

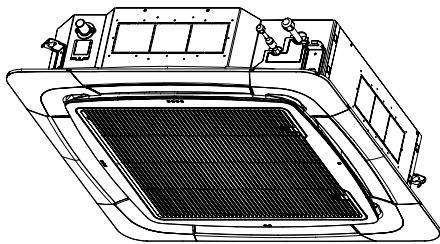
Run the unit continuously for about 30 minutes, and check the following.

- Suction pressure at check joint of service valve for gas pipe.
- Discharge pressure at check joint on the compressor discharge pipe.
- Temperature difference between return air and supply air for indoor unit.

Move and scrap the air conditioning

- When moving, to disassemble and re-install the air conditioning, please contact your dealer for technical support.
- In the composition material of air conditioning, the content of lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls and polybrominated diphenyl ethers are not more than 0.1% (mass fraction) and cadmium is not more than 0.01% (mass fraction).
- Please recycle the refrigerant before scrapping, moving, setting and repairing the air conditioning; for the air conditioning scrapping, should be dealt with by the qualified enterprises.

BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR KASSETTEN-KLIMAAANLAGE UND INSTALLATIONSANLEITUNG



CA100-A1

Inhalt

Vorsichtsmaßnahmen.....	3
Teile und Funktionen	6
Fehlerbehebung	11
Wartung	13
Kundenwissenswertes	14
Procedimentos de Instalação	15
Testläufen	23
Bewegen und verschrotten Sie die Klimaanlage.	23

Deutsch

- Dieses Produkt darf nur von qualifiziertem Personal installiert oder gewartet werden. Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor der Installation sorgfältig durch.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.
Ursprüngliche Anweisungen



	<p>Lesen Sie die Vorsichtsmaßnahme in diesem Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.</p>		<p>Dieses Gerät ist mit R32 gefüllt.</p>
	<p>Service-Anzeige; Lesen Sie das technische Handbuch</p>		<p>Lesen Sie die Bedienungsanleitung</p>

Bewahren Sie dieses Handbuch so auf, dass der Benutzer es leicht finden kann

WARNUNG

- Verwenden Sie keine Mittel, um den Abtauvorgang zu beschleunigen oder zu reinigen, außer den vom Hersteller empfohlenen.
- Das Gerät muss in einem Raum aufbewahrt werden, ohne kontinuierlich Zündquellen (z. B. : offene Flammen, ein Betriebsgasgerät oder eine Elektroheizung) zu betreiben.
- Nicht durchstechen oder verbrennen
- Seien Sie sich bewusst, dass die Kältemittel keinen Geruch enthalten können.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder ähnlich qualifizierte Personen ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Dieses Gerät kann von Kindern von 8 Jahren und älter sowie Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen bzw. geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie eine Beaufsichtigung bzw. Anweisung für die Nutzung der Maschine auf sichere Weise erfahren und die Risiken gekannt haben. Die Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Die Verdrahtungsmethode sollte der lokalen Verdrahtungsnorm entsprechen
- Alle Kabel müssen über ein europäisches Authentifizierungszertifikat verfügen. Wenn die Verbindungskabel während der Installation abbrechen, muss sichergestellt sein, dass das Erdungskabel das letzte ist, das abgebrochen wird. Der explosions sichere Schalter der Klimaanlage sollte ein allpoliger Schalter sein. Abstand zwischen den beiden Kontakten sollte nicht weniger als 3mm sein. Solche Trennmittel müssen in die Verdrahtung eingebaut werden.
- Vergewissern Sie sich, dass die Installation von Fachleuten gemäß den örtlichen Verdrahtungsvorschriften durchgeführt wird.
- Stellen Sie sicher, dass die Masseverbindung korrekt und zuverlässig ist. Es muss ein explosions sicherer Schutzschalter installiert werden.
- Beim Installieren, Bewegen oder Reparieren verwenden Sie kein anderes Kältemittel als das auf dem Außengerät (R32) angegebene. Die Verwendung anderer Kühlmittel kann zu Störungen oder Schäden am Gerät und zu Verletzungen führen.
- Die Installation und Wartung dieses Produkts müssen von Fachpersonal durchgeführt werden, das von nationalen Ausbildungseinrichtungen ausgebildet und zertifiziert wurde, die die einschlägigen nationalen Kompetenznormen, die möglicherweise gesetzlich vorgeschrieben sind, unterrichten.
- Die verwendete mechanische Steckverbinder im Innen müssen ISO 14903 entsprechen. Wenn mechanische Steckverbinder im Innen wiederverwendet werden, müssen Dichtungsteile ersetzt werden. Wenn die Bördelanschlüsse im Innen wiederverwendet werden, muss das Bördelteil neu hergestellt werden
- Dieses Gerät ist für den Gebrauch von Fachleute oder geschulten Benutzer in Geschäften, in der Leichtindustrie und auf landwirtschaftlichen Betrieben oder für den gewerblichen Gebrauch von Laien bestimmt.
- Trennen Sie das Gerät während der Wartung und beim Austauschen von Teilen vom Stromnetz

WARNUNG

- Vor dem Öffnen der Ventile ist eine hartgelötete, geschweißte oder mechanische Verbindung herzustellen damit das Kühlmittel zwischen den Teilen des Kühlsystems strömen kann. Ein Vakuumventil muss vorhanden sein, um das Verbindungsrohr und / oder ein beliebiges ungefülltes Kühlsystem zu evakuieren.
- Der maximale Arbeitsdruck beträgt 4,3 MPa.
- Dieser maximale Arbeitsdruck muss berücksichtigt werden, wenn das Außengerät an das Innengerät angeschlossen wird.
- Das für das Innengerät geeignete Kältemittel ist R32 oder R410A. Das Innengerät darf nur an ein Außengerät angeschlossen werden, das für dasselbe Kältemittel geeignet ist.
- Das Gerät ist eine Teilklimaanlage, die den Anforderungen von Teilklimaanlagen der Internationalen Norm entspricht und darf nur an andere Einheiten angeschlossen werden, deren Übereinstimmung mit den entsprechenden Anforderungen von Teilklimaanlagen der Internationalen Norm bestätigt wurde.
- Der A-bewertete Schalldruckpegel liegt unter 70 dB.
- Die maximale Kältemittelfüllmenge (kg) und die Mindestbodenfläche (m²) des Raums, in dem das Innengerät installiert werden soll, sind in der Tabelle auf Seite 10 angegeben.
- Die Rohrleitungen müssen vor physischer Beschädigung geschützt sein und dürfen bei brennbaren Kältemitteln nicht in einem nicht belüfteten Raum installiert werden, wenn der in der Tabelle auf Seite 10 angegebene Platz kleiner ist.
- Die Installation von Rohrleitungen ist auf ein Minimum zu beschränken.
- Die Einhaltung der nationalen Gasvorschriften ist zu beachten.
- Mechanische Verbindungen müssen zu Wartungszwecken zugänglich sein.
- Die Handhabung, Installation, Reinigung, Wartung und Entsorgung des Kältemittels muss strikt gemäß den Angaben auf den folgenden Seiten erfolgen.
- Warnung: Halten Sie die erforderlichen Lüftungsöffnungen frei.
- Hinweis: Die Wartungsarbeiten dürfen nur gemäß den Anweisungen in dieser Anleitung durchgeführt werden.

KONFORMITÄT MIT DEN EUROPÄISCHEN VORSCHRIFTEN FÜR DIE MODELLE

EU-Konformität

Alle Gerätemodelle entsprechen den Vorgaben der Europäischen Union

Europäische Bestimmung:

- Niederspannungsrichtlinie
- Elektromagnetische Konformität

ROHS

Die Produkte erfüllen die Anforderungen der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS-Richtlinie der EU)

Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte

In Übereinstimmung mit der Richtlinie 2012/19/EU des Europäischen Parlaments informieren wir hiermit den Verbraucher über die Entsorgungsbestimmungen von elektrischen und elektronischen Geräten.

ENTSORGUNGSBESTIMMUNGEN:



Ihr Klimagerät ist mit diesem Symbol gekennzeichnet. Dies bedeutet, dass elektrische und elektronische Produkte nicht mit unsortiertem Haushaltsmüllgemischt werden dürfen. Versuchen Sie nicht, das System selbst zu demontieren:

Demontage der Klimaanlage, Behandlung des Kältemittels, des Öls und der anderen Teile muss von einem qualifizierten Installateur in Übereinstimmung mit den betroffenen lokalen und nationalen Gesetzen durchgeführt werden. Klimageräte müssen in einer fachlichen Behandlungsanlage für die Wiederverwendung, das Recycling und die Verwertung behandelt werden. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Bitte kontaktieren Sie den Installateur oder die lokalen Behörden für weitere Informationen.

Batterien müssen von der Fernbedienung entfernt und entsprechend den betroffenen lokalen und nationalen Bestimmungen getrennt entsorgt werden.

⚠️ WARNUNG

Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder ähnliches qualifiziertes Personal ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.

Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen bestimmt, ausser, sie wurden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person geschult oder eingewiesen.

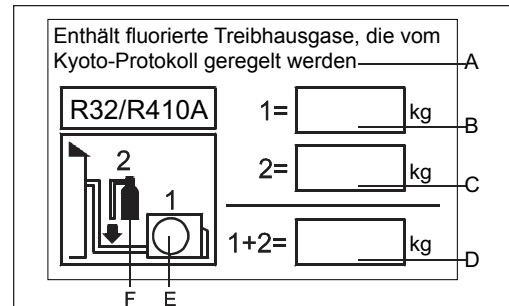
Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Dieses Gerät kann von Kindern ab dem Alter von 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, wenn sie eine Einweisung über den sicheren Umgang mit dem Gerät erhalten und die betroffenen Gefahren, verstanden haben.. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

Die Geräte dürfen nicht mit einer externen Kontrolluhr oder einem separaten Fernsteuerungssystem betrieben werden.

Halten Sie das Gerät und das zugehörige Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.

WICHTIGE INFORMATIONEN IM BEZUG AUF DAS VERWENDETE KÄLTEMITTEL



Dieses Produkt enthält fluoridierte Treibhausgase, die unter das Kyoto-Protokoll fallen. Nicht in die Atmosphäre entweichen lassen.

Kältemitteltyp: R32 GWP: 675

Kältemitteltyp: R410A GWP: 2088

GWP=Treibhauspotenzial

Bitte füllen Sie mit dokumentenfester Tinte aus.

*1 die werksseitige Kältemittelfüllung des Gerätes

*2 die zusätzliche Kältemittelmenge, die beim Installieren eingefüllt wird

* 1+2 die gesamte Kältemittelfüllmenge auf der mit dem Gerät gelieferten Beschriftung für Kältemittelfüllmenge eintragen. Die ausgefüllte Beschriftung muss in der Nähe der Auffüllöffnung des Gerätes (z.B. der Innenseite der Sperrventilabdeckung) angebracht werden.

A enthält fluoridierte Treibhausgase, die unter das Kyoto-Protokoll fallen.

B werkseitige Kältemittelfüllung des Produktes: siehe Typenschild des Gerätes

C die zusätzliche Kältemittelmenge, die beim Installieren eingefüllt wird

D die gesamte Kältemittelfüllmenge

E Außeneinheit

F Kältemittelzylinder und Auffüllventil

Vorsicht

Entsorgung der alten Klimaanlage

Vergewissern Sie sich vor dem Entsorgen einer alten Klimaanlage, die außer Betrieb ist, dass sie außer Betrieb ist und sicher ist. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, um das Einklemmen von Kindern zu vermeiden.

Es ist zu beachten, dass das Klimatisierungssystem Kältemittel enthält, für die eine spezielle Abfallentsorgung erforderlich ist. Die in einer Klimaanlage enthaltenen wertvollen Materialien können recycelt werden. Wenden Sie sich für die ordnungsgemäße Entsorgung einer alten Klimaanlage an Ihr örtliches Abfallentsorgungszentrum und bei Fragen an Ihre lokale Behörde oder Ihren Händler. Stellen Sie sicher, dass die Rohrleitungen Ihrer Klimaanlage nicht beschädigt werden, bevor Sie vom zuständigen Entsorgungszentrum abgeholt werden, und tragen Sie zum Umweltbewusstsein bei, indem Sie auf eine geeignete umweltgerechte Entsorgung achten.

Entsorgung der Verpackung Ihrer neuen Klimaanlage

Alle Verpackungsmaterialien, die in der Verpackung Ihrer neuen Klimaanlage verwendet werden, können umweltfreundlich entsorgt werden

Die Pappschachtel kann zerbrochen oder in kleinere Stücke geschnitten und einem Entsorgungsdienst für Altpapier übergeben werden. Der Umhüllungsbeutel aus Polyethylen und die Polyethylenschäumkissen enthalten keinen Fluorchlorkohlenwasserstoff.

Alle diese wertvollen Materialien können zu einer Abfallsammelstelle gebracht und nach angemessenem Recycling wieder verwendet werden.

Erkundigen Sie sich bei Ihren örtlichen Behörden nach Namen und Adresse der Abfallsammelstellen und der Entsorgung von Altpapier in Ihrer Nähe.

Sicherheitshinweise und Warnungen

Lesen Sie die Informationen in der Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie die Klimaanlage starten. Das Benutzerhandbuch enthält sehr wichtige Hinweise zur Montage, zum Betrieb und zur Wartung der Klimaanlage.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch Nichtbeachtung der folgenden Anweisung entstehen können

- Beschädigte Klimageräte dürfen nicht in Betrieb genommen werden. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an Ihren Lieferanten.
- Der Gebrauch der Klimaanlage ist unter strikter Einhaltung der entsprechenden Anweisungen im Benutzerhandbuch durchzuführen.
- Die Installation muss von Fachleuten durchgeführt werden. Installieren Sie das Gerät nicht selbst.
- Aus Sicherheitsgründen muss die Klimaanlage gemäß den Spezifikationen ordnungsgemäß geerdet werden.
- Denken Sie immer daran, die Klimaanlage vom Netzteil zu trennen, bevor Sie den Einlassgrill öffnen. Fassen Sie den Stecker immer fest an und ziehen Sie ihn gerade aus der Steckdose.
- Alle elektrischen Reparaturen müssen von Elektrofachkräften ausgeführt werden. Unzureichende Reparaturen können zu einer erheblichen Gefahrenquelle für den Benutzer führen.
- Beschädigen Sie keine Teile der Klimaanlage, die Kältemittel befördern, indem Sie die Rohre der Klimaanlage mit scharfen oder spitzen Gegenständen durchbohren oder perforieren,

Rohre zerdrücken oder verdrehen oder die Beschichtungen von den Oberflächen abkratzen. Wenn das Kältemittel herausspritzt und in die Augen gelangt, kann dies zu schweren Augenverletzungen führen

- Blockieren oder verdecken Sie das Lüftungsgitter der Klimaanlage nicht. Stecken Sie keine Finger oder andere Gegenstände in den Einlass / Auslass und die Schwenkjalousie.
- Lassen Sie die Kinder nicht mit der Klimaanlage spielen. Auf keinen Fall dürfen Kinder auf dem Außengerät sitzen. Wenn das Innengerät eingeschaltet ist, prüft die Platine, ob der Schwenkmotor OK ist, und dann startet den Gebläsemotor. Es gibt also ein paar Sekunden, um zu warten.
- Im Kühlmodus schwenken die Klappen automatisch in eine feste Position, um die Kondensation zu verhindern.
- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung von Personen (auch Kinder) geeignet, die körperlich, sensorisch oder geistig behindert sind oder keine nötige Erfahrung oder ausreichend Kenntnis von dem Produkt haben, außer sie von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, Anweisungen für den Gebrauch des Geräts erhalten haben oder von dieser beaufsichtigt werden.
- Die Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Spezifikationen

Der Kühlkreislauf ist dicht.

Für alle Modelle in diesem Handbuch sollte die allpolige Verbindungsmethode in der Stromversorgung verwendet werden.

Solche Trennmittel müssen in die Verdrahtung eingebaut werden.

Kühlung	Innentemperatur	max. DB/WB min. DB/WB	32/23°C 18/14°C
	Außentemperatur	max. DB/WB min. DB/WB	46/26°C 10/6°C
Heizung	Innentemperatur	max. DB/WB min. DB/WB	27°C 15°C
	Außentemperatur	max. DB/WB min. DB/WB	24/18°C -15°C

Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.

Wenn die Sicherung auf der PC-Platine beschädigt ist, tauschen Sie sie bitte mit dem Typ von T 3 aus. 5A / 250VAC.

Die Verdrahtungsmethode sollte der lokalen Verdrahtungsnorm entsprechen

Die Altbatterie muss ordnungsgemäß entsorgt werden.

Die Installationshöhe des Innengeräts beträgt mindestens 2,5 m.

Der Luftunterbrecher und der Netzschalter sollten an einem für den Benutzer bequem erreichbaren Ort installiert werden.

Die Spezifikation des Stromkabels ist H05RN-F3G 4.0mm².

Die Spezifikation des Kabels zwischen Innengerät und Außengerät ist H05RN-F4G 2,5 mm².

Vorsicht

Lesen Sie die folgenden Informationen sorgfältig durch, um die Klimaanlage richtig zu betreiben. Nachfolgend sind drei Arten von Sicherheitshinweisen und Vorschlägen aufgeführt.

⚠ WARNUNG: Unsachgemäße Bedienung kann zu Tod oder schweren Verletzungen führen.

⚠ VORSICHT: Unsachgemäße Bedienung kann zu Verletzungen oder Schäden an der Maschine führen; In einigen Fällen kann dies schwerwiegende Folgen verursachen.

⚠ ANWEISUNGEN: Diese Informationen können den korrekten Betrieb der Maschine gewährleisten.

In den Abbildungen verwendete Symbole

⊘ : Kennzeichnet eine Aktion, die vermieden werden muss.

❗ : Weist darauf hin, dass wichtige Anweisungen befolgt werden müssen.

⊕ : Kennzeichnet ein Teil, das geerdet werden muss.

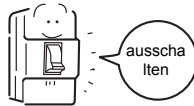
⚡ : Vorsicht vor elektrischem Schlag (Dieses Symbol wird auf dem Etikett des Hauptgeräts angezeigt).

Nachdem Sie dieses Handbuch gelesen haben, übergeben Sie es denjenigen, die das Gerät verwenden werden. Der Benutzer des Geräts sollte dieses Handbuch bereithalten und denjenigen zur Verfügung stellen, die Reparaturen durchführen oder das Gerät umstellen. Stellen Sie es auch dem neuen Benutzer zur Verfügung, wenn der Benutzer den Besitzer wechselt.

Beachten Sie unbedingt die folgenden wichtigen Sicherheitshinweise.

⚠ WARNUNG

- Wenn ungewöhnliche Phänomene festgestellt werden (z. B. Brandgeruch), schalten Sie die Stromversorgung sofort ab und wenden Sie sich an den Händler, um die Lösungen zu finden.



Wenn Sie die Klimaanlage weiter verwenden, wird die Klimaanlage beschädigt und es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags oder eines Brandes.

- Blasen Sie nicht zu lange mit der Kühlluft auf den menschlichen Körper und lassen Sie die Raumtemperatur auch nicht zu tief sinken. Sonst fühlen sich Sie unangenehm oder schädigt die Gesundheit.



- Wenden Sie sich an den Händler, um Maßnahmen zu ergreifen, um das Auslaufen des Kältemittels zu verhindern. Wenn das Klimagerät in einem kleinen Raum installiert wird, müssen Sie alle erforderlichen Maßnahmen ergreifen, um Erstickungsunfälle zu vermeiden, selbst wenn Kältemittel austritt.

- Zur Wartung und Reparatur wenden Sie sich an Ihren Händler, wenn Sie arbeiten benötigen.



Falsche Wartungs- und Reparaturarbeiten können Wasserlecks, Stromschläge und Brandgefahr verursachen.

- Stecken Sie keine Finger oder andere Gegenstände in den Lufteinlass oder -auslass und die Schwenkjalousie, während die Klimaanlage in Betrieb ist. Weil der Ventilator mit Hochgeschwindigkeit sehr gefährlich ist und Verletzungen verursacht werden kann.



- Bitte lassen Sie den Händler für die Installation der Klimaanlage verantwortlich. Falsche Installation kann zu Wasserlecks, Stromschlägen und Brandgefahr führen.

- Wenn der Conditioner deinstalliert oder neu installiert wird, sollte der Händler dafür verantwortlich sein. Falsche Installation kann zu Wasserlecks, Stromschlägen und Brandgefahr führen.

⚠ VORSICHT

- Die Klimaanlage sollte nicht für andere Zwecke als die Klimatisierung verwendet werden. Verwenden Sie die Klimaanlage nicht für andere spezielle Zwecke, z. die Konservierung und den Schutz von Lebensmitteln, Tieren, Pflanzen, Präzisionsgeräten sowie Kunstwerken, ansonsten können die Qualitäten dieser Stoffe beeinträchtigt werden.



- Demontieren Sie nicht den Auslass des Außengeräts. Die Exposition des Ventilators ist sehr gefährlich und kann Menschen schaden.



- Demontieren Sie nicht den Auslass des Außengeräts. Die Exposition des Ventilators ist sehr gefährlich und kann Menschen schaden.



- Wenn die Klimaanlage zusammen mit anderen Heizkörpern verwendet wird, muss häufig der Raum belüftet werden. Ineffiziente Belüftung kann zum Ersticken führen.



- Nach längerer Benutzung der Klimaanlage sollte die Basis auf Beschädigungen überprüft werden. Wenn die beschädigte Basis nicht repariert wird, kann das Gerät herunterfallen und Unfälle verursachen.

- Keine Waren oder niemand darf auf dem Außengerät liegen oder stehen. Das Herunterfallen von Gütern und Personen kann zu Unfällen führen.

Vorsicht

⚠ VORSICHT

• Demontieren Sie nicht den Auslass des Außengeräts. Die Exposition des Ventilators ist sehr gefährlich und kann Menschen schaden.



• Haustiere und Pflanzen sollten nicht direkt in den Luftstrom geblasen werden. Sonst erleidet der Schaden.



• Betreiben Sie die Klimaanlage nicht mit feuchten Händen. Sonst wird es schockiert.



• Verwenden Sie nur eine korrekte Sicherung. Verwenden Sie keinen Draht oder andere Materialien, die die Sicherung ersetzen, da dies zu Fehlern oder Feuerunfällen führen kann.



• Die Klimaanlage sollte nur gereinigt werden, nachdem die Stromversorgung unterbrochen wurde, um Stromschläge oder Verletzungen zu vermeiden.



• Reinigen Sie die Klimaanlage nicht mit Wasser. Andernfalls kann es zu einem Stromschlag führen



• Nach längerer Benutzung der Klimaanlage sollte die Basis auf Beschädigungen überprüft werden. Wenn die beschädigte Basis nicht repariert wird, kann das Gerät herunterfallen und Unfälle verursachen.



• Keine Waren oder niemand darf auf dem Außengerät liegen oder stehen. Das Herunterfallen von Gütern und Personen kann zu Unfällen führen.



• Stellen Sie keine brennende Einheit in den Luftstrom der Klimaanlage, da dies zu einer unvollständigen Verbrennung führen kann.



• Es darf keine brennbare Spritzflüssigkeit in der Nähe von Klimaanlagen aufgestellt oder verwendet werden, da dies zu Feuerunfällen führen kann.



• Bei der Verwendung des Begasungsinsektizids schalten Sie die Klimaanlage nicht ein.

Andernfalls können sich giftige Chemikalien in Klimaanlagen ansiedeln, die die Gesundheit der Personen schädigen, die auf Chemikalien allergisch reagieren.



⚠ ANWEISUNGEN:

Bitten Sie den Händler oder Spezialisten um die Installation, versuchen Sie es niemals von den Benutzern selbst. Beachten Sie nach der Installation die folgenden Bedingungen.

⚠ WARNUNG:

Rufen Sie bitte den Händler an, um die Klimaanlage zu installieren. Falsche Installation kann zu Wasserlecks, Stromschlägen und Brandgefahr führen.

⚠ VORSICHT:

• Die Klimaanlagen können nicht in der Umgebung mit brennbaren Gasen installiert werden, da brennbare Gase in der Nähe der Klimaanlage Brandgefahr verursachen können.

• Schutzschalter installieren

Ohne Schutzschalter kann es leicht zu einem elektrischen Schlag kommen.

• Erdungskabel anschließen.

Der Erdungsdraht darf nicht an die Gasleitung, die Wasserleitung, den Blitzableiter oder die Telefonleitung angeschlossen werden.

Eine falsche Erdung kann einen Schlag verursachen.



Erdung

• Verwenden Sie das Abflussrohr richtig, um einen effizienten Abfluss zu gewährleisten. Bei falscher Verwendung der Leitung kann Wasser auslaufen.

[Ort]

- Die Klimaanlage sollte an einem gut belüfteten und einfach zugänglichen Ort aufgestellt werden.
- Die Klimaanlage sollte nicht an folgenden Orten aufgestellt werden:
 - (a) Orte mit Maschinenölen oder anderen Öldämpfen.
 - (b) Meer mit hohem Salzgehalt in der Luft.
 - (c) In der Nähe von heißen Quellen mit hohem Gehalt an Sulfidgasen.
 - (d) Bereich mit häufigen Spannungsschwankungen, z. B. Fabrik usw.
 - (e) In Fahrzeugen oder Schiffen.
 - (f) Küche mit starkem Öldampf oder Feuchtigkeit.
 - (g) In der Nähe der Maschine, die elektromagnetische Wellen aussendet.
 - (h) Orte mit Säure, Alkali, Dampf. TV, Radio, Akustikgeräten usw. sind mindestens 2m vom Innengerät, Außengerät, Stromversorgungskabel, Verbindungskabel und Rohren entfernt. Andernfalls können Bilder gestört oder Geräusche erzeugt werden.

[Verdrahtung]

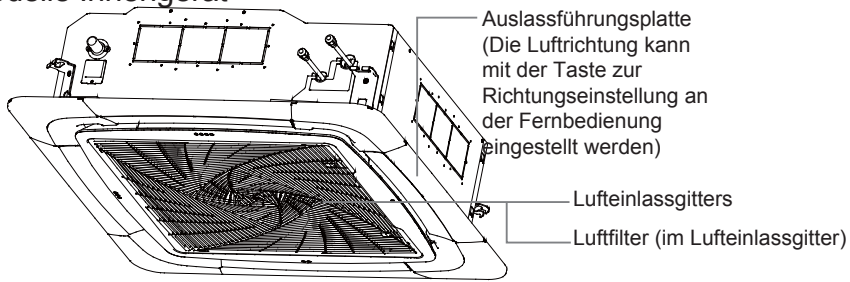
Die Klimaanlage sollte mit einem speziellen Stromversorgungskabel ausgestattet sein.

[Betriebsgeräusche]

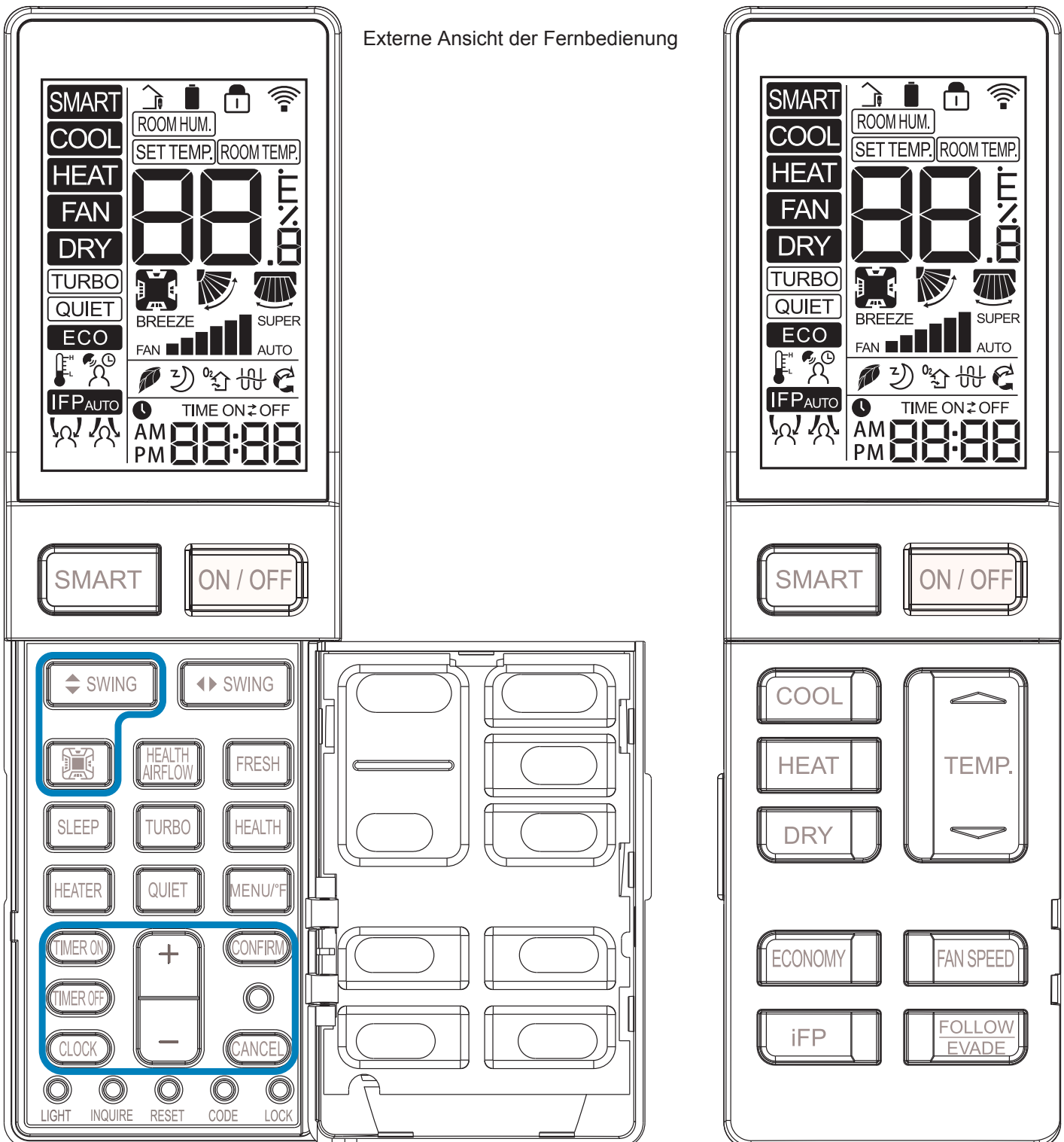
- Wählen Sie die folgenden Standorte:
 - (a) Unterstützt das Gewicht der Klimaanlage und erhöht nicht die Betriebsgeräusche und Vibrationen.
 - (b) Heiße Dämpfe vom Ausgang des Außengeräts und Betriebsgeräusche stören den Nachbarn nicht. Keine Hindernisse rund um den Ausgang des Außengeräts

Teile und Funktionen

Komponentennamen und
anwendbare Modelle Innengerät
Innengerät

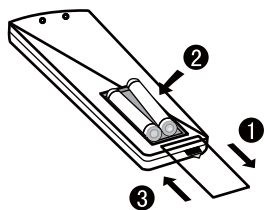


Anweisungen der YR-HRC01-Fernbedienung:



Teile und Funktionen

Laden der Batterie



1. Nehmen Sie die Batterieabdeckung ab
2. Legen Sie wie abgebildet zwei AAA-Batterien ein, und beachten Sie dabei die Polarität der Batterie
3. Bringen Sie den Batteriefachdeckel wieder an

Hinweis:

Der Abstand zwischen dem Signalübertragungskopf und der Empfängeröffnung sollte ebenfalls innerhalb von 7 m ohne Hindernisse liegen.

Wenn eine elektronisch gestartete Leuchtstofflampe oder eine Leuchtstofflampe mit Umschaltfunktion oder ein drahtloses Telefon in dem Raum installiert ist, ist der Empfänger beim Empfang von Signalen störanfällig, sodass der Abstand zum Innengerät kürzer sein sollte.

Vollständige Anzeige oder unklare Anzeige während des Betriebs zeigt an, dass die Batterien verbraucht sind. Bitte wechseln Sie die Batterien.

Wenn die Fernbedienung während des Betriebs nicht normal läuft, entnehmen Sie bitte die Batterien und bauen Sie sie einige Minuten später erneut ein.

Hinweis:

Nehmen Sie die Batterien heraus, falls sie längere Zeit nicht benutzt werden. Wenn nach dem Herausnehmen eine Anzeige erscheint, drücken Sie einfach die Reset-Taste.

Funktionsbeschreibung:

1. Einschalten und Alle anzeigen: Das LCD-Display zeigt alle Symbole dieser Funktion an. 3s später zeigt es nur die Zeit, und die Anfangszeit ist AM 12:00. Die Anfangszeit ist einstellbar und wird 10s später automatisch bestätigt

2. ON / OFF-Taste: Zum Einschalten drücken Sie diese Taste. Der anfängliche Standardmodus ist SMART. Andernfalls ist es der Modus vor dem Ausschalten. Drücken Sie die OFF-Taste nach dem Einschalten.

3. SMART-Taste:

(1) Die SMART-Taste ist während des Ein- / Ausschaltens immer gültig.

(2) Drücken Sie die SMART-Taste, um das Gerät im SMART-Modus auszuschalten.

(3) Drücken Sie im AUS-Modus und in der anderen Modi die SMART-Taste, um die anfänglichen Standardeinstellungen des SMART-Modus aufzurufen. Die LCD-Einstellungstemperatur wird nicht angezeigt.

(4) Drücken Sie im SMART-Modus auf die Taste TEMP. +/-, um die Einstelltemperatur anzuzeigen.

4. COOL-Taste, HEAT-Taste und DRY-Taste

(1) Beim Einschalten der Fernbedienung drücken Sie die COOL-Taste, die HEAT-Taste und die DRY-Taste, um den COOL-Modus, den HEAT-Modus und den DRY-Modus auszuführen.

(2) Beim ersten Einschalten werden die Temperatur und die Lüftergeschwindigkeit beim Aufrufen der einzelnen Modi wie folgt angezeigt. Andernfalls werden die zuletzt eingestellten Parameter angezeigt.

Modus	SMART	HEAT	COOL	DRY	FAN
Anfangstemperatur	24°C	24°C	24°C	24°C	Die eingestellte Temperatur wird nicht angezeigt.
Modus	SMART	HEAT	COOL	DRY	FAN
Anfangs-Lüftergeschwindigkeit	AUTO	NIEDRIGE	HOHE	AUTO	NIEDRIGE

5. FAN-Modus

(1) Drücken Sie während des Ausschaltens die Taste "HEALTH" oder "FRESH", um den FAN-Modus mit niedriger Lüftergeschwindigkeit aufzurufen. Gleichzeitig wird das Symbol HEALTH oder FRESH auf dem Bildschirm angezeigt.

(2) Die Temperatur wird im FAN-Modus nicht angezeigt.

(3) Die automatische Lüftergeschwindigkeit ist nicht verfügbar, wenn die Lüftergeschwindigkeit im FAN-Modus geändert wird.

6. FAN SPEED-Taste:

(1) In anderen Modi mit Ausnahme des Lüftermodus ist die Lüftergeschwindigkeit LOW, MED, HI und AUTO einstellbar. Die Umschaltreihenfolge ist LOW-MED-HI-AUTO-LOW.

Die Lüftergeschwindigkeit LOW, MED und HI zirkulieren automatisch



Die Lüftergeschwindigkeit LOW, MED und HI zirkulieren automatisch

Teile und Funktionen

(2) Nachdem TURBO oder QUIET eingestellt ist. Drücken Sie die Taste TURBO, um **TURBO** auf dem Bildschirm mit der Lüftergeschwindigkeit als anzuzeigen, und drücken Sie dann die Taste "FAN SPEED", um das Menü zu verlassen. Drücken Sie die QUIET-Taste, um **QUIET** auf dem Bildschirm mit der Lüftergeschwindigkeit als anzuzeigen, und drücken Sie dann die Taste „FAN SPEED“, um das Menü zu verlassen. Wenn Sie TURBO und QUIET abrechnen möchten, drücken Sie die TURBO- und QUIET-Tasten. Die Symbole **TURBO** und **QUIET** werden ausgeblendet und die Lüftergeschwindigkeit kehrt zum letzten zurück.

(3) Diese Taste ist bei ausgeschaltetem Gerät ungültig.

7. TEMP. +/- Taste:

(1) Diese Schaltfläche ist im FAN-Modus ungültig.

(2) Temperatureinstellbereich im Modus SMART, HEAT, COOL und DRY: 16 ~30°C.

(3) Drücken und halten Sie die Taste“TEMP. +/- ”, die Temperatur ändert sich einmal; Durch langes Drücken der Taste ändert sich die Temperatur schnell.

8. Vierseitige Einbettung (für einige Modelle verfügbar):



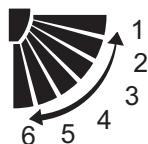
(1) Ausgangsposition aller Modi für das erste Einschalten:

	SMART	HEAT	COOL	DRY	FAN
Vierseitige Einbettung	Alles zeigen	Alles zeigen	Alles zeigen	Alles zeigen	Alles zeigen
Schwenkwinkel	Position 3	Position 5	Position 3	Position 3	Position 3

(2) Drücken Sie nach dem Einschalten zum ersten Mal die Taste “Four-side Embedment”. Der Recycle-Ansatz lautet wie folgt: Vierseitige gleichzeitige Steuerung der Vierseitigen Einbettung→Vierseitige Einbettung 1→Vierseitige Einbettung 2→Vierseitige Einbettung 3→Vierseitige Einbettung 4→Vierseitige gleichzeitige Steuerung der Vierseitigen Einbettung.

(3) Wenn Sie die Taste “Four-side Embedment” drücken, um den Windabweiser auszuwählen, blinkt der ausgewählte Windabweiser. Drücken Sie die Taste " Aufwärts- und Abwärts-Winkel", um den Winkel des Windabweisers im Moment einzustellen.

9. Aufwärts- und Abwärts-Schwenkwinkel:



1: Position 1; 2: Position 2; 3: Position 3; 4: Position 4; 5: Position 5; 6: Position 6 (reserviert)

Recycling-Ansatz: Position 1→Position 2→Position 3→Position 4→Position 5→AUTO→Position 1

Freischwingen: 1→2→3→4→5→4→3→2→1 ist kreisförmig dargestellt.

10. Schwenkwinkel nach rechts und links (für einige Modelle verfügbar):

Recycling-Ansatz: 34 zeigt (Position 1) →25 zeigt (Position 2) →16 zeigt (Position 3)→1 zeigt (Position 4)→2 zeigt (Position 5)→5 zeigt (Position 6)→6 zeigt (Position 7)→Auto-Schwenken

Auto- Schwenken-Ansatz: 1→2→3→4→5→6→4→3→2→1 sind kreisförmig dargestellt.



11. HEALTH AIRFLOW (für einige Modelle verfügbar):

Drücken Sie die Taste "HEALTH AIRFLOW", um das Symbol auf dem LCD-Display anzuzeigen. Jeder Windabweiser des Swings an vier Seiten wechselt kreisförmig, um anzuzeigen, dass sich der Swing dreht, um Luft abzulassen.

Währenddessen zeigt der Aufwärts- und Abwärts-Schwenkwinkel AUTO SWING. Drücken Sie die Taste erneut, um den HEALTH AIRFLOW abzubrechen.



1s anzeigen

1s anzeigen

1s anzeigen

1s anzeigen



1s anzeigen

Teile und Funktionen


12. SLEEP:

- (1) Gültig beim Einschalten.
- (2) Die SLEEP-Zeit ist auf 8 Stunden festgelegt und nicht einstellbar.
- (3) Im FAN-Modus ist es ungültig. Wenn Sie nach dem Einstellen der SLEEP-Funktion TIMER ON oder TIMER ON auf TIMER OFF einstellen, wird nach erfolgreicher Timereinstellung die SLEEP-Funktion abgebrochen. Nachdem Sie TIMER ON oder TIMER ON auf TIMER OFF eingestellt haben, kann die SLEEP-Funktion nicht eingestellt werden. Die SLEEP-Funktion kann von TIMER OFF bis TIMER ON eingestellt werden, und TIMER OFF und SLEEP-Funktion haben Vorrang beim Löschen der Gegenseite.




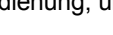


13. HEALTH:

- (1) Drücken Sie während des Einschaltens oder Ausschaltens die Taste "HEALTH", um das Symbol  auf dem LCD-Display anzuzeigen, und drücken Sie erneut die Taste "HEALTH", um den Vorgang abzubrechen.
- (2) Drücken Sie während des Ausschaltens die "HEALTH" -Taste, um den Einblasmodus aufzurufen, den Lowwind- und den HEALTH-Modus und das Anzeigesymbol  zu starten.
- (3) Wechseln Sie zwischen den Modi und behalten Sie die HEALTH-Funktion bei.
- (4) Wenn die HEALTH-Funktion eingestellt ist, schalten Sie das Gerät aus und schalten Sie es wieder ein, um im HEALTH-Modus zu bleiben.




14. ECO:

- (1) Drücken Sie die ECO-Taste. Auf dem Display wird  angezeigt.
- (2) ECO ist in allen Modi gültig, es wird zwischen allen Modi gespeichert.
- (3) Das Einschalten oder Ausschalten der ECO-Funktion wird gespeichert.


15. Turbo / Ruhe:

- (1) Drücken Sie die Taste "Turbo", das Symbol  zeigt auf dem LCD-Display der Fernbedienung, und das Symbol  der Lüftergeschwindigkeit zeigt. Drücken Sie die Taste "Quiet", das Symbol  zeigt auf dem LCD-Display der Fernbedienung, und das Symbol  der Lüftergeschwindigkeit zeigt.
- (2) Die Turbo- und QUIET-Funktionen können nicht gleichzeitig vorhanden sein, die letztere wird die erstere ersetzen.
- (3) Wenn die Turbo-Funktion eingestellt ist, drücken Sie die "SLEEP" -Taste, um den Turbo zu beenden. Dies bedeutet, dass die SLEEP-Funktion eingestellt wird, während die Turbo-Funktion abgebrochen wird. Gleichzeitig verschwindet das Symbol  und das Symbol  wird angezeigt. Wenn die QUIET-Funktion momentan eingestellt ist, drücken Sie die Taste "SLEEP", während die QUIET-Funktion weiterhin erhalten bleibt.
- (4) Diese Funktion ist im Modus COOL oder HEAT gültig.
- (5) Die Turbo / QUIET-Funktionen werden nicht beim Umschalten aller Modi und bei dem Status Ein oder Aus gespeichert.

16. IFP:

- (1) Drücken Sie die "IFP" -Taste, das Symbol  zeigt, die IFP-Funktion ist eingestellt und drücken Sie erneut die "IFP" -Taste, um den Vorgang abzubrechen.
- (2) Drücken Sie die Taste "Follow / Evade", das Symbol  zeigt, das "Follow" bedeutet, drücken Sie sie erneut, das Symbol  zeigt, das "Evade" bedeutet. Drücken Sie sie zum dritten Mal, um den Vorgang abzubrechen.
- (3) Wenn die Funktionen Follow/Evade eingestellt sind, ändert sich der Ausblasewinkel mit der Position der Personen. Nach dem Einstellen dieser Funktionen werden die Symbole für die Vierseitige Einbettung in allen Seiten, die Symbole Aufwärts- und Abwärts-SWING und SWING nach links und nach rechts verschwinden
- (4) Wenn sich die Klimaanlage im Zustand HEALTH-Luftstrom befindet und wenn die Funktionen Follow/Evade


17. FRISCH (für einige Modelle verfügbar):

- (1) Die FRESH-Funktion ist im Zustand EIN oder AUS gültig. Wenn die Klimaanlage ausgeschaltet ist, drücken Sie die Taste "FRESH", das Symbol  zeigt auf dem LCD-Display, um den Einblasmodus und die niedrige Geschwindigkeit zu aktivieren. Drücken Sie erneut die Taste "FRESH", diese Funktion wird abgebrochen.
- (2) Nachdem die FRESH-Funktion eingestellt wurde, bleiben die ON- oder OFF-Funktionen erhalten.
- (3) Nachdem die FRESH-Funktion eingestellt ist, bleibt die Modusumschaltfunktion erhalten.

18. 10 °C Heizfunktion (für einige Modelle verfügbar):

Diese Funktion ist nur im HEAT-Modus gültig und wird im Zustand EIN oder AUS nicht gespeichert.

19. HEAT (für einige Modelle verfügbar):

- (1) Wenn der HEAT-Modus ausgewählt ist  und auf dem LCD-Display angezeigt wird, können Sie durch Drücken der HEAT-Taste die HEAT-Funktion abbrechen und einstellen.
- (2) Der Auto-Modus startet die HEAT-Funktion nicht automatisch, kann aber die HEAT-Funktion einstellen oder abbrechen.

20. Timer:

- Drücken Sie die Taste „TIMER ON“, das Zeichen „ON“ blinkt, drücken Sie zur Einstellung die Taste „+/-“ und drücken Sie dann zur Bestätigung die Taste „OK“. Wenn Sie die Taste „OK“ nicht innerhalb von 10 Sekunden drücken, wird die Funktion TIMER EIN abgebrochen.
 - Wenn die Uhrzeit von TIMER EIN der aktuellen Uhrzeit entspricht, blinkt das Zeichen „ON“ immer und kann nicht überprüft werden. Die Zeit muss neu eingestellt werden.
 - Wenn die Zeit für TIMER ON beendet ist, verschwinden die Einstellungszeit und das Zeichen "on".
- (2) TIMER AUS
 - Drücken Sie die Taste „TIMER OFF“. das Zeichen „OFF“ blinkt, drücken Sie zur Einstellung die Taste „+/-“, und drücken Sie dann zur Bestätigung die Taste „OK“. Wenn Sie die Taste „OK“ nicht innerhalb von 10 Sekunden drücken, wird die Funktion TIMER AUS abgebrochen.

Teile und Funktionen

- Wenn die Uhrzeit von TIMER ON der aktuellen Uhrzeit entspricht, blinkt das Zeichen „OFF“ immer und kann nicht überprüft werden. Die Zeit muss neu eingestellt werden.

- Wenn die Zeit für TIMER AUS beendet ist, verschwinden die Einstellungszeit und das Zeichen "OFF".

(3) TIMER EIN/AUS

- Nachdem TIMER EIN/AUS eingestellt ist, beurteilt die Fernbedienung automatisch die Reihenfolge von EIN/ AUS. Der Pfeil zeigt an, dass der zuerst ausgeführte auf den ausgeführten zweiten zeigt.

- Nachdem die zuerst durchgeführte Uhrzeit beendet ist, verschwinden die entsprechenden Zeichen des Timers „ON / OFF“

- Wenn die Zeit von TIMER EIN mit der von TIMER AUS übereinstimmt und nicht verifiziert werden kann, blinkt das entsprechende Zeichen der letzten Einstellungszeit immer. Die Zeit muss neu eingestellt und erneut bestätigt werden.

- Wenn die Uhrzeit von TIMER EIN/AUS der aktuellen Uhrzeit entspricht, blinkt das Zeichen „OFF“ immer und kann nicht überprüft werden. Die Zeit muss neu eingestellt und erneut bestätigt werden.

(4) Nach dem Einstellen des Timers wird zuerst die Einstellung des Timers angezeigt und dann wird die Zeit immer angezeigt. Wenn der Timer aktiv ist, wird das Zeichen "ON / OFF" immer angezeigt.

21. Taste +/-:

- Durch Drücken der Taste „+/-“ ändert sich die Zeit in Einheiten von 1 Minute. Durch Drücken und Halten dieser Taste ändert sich die Zeit schnell.

22. Uhr:

- Drücken Sie die "Clock" -Taste. "Morning" oder "Afternoon" blinkt, um den Status der Uhreinstellung aufzurufen, stellen Sie die Uhr ein und drücken Sie zur Bestätigung die Taste "OK".

- Es ist gültig im Zustand EIN / AUS.

23. LIGHT:

- Wenn Sie die RESET-Taste drücken, wird ein Power-On-Reset durchgeführt.

24. RESET:

- Wenn Sie die RESET-Taste drücken, wird ein Power-On-Reset durchgeführt.

25. LOCK:

- Drücken Sie die Taste Lock, das Symbol Lock zeigt auf der LCD-Anzeige an, und die Tasten auf der Fernbedienung können nicht verwendet werden. Drücken Sie die Taste Lock erneut zum Entsperren.

26. CODE:




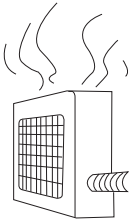
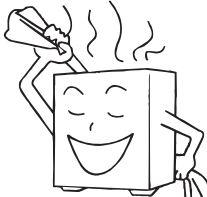
- Funktion reserviert

27. ANFRAGEN



- Verarbeitet durch Innengerät

Fehlerbehebung

Das Folgende ist keine Fehlfunktion

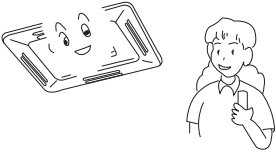
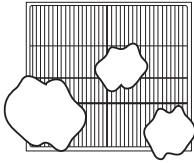

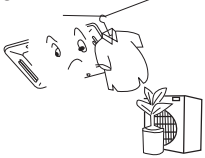

<p>Man hört ein fließendes Geräusch</p> 	<p>Wenn die Klimaanlage gestartet wird, wenn der Kompressor während des Betriebs startet oder stoppt oder wenn die Klimaanlage gestoppt ist, ertönt manchmal "Bi- Bi-" oder "Godo-Godo". Es ist das fließende Geräusch des Kältemittels, keine Fehlfunktion.</p>
<p>Knackendes Geräusch ist zu hören</p>	<p>Dies wird durch Wärmeausdehnung oder Kontraktion von Kunststoffen verursacht</p>
<p>Es riecht.</p>	<p>Luft, die vom Innengerät ausgeblasen wird, riecht manchmal. Der Geruch entsteht durch Gerüche von Möbeln, Farben und Tabak, die vom Innengerät aufgenommen werden.</p>
<p>Während des Betriebs tritt weißer Nebel aus dem Innengerät aus.</p> 	<p>Wenn im COOL- oder DRY-Modus ein dünner Wasserdampf aus dem Gerät geblasen wird, handelt es sich um den kondensierten Nebel, da die plötzlich abgekühlte Raumluft ausgeblasen wird.</p>
<p>Beim Abkühlen automatisch in den FAN-Modus wechseln.</p>	<p>Um zu verhindern, dass sich am Wärmetauscher des Innengeräts Frost ansammelt, wird er manchmal automatisch in den FAN-Modus geschaltet, kehrt jedoch bald in den Kühlmodus zurück.</p>
<p>Die Klimaanlage kann nicht sofort nach dem Stopp wieder gestartet werden. Die Klimaanlage startet nicht</p> 	<p>Dies liegt an der Selbstschuttfunktion des Systems. Daher kann es nach dem Stoppen für etwa drei Minuten nicht neu gestartet werden. Bitte warten Sie drei Minuten</p>
<p>Die Luft bläst nicht oder die Lüftergeschwindigkeit kann während des Trocknens nicht geändert werden.</p>	<p>Wenn die Raumtemperatur im DRY-Modus um 2 ° C über der eingestellten Temperatur liegt, läuft das Gerät ununterbrochen mit niedriger Geschwindigkeit unabhängig von der FAN-Einstellung</p>
<p>Wasser oder Dampf, der während des Heizens vom Außengerät erzeugt wird.</p> 	<p>Dies geschieht, wenn der am Außengerät angesammelte Frost entfernt wird (während des Abtauvorgangs).</p> <p style="text-align: right;">Abtauvorgang</p> 
<p>Während des Heizens läuft der Innenlüfter noch, obwohl das Gerät gestoppt ist.</p>	<p>Um die überschüssige Wärme abzuleiten, läuft der Innenlüfter noch eine Weile weiter, nachdem das Gerät automatisch angehalten hat.</p>

Bitte überprüfen Sie die folgenden Punkte zu Ihrer Klimaanlage, bevor Sie einen Kundendienst rufen.

Das Gerät startet nicht		
<p>Ist der Netzschalter eingeschaltet?</p>  <p>Der Netzschalter befindet sich nicht in der Position ON.</p>	<p>Ist die Stromversorgung in der Stadt normal?</p> 	<p>Ist der Schutzschalter nicht funktioniert?</p> <p>Schalten Sie den Stromversorgungsschalter sofort aus und wenden Sie sich an den Verkaufshändler.</p>

Fehlerbehebung

Unzureichende Kühlung oder Erwärmung

<p>Der Betriebsregler wurde nach Bedarf eingestellt</p> 	<p>Der Luftfilter zu verschmutzt?</p> 	<p>Horizontale Schwenkjalousie nach oben? (im HEAT-Modus)</p> 
<p>Gibt es ein Hindernis am Lufteinlass oder Luftauslass?</p> 	<p>Tür oder Fenster offen gelassen?</p> 	

Unzureichende Kühlung

<p>Irgendwelche anderen Wärmequellen im Raum?</p> 	<p>Sonnenlicht direkt in den Raum?</p> 	<p>Zu überfüllt im Zimmer?</p> 
---	--	--

Gekühlte Luft ausgeblasen (beim Erhitzen)



Wenn die Klimaanlage nicht ordnungsgemäß funktioniert, nachdem Sie die oben genannten Punkte überprüft haben oder wenn das folgende Phänomen beobachtet wird, stoppen Sie den Betrieb der Klimaanlage und wenden Sie sich an Ihren Verkaufshändler.

- 1). Die Sicherung oder der Schutzschalter schaltet sich häufig aus.
- 2). Beim Abkühlen oder Trocknen fällt Wasser ab.
- 3). Es gibt eine Unregelmäßigkeit im Betrieb oder ein ungewöhnliches Geräusch, das hörbar ist.

Fehlerbehebung


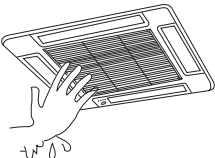

LED-Blinken-Zeiten der Innenleiterplatte		DIGITALE ANZEIGE DES IR-EMPFÄNGERS	Inhalt der Störung	Mögliche Gründe
LED4	LED1			
0	1	01	Funktionsstörung des Raumtemperaturfühlers des Innengeräts	Sensor nicht angeschlossen oder defekt oder an falscher Position oder Kurzschluss
0	2	02	Funktionsstörung des Rohrtemperatur-Sensors des Innengeräts	Sensor nicht angeschlossen oder defekt oder an falscher Position oder Kurzschluss
0	4	04	EEPROM-Fehler der Innenleiterplatte	EEPROM-Chip nicht angeschlossen oder defekt oder falsch programmiert oder Leiterplatte defekt
0	7	07	Abnormale Kommunikation zwischen Innen- und Außengeräten	Falsche Verbindung, oder Kabel nicht angeschlossen, oder falsche Adresseinstellung des Innengeräts oder die Stromversorgung fehlerhaft oder fehlerhafte PCB oder Fehlfunktion der Slave-Einheit im MAXI-System
0	8	08	Ungewöhnliche Kommunikation zwischen dem kabelgebundenen Controller (oder IR-EMPFÄNGER) und dem Innengerät	Falsche Verbindung oder kabelgebundener Controller defekt oder fehlerhafte Leiterplatte
0	12	0C	Fehlfunktion des Ablaufsystems	Pumpenmotor nicht angeschlossen oder in falscher Position, oder Schwimmerschalter nicht angeschlossen oder in falscher Position, oder Kurzschlussbrücke unterbrochen
0	13	0D	Nullkreuzsignal falsch	Nulldurchgangssignal falsch erkannt
0	14	0E	DC-Lüftermotor des Innengeräts anormal	DC-Lüftermotor getrennt oder DC-Lüfter defekt oder Stromkreis unterbrochen

Hinweis:

1. Der Außenfehler kann auch durch das Innengerät angezeigt werden. Die Überprüfungsart ist wie folgt: Wenn der Außenfehlercode M(DECIMAL) ist, zeigt das Display des IR-Empfängers des Innengeräts den konvertierten Hexadezimalcode von "M+20" (DECIMAL) an, z. B. wenn der Außenfehlercode 2 ist, blinkt das Display des IR-Empfängers des Innengeräts den Fehlercode 16(2→2+20=22→ Dezimalzahl 22 in Hexadezimalcode ändern, 16 erhalten).
2. LED4 ist rot auf der Innenleiterplatte, LED1 ist gelb.
3. Weitere Einzelheiten zum Ausfall des Außengeräts finden Sie in der Liste zur Fehlerbehebung für das Außengerät.

Wartung

Reinigen Sie das Gerät

Schalten Sie den Netzschalter aus	Nicht mit nassen Händen berühren.	Verwenden Sie kein heißes Wasser oder flüchtige Flüssigkeiten.
		

HINWEIS: Für detaillierte Informationen wenden Sie sich an Ihren Händler

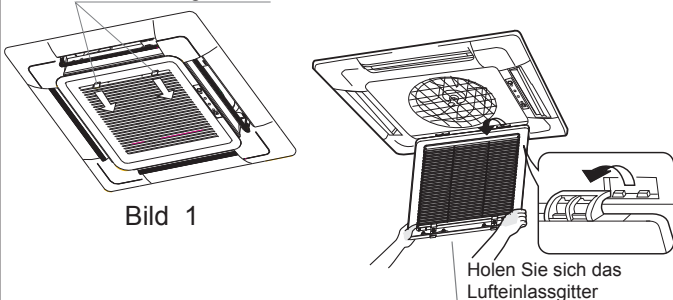
Luftfilter waschen

- Zerreißen Sie den Luftfilter nicht, da dies zu Problemen führen kann
- Wenn die Umgebung der Klimaanlage voller Staub ist, sollte der Luftfilter mehrmals gewaschen werden als je zuvor (normalerweise zweimal wöchentlich).

1. Holen Sie sich das Lufteinlassgitter

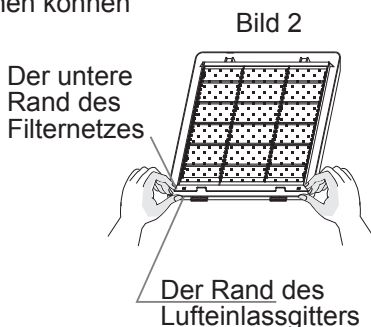
Schauen Sie sich das Bild an, drücken Sie die beiden Einbauscharter senkrecht in die Nähe des Seitengitters und heben Sie es dann für ca. 45° an, um das Lufteinlassgitter zu entfernen.

Drücken Sie den Einbindeschalter entsprechend der Pfeilrichtung.



2. Luftfilter abreißen (Bild

Drücken Sie den äußeren Rand des Lufteinlassgitters mit dem Daumen und ziehen Sie gleichzeitig den unteren Rand des Filternetzes mit dem Zeigefinger etwas heraus, so dass das Filternetz sich vom Einbettungsscharter lösen kann, damit wir es leicht erreichen können

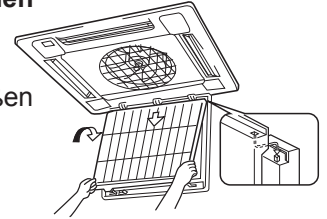


PS: Die Bilder oben sind nur Modelle, bitte beachten Sie die realen Maschinen.

Reinigen Sie das Lufteinlassgitter

(1). Das Lufteinlassgitter öffnen

Ziehen Sie die beiden Griffe gleichzeitig und ziehen Sie sie langsam heraus. (Beim Schließen wird die Prozedur umgekehrt.)

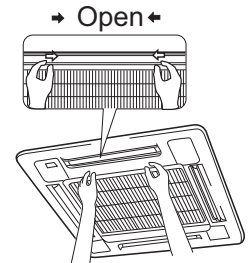


(2). Den Luftfilter abnehmen

Siehe "Luftfilter reinigen".

(3). Nehmen Sie das Lufteinlassgitter ab

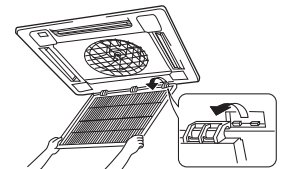
Öffnen Sie das Lufteinlassgitter für 45° und dann heben Sie es an.



(4). Reinigen

⚠ Hinweis

Verwenden Sie kein heißes Wasser über 50 ° C zur Reinigung, um Verfärbungen oder Verformungen zu vermeiden.



Verwenden Sie zum Reinigen eine weiche Bürste, Wasser und ein neutrales Reinigungsmittel, und werfen Sie dann das Wasser ab.



Wenn zu viel Staub vorhanden ist,

verwenden Sie einen Lüfter oder sprühen Sie direkt das Spülmittel speziell für das Küchengeschirr auf das Lufteinlassgitter. Reinigen Sie es 10 Minuten später mit Wasser.

(5). Lufteinlassgitter installieren

Siehe das Verfahren 3.

(6). Installieren Sie den Luftfilter

Siehe "Luftfilter reinigen"

(7). Lufteinlassgitter schließen

Siehe das Verfahren 1.

Wartung

Seasonal Reserve

Post-season Care

Betreiben Sie das Gerät an einem schönen Tag für etwa einen halben Tag im FAN-Modus, um das Innere des Geräts gut zu trocknen.



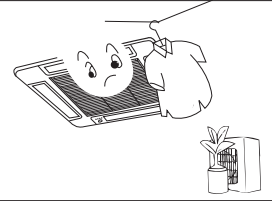
Stoppen Sie den Betrieb und schalten Sie den Netzschalter aus. Die elektrische Leistung wird verbraucht, auch wenn die Klimaanlage angehalten ist.

Reinigen Sie den Luftfilter, das Innengerät und das Außengerät und decken Sie das Gerät mit einem Staubmantel ab.



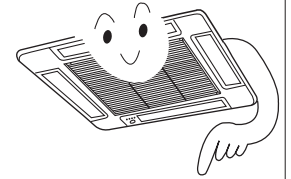
Vorsaison-Pflege

Stellen Sie sicher, dass keine Hindernisse den Lufteinlass und den Luftauslass des Innen- und Außengeräts blockieren, um die Arbeitseffizienz zu beeinträchtigen.



Stellen Sie sicher, dass der Luftfilter installiert ist und dass der Luftfilter nicht verschmutzt ist. Andernfalls kann die Maschine beschädigt werden oder die Funktionsstörungen aufgrund von Staub im Inneren des Geräts auftreten.

Um zu verhindern, dass sich der Kompressor beim Start im HEAT-Modus befindet, schalten Sie den Stromversorgungsschalter 2 Stunden vor dem Start des Laufens ein. Lassen Sie außerdem den Stromversorgungsschalter während der verwendenden Saison eingeschaltet.



HINWEIS

Der innere Teil des Innengeräts muss gereinigt werden. Wenden Sie sich an Ihren Händler, da die Reinigung durch einen Techniker erfolgen muss. Im Kühlbetrieb gibt das auslassende System Wasser in den Raum ab.

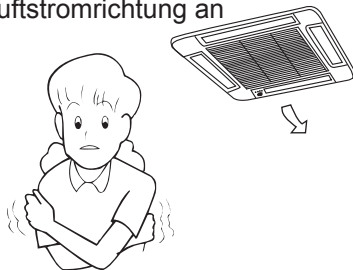
Kundenwissenswertes

Kundenwissenswertes

- Installieren Sie die Klimaanlage entsprechend den in diesem Handbuch angegebenen Anforderungen, um sicherzustellen, dass die Klimaanlage einwandfrei funktioniert.
- Achten Sie darauf, dass Sie während des Transports der Klimaanlage nicht die Oberfläche des Gehäuses zerkratzen.
- Bei Wartung und Wechsel des Installationsortes bewahren Sie bitte das Installationshandbuch zum späteren Nachschlagen auf.
- Verwenden Sie nach der Installation die Klimaanlage gemäß den Angaben in der Bedienungsanleitung.

Gebrauchsanleitungen

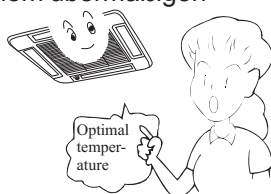
Passen Sie die Luftstromrichtung an



Direkte Sonneneinstrahlung und Luftstrom vermeiden

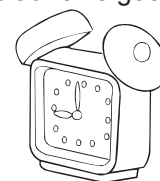


Behalten Sie die richtige Innentemperatur bei. Zu kühl oder heiß ist nicht gut für die Gesundheit. Darüber hinaus führt dies zu einem übermäßigen Stromverbrauch.



Timer effektiv verwenden.

Im TIMER-Modus können Sie die Raumtemperatur beim Aufwachen oder zu Hause auf eine geeignete Temperatur bringen



VORSICHTSMASSNAHMEN

Lesen Sie "Vorsichtsmaßnahmen" sorgfältig durch, bevor Sie mit der Arbeit beginnen. Starten Sie das Gerät nach der Installation ordnungsgemäß und zeigen Sie den Kunden, wie das Gerät zu bedienen und zu warten ist.

Bedeutungen von Warnung und Vorsicht:


⚠ Warnung: Bei Nichtbeachtung kann es zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod kommen.

⚠ Vorsicht: Bei Nichtbeachtung kann es zu Verletzung oder Schäden an Maschinen kommen.

⚠ Warnung:

- Die Installation muss von Fachleuten durchgeführt werden. Installieren Sie das Gerät nicht selbst. Bei falscher Installation kann es zu Wasserlecks, Stromschlag oder Feuer
- Installieren Sie das Gerät wie im Handbuch beschrieben. Eine falsche Installation kann zu Wasserlecks, Stromschlag oder Feuer führen.
- Verwenden Sie unbedingt das angegebene Zubehör und die angegebenen Teile. Andernfalls kann es zu Wasserlecks, Stromschlag, Feuer oder Herunterfallen des Geräts führen.
- Das Gerät sollte an einem Ort aufgestellt werden, der stark genug ist, um das Gerät zu halten. Andernfalls kann es zu Verletzungen durch Herunterfallen des Geräts führen.
- Berücksichtigen Sie bei der Installation des Geräts Stürme, Taifun und Erdbeben. Bei falscher Installation kann das Gerät herunterfallen.
- Alle elektrischen Arbeiten müssen von erfahrenen Personen gemäß den örtlichen Vorschriften und diesem Handbuch ausgeführt werden.
- Verwenden Sie ausschließlich das Kabel für das Gerät. Eine falsche Installation oder ein zu geringes elektrisches Kabel kann einen elektrischen Schlag oder einen Brand verursachen.
- Alle Drähte und Stromkreise müssen sicher sein. Verwenden Sie ausschließlich festes Kabel. Stellen Sie sicher, dass die äußere Kraft die Klemmenleiste und das elektrische Kabel nicht beeinflusst. Schlechter Kontakt und schlechte Installation können einen Feuerunfall verursachen.
- Verlegen Sie das Kabel richtig, wenn Sie die Stromversorgung für Innen und Außen anschließen. Befestigen Sie die Klemmenabdeckung fest, um Überhitzung, Stromschlag oder sogar einen Feuerunfall zu vermeiden.
- Wenn während der Installation das Kältemittel austritt, sorgen Sie für gute Belüftung im Raum.
- Bei Kontakt mit Feuer tritt giftiges Gas auf.
- Überprüfen Sie das Gerät bei der Installation. Stellen Sie sicher, dass keine Leckage vorliegt. Bei Kontakt mit der Wärmequelle wie Heizkörper, Ofen usw. führt das Kältemittel zu giftigen Gasen.
- Unterbrechen Sie die Stromversorgung, bevor Sie die Klemmenleiste berühren.

⚠ Vorsicht:

- Das Gerät muss geerdet sein. Die Erdung darf jedoch nicht an eine Gasleitung, eine Wasserleitung oder eine Telefonleitung angeschlossen werden. Eine schlechte Erdung verursacht einen elektrischen Schlag.
- Installieren Sie unbedingt einen Leckageschutz, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.
- Ordnen Sie den Wasserablauf gemäß dieser Anleitung an. Decken Sie das Rohr mit Isoliermaterial ab, falls Tau auftreten kann. Durch unsachgemäße Installation des Wasserablaufs kann es zum Wasseraustritt und zum Benetzen Ihrer Möbel.
- Um ein gutes Bild zu erhalten oder das Rauschen zu reduzieren, halten Sie sich mindestens 1 m vom Fernsehgerät entfernt, wenn Sie ein Innen- und ein Außengerät installieren, das Kabel und die Stromleitung anschließen. (Wenn die Funkwelle relativ stark ist, reicht 1 m nicht aus, um das Rauschen zu reduzieren).
- Installieren Sie das Gerät nicht an folgenden Orten: 
 - (a) Wo Ölnebel oder Ölgas vorhanden ist, z. B. in der Küche, oder Kunststoffteile gealtert werden oder Wasser austritt.
 - (b) Wo es ätzendes Gas gibt. Das Kupferrohr und geschweißte Teile können durch Korrosion beschädigt werden und zu Leckagen führen.
 - (c) Wo es starke Strahlung gibt. Dies wirkt sich auf das Steuerungssystem des Geräts aus und führt zu Fehlfunktionen des Geräts
 - (d) Wo brennbare Gase, Schmutz und flüchtige Substanzen (Verdünner, Benzin) vorhanden sind, dies kann zu einem Feuerunfall führen.
- Beachten Sie bei der Installation das Papiermuster.

Vorsichtsmaßnahmen für das Installationspersonal

Vergewissern Sie sich, dass Sie den Kunden zeigen, wie sie das Gerät bedienen.

Installationsverfahren

❶ VOR DER INSTALLATION <Werfen Sie kein Zubehör vor der Fertigstellung aus >

- Bestimmen Sie den Transportweg des Geräts zum Aufstellungsort.
- Entfernen Sie die Verpackung erst, wenn das Gerät den Installationsort erreicht.
- Wenn das Auspacken unvermeidlich ist, schützen Sie das Gerät ordnungsgemäß.

❷ AUSWAHL DES INSTALLATIONSORTES

(1) Der Installationsort muss den folgenden entsprechen und von den Kunden vereinbart werden:

- Ort, wo der Luftstrom gewährleistet ist.
- Der Luftstrom ist nicht blockiert.
- Wasserablauf ist glatt.
- Ort, wo genug stark ist, um das Gewicht der Einheit zu tragen.
- Ort, an dem die Neigung an der Decke nicht erkennbar ist.
- Genügend Platz für die Wartung.
- Die Leitungslänge der Innen- und Außengeräte befindet sich in einer Begrenzung, (Siehe Installationsanleitung für das Außengerät.)
- Das Innen- und Außengerät, das Stromkabel und das Kabel zwischen den Geräten sind mindestens 1 m vom Fernsehgerät entfernt. Dies ist hilfreich, um Bildstörungen und Rauschen zu vermeiden. (Selbst wenn m beibehalten wird, kann bei starken Funkwellen Rauschen auftreten.)

(2) Deckenhöhe

Das Innengerät kann an Decken von 2,5 bis 3 m Höhe installiert werden. (Siehe Feldeinstellungs- und Installationshandbuch des Ornament -Panels.)

(3) Aufhängebolzen einbauen.

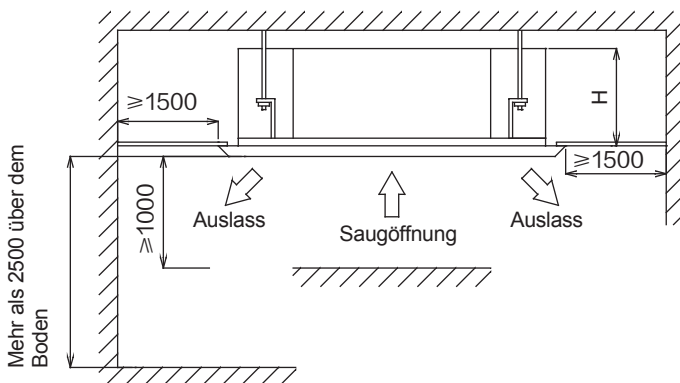
Prüfen Sie, ob der Installationsort stark genug ist, um Gewicht zu halten. Ergreifen Sie die erforderlichen Maßnahmen, falls dies nicht sicher ist.

(Der Abstand zwischen den Löchern ist auf dem Papiermuster markiert. Siehe Papiermuster für den Ort, der verstärkt werden muss)

(4) Auswahl des Installationsortes außen

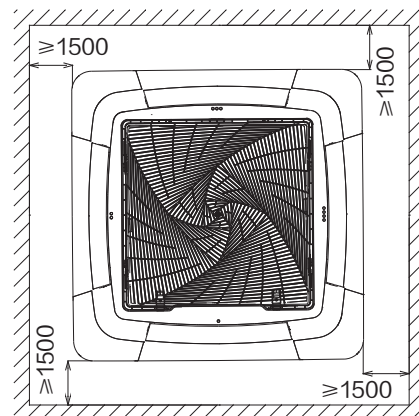
Mit der Zustimmung des Benutzers muss der Installationsort:

- Ausreichend sein, um das Gewicht der Einheiten zu tragen, und mit Luftzirkulation
- Vermeiden Sie direkte Strahlung von Wärmequellen oder anderen Wärmequellen.
- Das Abfließen von Kondensat erleichtern. Die Löcher in der Wand sollen auch die Entwässerung erleichtern. Achten Sie darauf, dass Lärm und Hitze die Nachbarn nicht stören.
- Im Winter schneefrei sein.
- Lassen Sie Luftein- und -auslässe frei von Barrieren.
- Lassen Sie den Luftauslass nicht direkt auf einen starken Luftstrom gerichtet sein.
- Die Installation an vier Ecken erleichtern, mit einem Abstand von 1 m über dem Gerät.
- Bequem für Wartung und Reparatur.
- Bei der Installation mehrerer Einheiten muss ausreichend Platz vorhanden sein, um einen Kurzschluss zu vermeiden.
- Die Klimaanlage darf nicht an einem nicht dafür vorgesehenen Metallrahmen (z. B. Einbruchnetz) montiert werden.
- Wenn das Außengerät an einer Straßenseite installiert ist, darf seine Höhe nicht weniger als 2,5 m betragen.



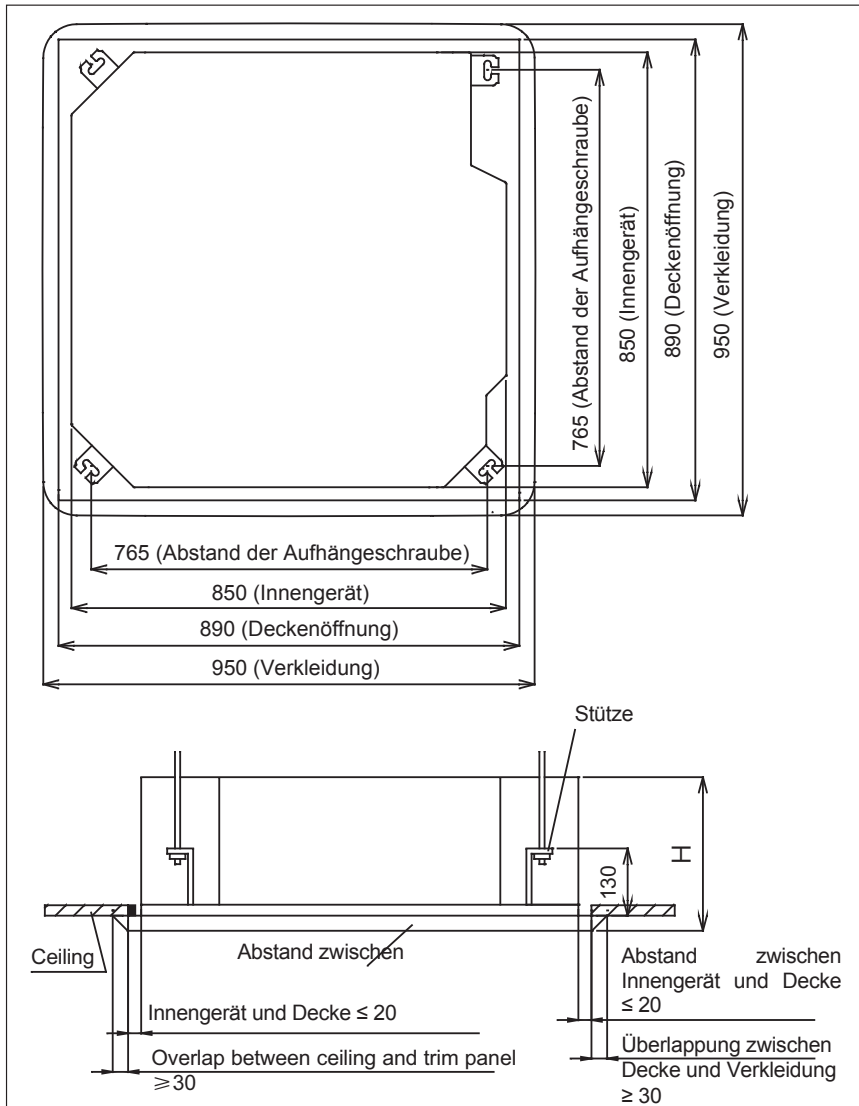
Platzbedarf für die Montage (Einheit: mm)

Modell	H
CA100-A1	246



● Vorbereitung vor der Installation

(1) Standortbeziehungen zwischen Deckenöffnung und Aufhängeschraube



Modell	H
CA100-A1	299

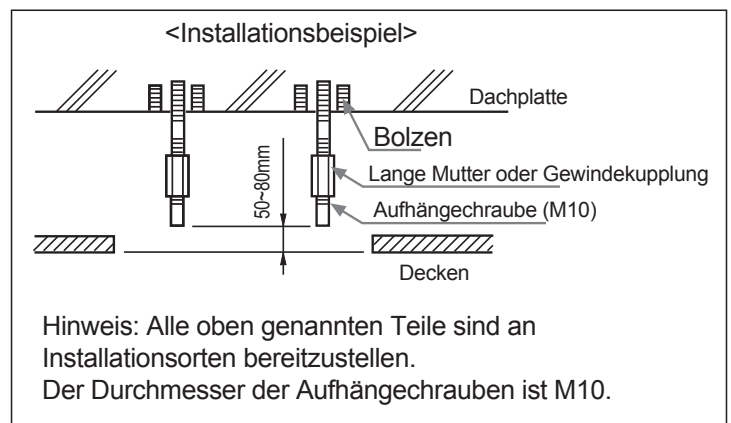
Hinweis:

Die Überlappung zwischen Decke und Dekorplatte muss 30 mm oder mehr betragen. Der Abstand zwischen dem Innengerät und der Decke muss 20 mm oder weniger betragen. Wenn es mehr als 20 mm ist, fügen Sie die Deckenmaterialien bei ■ hinzu oder reparieren Sie die Decke.

(2) Vor der Installation schließen Sie alle Rohre (für Kältemittel und Drainage) und Drähte (für den Anschluss von Innen- und Außengeräten) an das Innengerät an, damit sie sofort nach der Installation an das Innengerät angeschlossen werden können.

(3) Aufhängeschrauben installieren

- Um das Gewicht der Einheit zu tragen, verwenden Sie Fundamentbolzen an vorhandenen Decken oder eingebettete Bolzen, erdverlegte Bolzen oder andere Teile, die vor Ort an neuen Decken vorgesehen sind. Passen Sie vor der Installation den Abstand zur Decke an.



4 Inallaninnnf indnrr unin

Montagereihenfolge an der neuen Decke: (1)→(2)→(3)→(4)→(5)→(6)

Montagereihenfolge an der neuen Decke: (1)→(3)→(4)→(5)

(1) Vorübergehende Installation des Innengeräts

- Befestigen Sie die Aufhänger an den Aufhängeschrauben und stellen Sie sicher, dass die oberen und unteren Enden der Aufhänger mit Muttern und Unterlegscheiben befestigt sind, um sie fest zu befestigen. Eine Befestigungsplatte der Unterlegscheibe (vor Ort bereitgestellt) kann verhindern, dass die Unterlegscheibe abfällt.

<Arbeiten an den Decken>

(2) Passen Sie die Einheiten an die geeigneten Installationsorte an.

Siehe "(3) Vorbereitung vor der Installation".

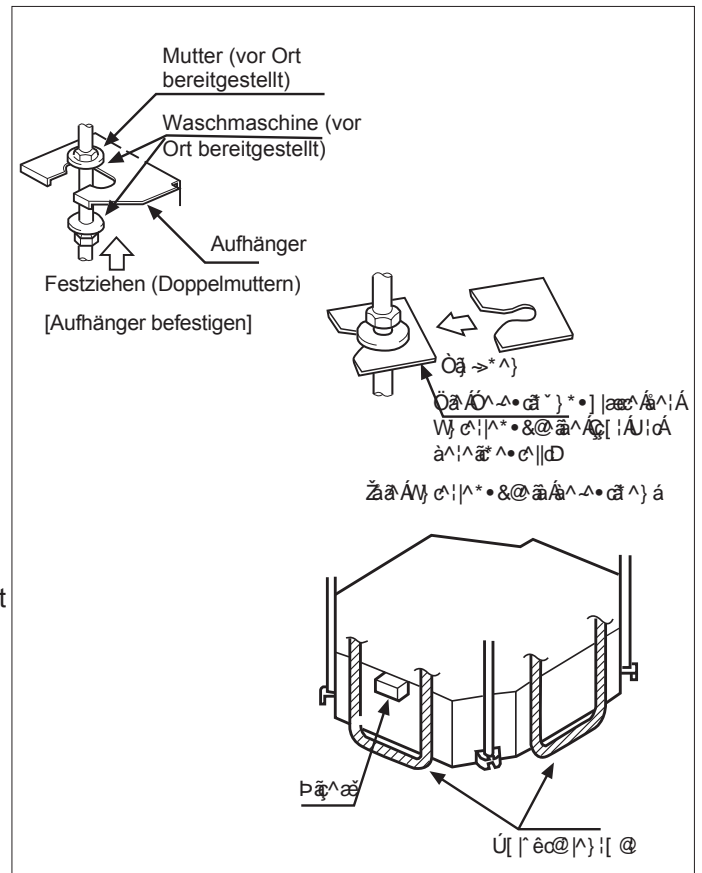
(3) Richtige Ebenheit der Klimaanlage

- Das Innengerät ist mit einer eingebauten Entwässerungspumpe und einem Schwimmerschalter ausgestattet. Richtige Ebenheit mit einem waagerechten oder wassergefüllten Polyethylenrohr.

Hinweis: Wenn sich das Gerät in entgegengesetzter Richtung des Kondensatflusses neigt, kann der Schwimmerschalter nicht normal arbeiten und es tritt Wasser aus.

(4) Ziehen Sie die ursprüngliche Befestigungsplatte heraus, die das Abfallen der Unterlegscheibe verhindert, und ziehen Sie die Muttern an.

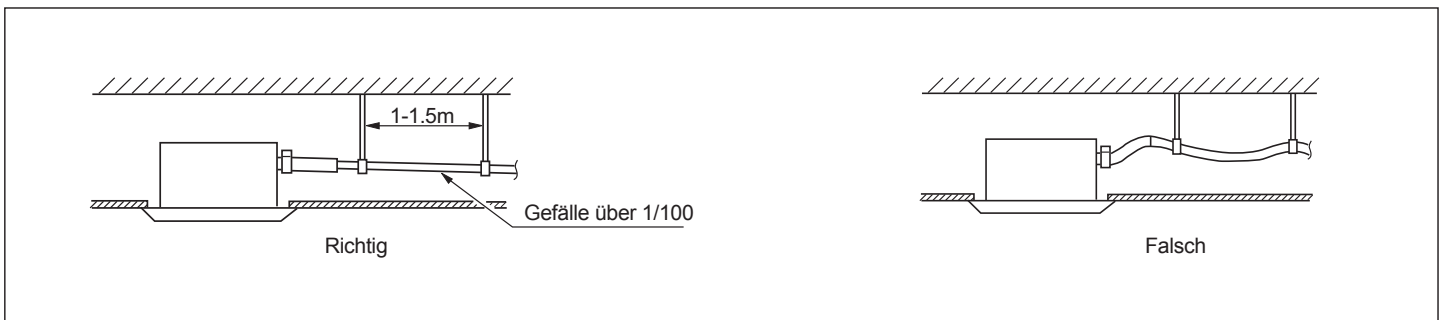
(5) Entfernen Sie den Installationskarton.



Öffnen des Innengeräts

Öffnen des Innengeräts

- Öffnen Sie das Innengerät und entfernen Sie den Installationskarton.
- Öffnen Sie das Innengerät und entfernen Sie den Installationskarton.
- Öffnen Sie das Innengerät und entfernen Sie den Installationskarton.
- Öffnen Sie das Innengerät und entfernen Sie den Installationskarton.
- Öffnen Sie das Innengerät und entfernen Sie den Installationskarton.



Verwenden Sie einen Ablaufschlauch und eine Klammer.

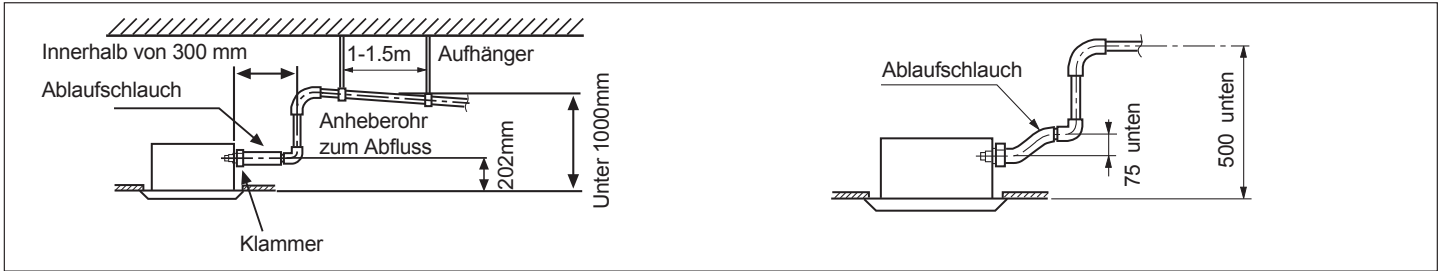
Führen Sie den Ablaufschlauch in den Abflaufauslass ein, bis er das weiße Band erreicht. Dann ziehen Sie die Klammer fest. Zur Wärmeisolierung wickeln Sie den Ablaufschlauch mit Dichtungen auf. Sorgen Sie für eine Wärmeisolierung für den Ablaufschlauch im Innenbereich.



<Vorsichtsmaßnahmen für das Anheberohr zum Abfluss >

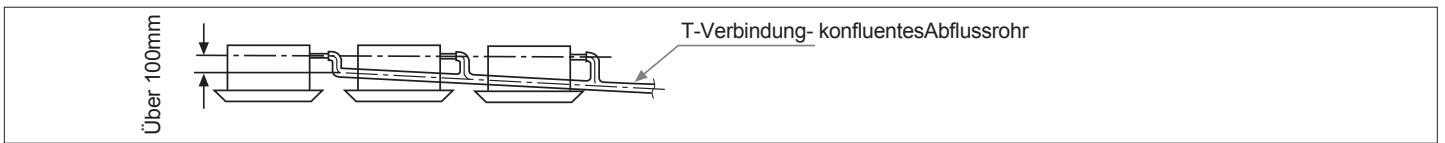
Das das Anheberohr zum Abfluss sollte so niedrig wie möglich installiert werden.

Das das Anheberohr zum Abfluss sollte senkrecht zur Einheit und nicht mehr als 300 mm von der Einheit entfernt sein



Hinweis:

- Die Neigung des Zubehör-Abflussrohrs muss innerhalb von 75 mm liegen, so dass die Abflussöffnung nicht notwendigerweise übermäßige äußere Kraft aushält.
- Wenn mehrere Abflussrohre miteinander verbunden sind, installieren Sie sie wie folgt.



Die Größe des konfluenten Abflussrohrs muss für die Betriebsleistung der Einheiten geeignet sein.

(2) Prüfen Sie nach der Installation, ob die Entwässerung glatt ist.

- Überprüfen Sie die Entwässerung, indem Sie langsam aus dem Luftauslass oder der Inspektionsöffnung 1200ccm Wasser einfüllen.

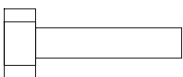
6 Installationsanleitung für eingebettetes Panel der Klimaanlage

1. Vor der Installation

Warnung

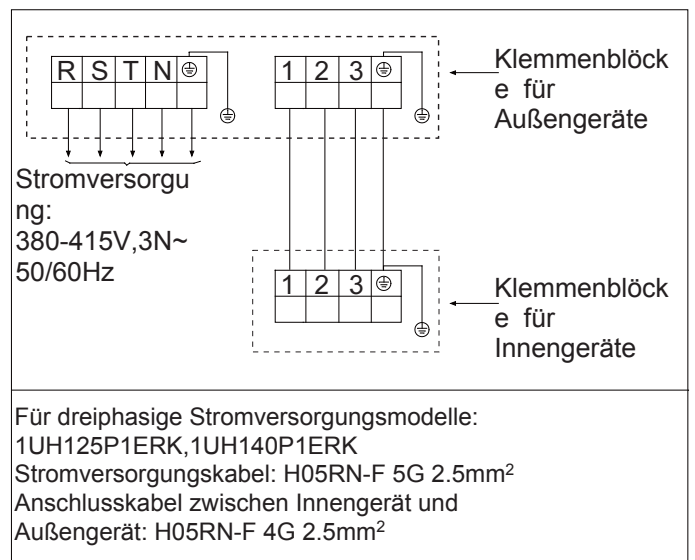
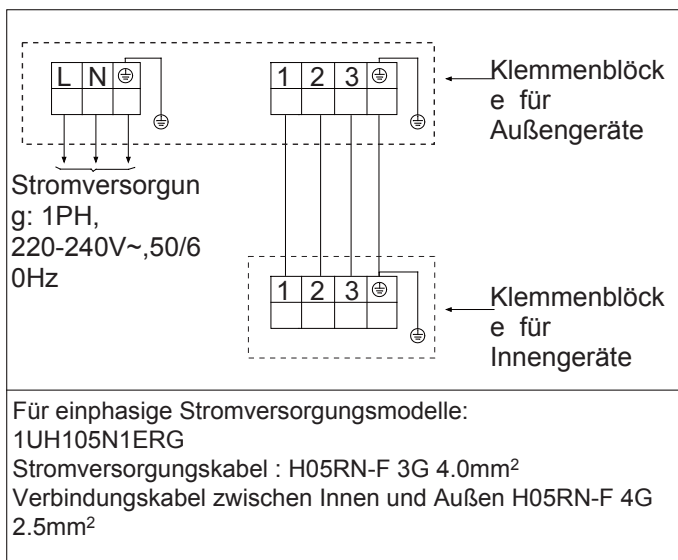
Die Verkleidung ist im ausgepackten Zustand mit Puffermaterial zu versehen, um ein Zerkratzen von harten Gegenständen zu vermeiden.

Bitte bestätigen Sie folgende Zubehöre, die mit dem Produkt geliefert sind:



Schraube (M5 * 25) Menge: 4 Dichtungsmenge: 4

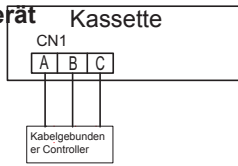
Schließen Sie das Stromversorgungskabel und das Verbindungskabel zwischen Innen und Außen an und befestigen Sie es wie folgt :



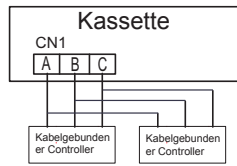
Verkabelung des kabelgebundenen Controllers

Warnung! Stellen Sie sicher, dass irgendwelche der Operationen während des Ausschaltens durchgeführt wird.

A. Ein kabelgebundener Controller steuert ein Innengerät



B: Doppelverdrahtete Controller steuern ein Innengerät

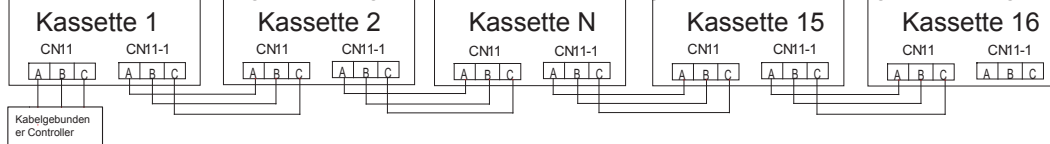


C. Anschlussmethode für EINEN kabelgebundenen Controller mit MEHREREN Innengeräten

Für kabelgebundenen Controller mit Kassette verbinden (AB ** SC2VHA)

Schritt 1: Die Verdrahtungsverbindung zwischen 1. kabelgebundenem Controller und der Master-Einheit (direkt mit dem kabelgebundenen Controller verbunden), 2. der Master-Einheit und der Slave-Einheit 3. der Slave-Einheit und der Slave-Einheit sollte mit allen drei Leitungen übereinstimmen.

Die Anschlussverdrahtung ist wie folgt und max. Anzahl der angeschlossenen Innengeräte beträgt 16.

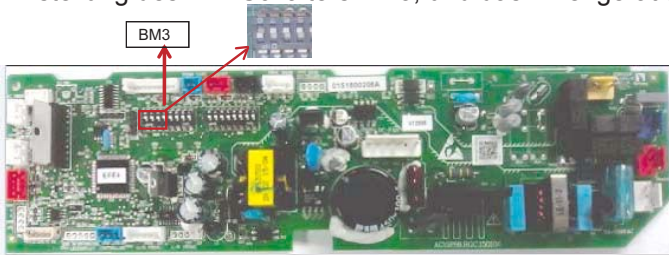


Hinweis:

- 1) Abgeschirmte Lagen der Kommunikationsleitung sollten als Daisy-Chain von der ersten Master-Einheit zur letzten Slave-Einheit verbunden werden.
- 2) Abgeschirmte Lage der Kommunikationsleitung muss am Ende der letzten Slave-Einheit geerdet sein.

Step2

Die Einstellung des DIP-Schalters BM3, und das Innengerät sollte gemäß der folgenden Tabelle eingestellt werden:



Adresse des kabelgebundenen Controllers	BM3-8	BM3-7	BM3-6	BM3-5
Master-Innengerät	0	0	0	0
Slave-Einheit 1	0	0	0	1
Slave-Einheit 2	0	0	1	0
Slave-Einheit 3	0	0	1	1
Slave-Einheit 4	0	1	0	0
Slave-Einheit 5	0	1	0	1
Slave-Einheit 6	0	1	1	0
Slave-Einheit 7	0	1	1	1
Slave-Einheit 8	1	0	0	0
Slave-Einheit 9	1	0	0	1
Slave-Einheit 10	1	0	1	0
Slave-Einheit 11	1	0	1	1
Slave-Einheit 12	1	1	0	0
Slave-Einheit 13	1	1	0	1
Slave-Einheit 14	1	1	1	0
Slave-Einheit 15	1	1	1	1

1 steht für EIN, "0" steht für AUS

Hinweis:

Der obige Schritt 1, Schritt 2 und Schritt 3 muss im ausgeschalteten Zustand betrieben werden.

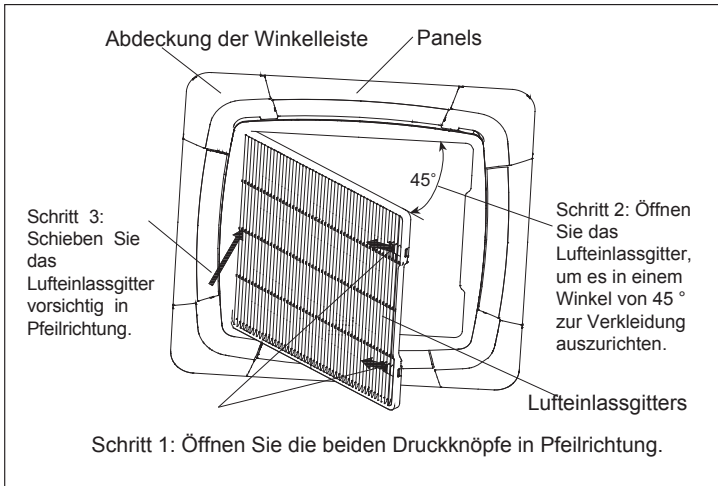
Die Stromversorgungsanschlüsse L1, L2 aller Außengeräte müssen in der gleichen Phasenfolge sein.

1. Installation

(1) Bestätigen der Position des Aufhängers für das Gerät
Bitte bestätigen Sie, dass die Einbauposition des Aufhängers für das Innengerät etwa 130 mm über der Decke liegt. Einzelheiten finden Sie in den Anweisungen zur Installation und Wartung des Innengeräts.

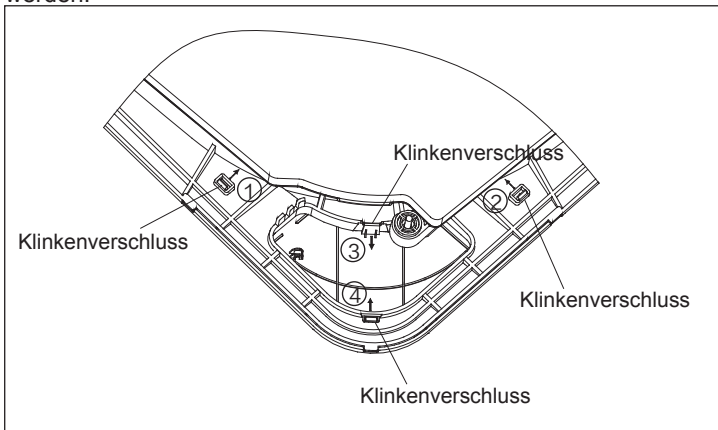
(2) Entfernen des Lufteinlassgitters

Öffnen Sie das Lufteinlassgitter, und richten Sie es in einem Winkel von 45° zur Verkleidung aus. Entfernen Sie das Lufteinlassgitter gemäß den Betriebsanforderungen, wie in der folgenden Abbildung gezeigt.



(3) Installation des Panels

1) Entfernen Sie bitte die vier (4) Winkelverkleidungen. Entfernungsmethode: Drehen Sie die Klinkenverschlüsse der Winkelverkleidung in der folgenden Reihenfolge um ①②③④, wie in der folgenden Abbildung dargestellt. Die Kipprichtung ist durch die Pfeile angegeben. Dann kann die Winkelverkleidung entfernt werden.

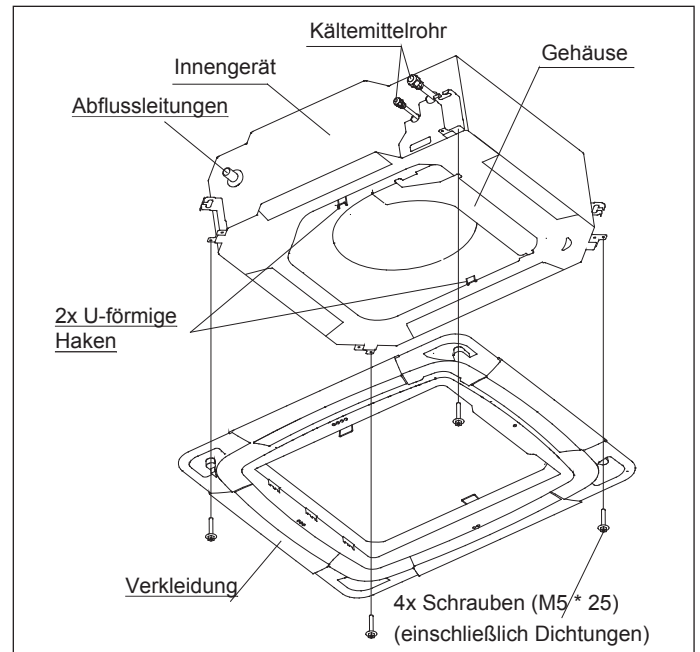


2) Ziehen Sie die zwei (2) U-förmigen Haken am Innengerät von unten heraus.

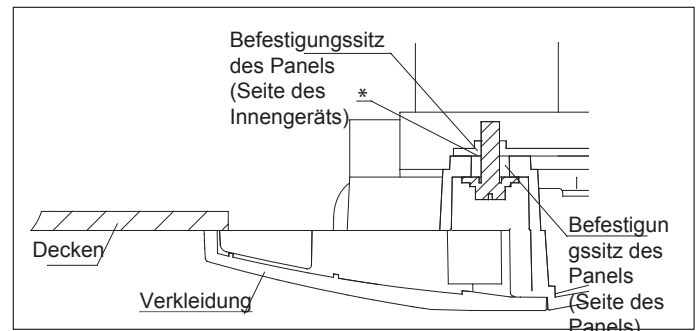
3) Passen Sie die Richtung des Panels so an, dass die mit "Pipe side" gravierte Winkelseite mit der Kältemittelleitung des Innengeräts übereinstimmt und dass die mit "Drain side" gravierte Winkelseite mit der Ablassseite des Innengeräts übereinstimmt. Hängen Sie dann die 2 Haken an der Innenseite des Panels an die 2 U-förmigen Haken des Innengeräts.

4) Zum Schluss befestigen Sie das Panel mit den mitgelieferten Schrauben (M5 * 25) und Dichtungen am Innengerät.

Vorsicht: Die Dichtungen müssen zum Befestigen verwendet werden, andernfalls fällt das Panel leicht ab.

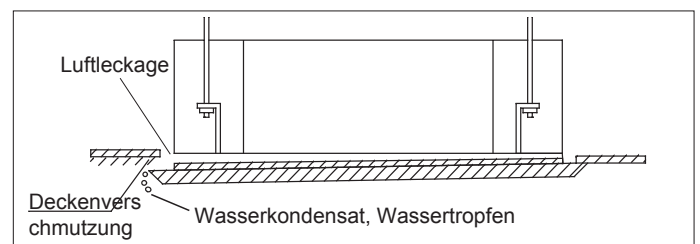


5) Achten Sie beim Anziehen der vier (4) Schrauben darauf, dass kein Abstand zwischen dem Befestigungssitz des Panels an der Seite des Innengeräts und dem Befestigungssitz des Panels an der Seite des Panels besteht. Das heißt, dass die Bolzen fest angezogen sein müssen (siehe * in der Abbildung). Wenn ein Spiel vorhanden ist, tritt wahrscheinlich Luftleckage oder Wasserleckage auf.

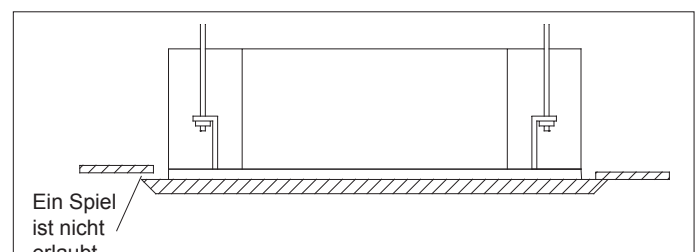


Vorsicht:

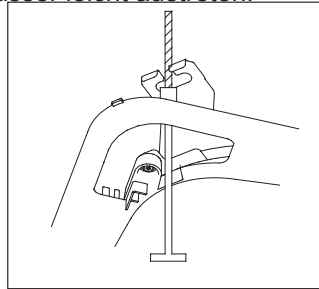
- Ein falsches Anziehen der Schrauben führt zu den in der folgenden Abbildung dargestellten Fehlern.



- Wenn nach dem Anziehen der Schrauben ein Spiel zwischen Decke und Verkleidung besteht, stellen Sie die Höhe des Innengeräts neu ein.

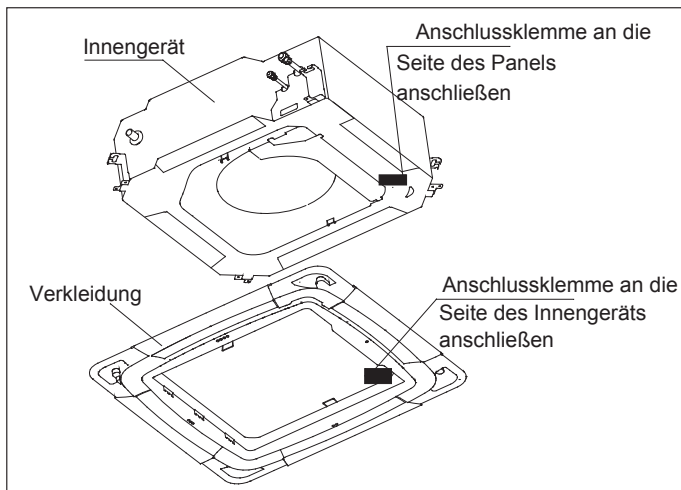


Wenn die Höhenlage des Innengeräts und des Abflussrohrs nicht betroffen ist, können Sie die Höhe des Innengeräts durch das Eckloch auf der Verkleidung einstellen. Halten Sie das Gerät bei der Einstellung waagrecht, da sonst kann Wasser leicht austreten.



- Schwenken Sie die Lamellen nicht von Hand, da sonst der Mechanismus der Lamellen beschädigt wird.

6) Anschluss der Verkleidung. Verbinden Sie die schwarze Ausgangsklemme des Panels mit der schwarzen Ausgangsklemme des Innengerätegehäuses.



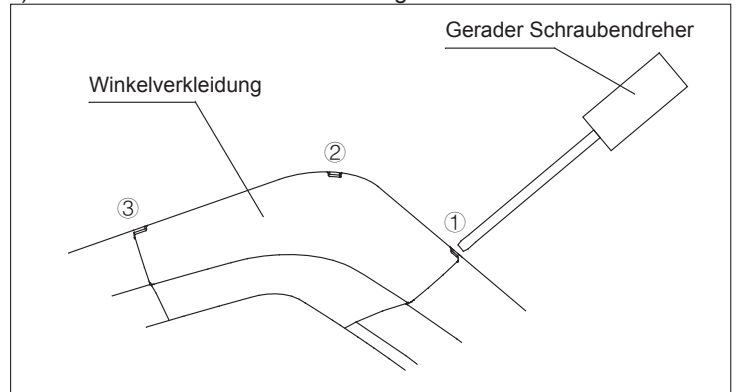
8) Installieren des Lufteinlassgitters.

Installieren Sie das Lufteinlassgitter mit den Schritten, die sich gegenüber dem Ausbau befinden.

Als Referenz

Die Methode zum Entfernen von Winkelverkleidungen, wenn die Installation der Verkleidung abgeschlossen ist:

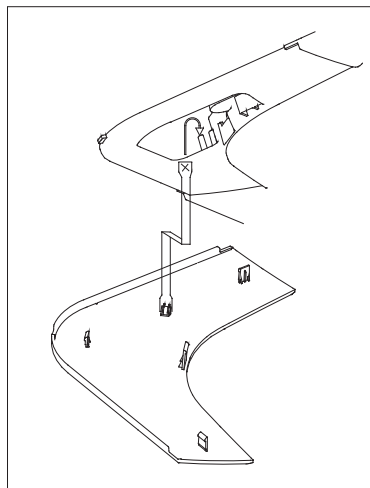
- 1) Führen Sie einen geraden Schraubendreher in die Kerbe ein. Drehen Sie den Schraubendreher vorsichtig nach unten, setzen Sie ihn langsam ein und bewegen Sie ihn dann auf und ab, um den Winkel abfallen zu lassen.
- 2) Machen Sie den Winkel und lassen Sie ihn auf die gleiche Weise abfallen.
- 3) Nehmen Sie die Winkelverkleidung von Hand ab.



7) Wenn die Installation des Panels abgeschlossen ist, befestigen Sie bitte die vier (4) Winkelverkleidungen.

- Hängen Sie den Riemen der Winkelverkleidung am Schäkel der Verkleidung wie in der Abbildung gezeigt fest und ziehen Sie ihn fest.

- Befestigen Sie die Winkelverkleidung an der Verkleidung.



Testlauf

Punkte überprüfen

1. Innengerät

- Ist die Bedienung jeder Taste der Fernbedienung normal?
- Jede Lampe leuchtet normal?
- Die Luftströmungsrichtung der Lamellen funktioniert normal?
- Ist der Abfluss normal?

2. Außengerät

- Gibt es ungewöhnliche Geräusche und Vibrationen während des Betriebs?
- Geräusche, Wind oder Wasser aus dem Gerät beeinträchtigen die Nachbarn?
- Gibt es ein Gasleck?

Kundenberatung

Erklären Sie dem Kunden gemäß der Bedienungsanleitung Folgendes:

- (1) Start- und Stoppverfahren, Betriebsumschaltung, Temperatureinstellung, Timer, Luftstromumschaltung und andere Fernbedienungsvorgänge.
- (2) Entfernen und Reinigen des Luftfilters und Verwendung von Luftschlitzen.
- (3) Geben Sie dem Kunden die Betriebs- und Installationshandbücher.

Testlauf

⚠ VORSICHT

DIESES GERÄT WIRD BEI STROMVERSORGUNG OHNE "EIN" -BETRIEB SOFORT GESTARTET. VERGEWISSERN SIE SICH, DASS SIE VOR DEM TRENNEN DER STROMVERSORGUNG ZUR WARTUNG DEN "AUS" - BETRIEB AUSFÜHREN.

- Dieses Gerät verfügt über automatische Neustartfunktion, nachdem der Stromausfall

1. Vor dem Start des Testlaufs (für Wärmepumpenmodelle)

Vergewissern Sie sich, dass der Stromunterbrecher (Hauptschalter) des Geräts für mehr als 12 Stunden eingeschaltet ist, um die Kurbelgehäuseheizung vor dem Betrieb zu aktivieren.

2. Testlauf

Lassen Sie das Gerät etwa 30 Minuten lang ununterbrochen laufen und prüfen Sie Folgendes.

- Saugdruck an der Kontrollverbindung des Betriebsventils für Gasleitung.
- Ablasdruck an der Kontrollverbindung am Auslassrohr des Kompressors.
- Temperaturdifferenz zwischen Abluft und Zuluft für das Innengerät.

Bewegen und Verschrotten der Klimaanlage

- Wenden Sie sich an Ihren Händler, wenn Sie die Klimaanlage demontieren und erneut installieren möchten, um technische Unterstützung zu erhalten.
- In der Zusammensetzung der Klimaanlage beträgt der Gehalt an Blei, Quecksilber, sechswertigem Chrom, polybromierten Biphenylen und polybromierten Diphenylethern nicht mehr als 0,1% (Massenanteil) und Cadmium nicht mehr als 0,01% (Massenanteil).
- Bitte recyceln Sie das Kältemittel, bevor Sie die Klimaanlage verschrotten, verschieben, einstellen und reparieren. Für die Verchrottung der Klimaanlage sollten die qualifizierten Unternehmen zuständig sein.